

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿وَمَا آتَيْتُمْ مِنْ رَبِّا لِيَرْبُؤِ فِي أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرْبُؤِ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا آتَيْتُمْ مِنْ زَكَاةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُضَعَّفُونَ﴾

صدق الله العظيم
(سورة الروم الآية ٣٩)



البنك العربي الإسلامي الدولي

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية للسنة المنتهية

في ٢٠٠٩/١٢/٣١

مع تقرير مدقق الحسابات المستقل



رؤيتنا (Our Vision)

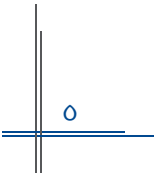
أن نكون المؤسسة المصرفية الإسلامية الرائدة في العالم العربي.

مهمتنا (Our Mission)

أن نحقق الريادة في أسواقنا المختارة من خلال تقديم أفضل الخدمات المالية والمصرفية وأكثرها حداثة لعملائنا وفقاً للشريعة الإسلامية السمحاء ، يقدمها كادر بشري مؤهل تأهيلاً عالياً يتحلى بأعلى المعايير المهنية والأخلاقية ويعمل في بيئة محفزة ، مدعوماً بتكنولوجيا متقدمة وقنوات توزيع كفؤة لتحقيق نتائج مالية متقدمة ومتفوقة.

قيمنا الأساسية (Our Core Values)

- الأمانة والصدق مع النفس ومع الآخرين .
- نسعى دائماً للتميز ونصدق في وعودنا .
- نلتزم بالأسس والأحكام الشرعية الإسلامية في جميع أعمالنا .
- هناك دائماً طريقة أفضل والتحدي أمامنا هو اكتشافها .
- نلتزم بالتحكم المؤسسي (Corporate Governance) .
- نلتزم دائماً بالمسؤولية الاجتماعية حيثما وجدنا .



قائمة المحتويات

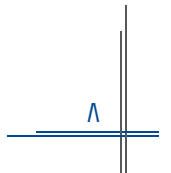
صفحة	
٩	هيئة الرقابة الشرعية
١٠	كلمة رئيس مجلس الإدارة
١٢	تقرير مجلس الإدارة
١٤	أعضاء مجلس الإدارة
١٦	الإدارة التنفيذية
١٧	فروع البنك
٢١	الهيكل التنظيمي
٣٧	إقرار مجلس الإدارة
٣٨	تقرير هيئة الرقابة الشرعية
٣٩	دليل الحاكمية المؤسسية
٤٨	البيانات المالية
١١١	جدول أعمال اجتماع الهيئة العامة



البنك العربي الإسلامي الدولي ش.م.ع
(شركة مساهمة عامة محدودة)

بدأ البنك العربي الإسلامي الدولي بممارسة أعماله المصرفية وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية الغراء في الثاني عشر من شوال ١٤١٨ هجري الموافق التاسع من شباط ١٩٩٨ ميلادي ، تلبيةً للطلب المتنامي على الخدمات والمنتجات المصرفية الإسلامية محلياً وفي الأسواق العربية والإسلامية.

وقد تأسس البنك العربي الإسلامي الدولي كشركة مساهمة عامة بمقتضى قانون الشركات لسنة ١٩٨٩ وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (٣٢٧) بتاريخ ١٩٩٧/٣/٣٠.



هيئة الرقابة الشرعية

يقول الله سبحانه وتعالى :

﴿ فاسألوا أهل الذكر إن كنتم لا تعلمون ﴾

(الأنبياء الآية ٧ ، النحل الآية ٤٣)



الاستاذ الدكتور
احمد العيادي



سماحة الشيخ
سعيد الحجاوي



سماحة الدكتور
احمد هليل

حيث أن ميدان الفقه الإسلامي فسيح، وفي ضوء كثرة المستجدات والمتغيرات في مسائل الاقتصاد الحديث وتعقدتها والحاجة إلى بصيرة نافذة واجتهاد صادق وعميق من أجل فهم القواعد الفقهية لبيان الرأي الشرعي في المعاملات المالية والمصرفية الحديثة، برز الدور الحيوي والهام لهيئة الرقابة الشرعية للبنك العربي الإسلامي الدولي لتعمل على أساس القاعدة الشرعية القائلة بما يلي: "من اجتهد فأصاب كان له أجران ومن اجتهد فأخطأ فله أجر واحد".

وتتولى هيئة الرقابة الشرعية مواكبة البنك في مهامه وتعاونه على تحقيق أهدافه بدءاً من إصدار الفتاوى التي تقدم للبنك الحلول الشرعية في ممارساته ونشاطاته العملية بما يضمن عليها صفة الشرعية ويجنبها الوقوع في الحرام أو الاقتراب منه وتقوم في نفس الوقت بإقرار جميع عقود التمويل والاستثمار.



كلمة رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم،

والحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله سيدنا محمد وعلى آله وصحبه ومن اهتدى بهداه إلى يوم الدين.

السادة المساهمين الكرام ، السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ، إنه لمن دواعي سروري أن يتجدد لقاءنا هذا العام وقد أتمت شركتكم عامها الثاني عشر بمزيد من الاستقرار والمتانة محققة نتائج جيدة بالرغم من الظروف التي مرت على الاقتصاد المحلي والإقليمي والدولي ، ولا بد من أن أشير هنا إلى الأداء المميز الذي قدمته الإدارة التنفيذية الجديدة والذي كان من أهم أسباب الاستقرار والمحافظة على المكتسبات التي حققتها البنك .

كما تعلمون فإن الاقتصاد الأردني اقتصاد مفتوح على العالم ، فقد كان لا بد من أن يتأثر بالأزمة المالية العالمية ، ولعل ما خفض من حدة آثار هذه الأزمة السياسة النقدية الحصيفة التي يتبناها البنك المركزي الأردني في الرقابة على البنوك ، إلى جانب التنظيم الجيد لسوق الأوراق المالية . كما وأن الأردن يعتبر مستورداً لكثير من السلع التي انخفضت أسعارها وتحديداً النفط ، فقد تأثر الاقتصاد الأردني إيجابياً بهذا الانخفاض مما خفض ولو جزئياً من الآثار السلبية على الاقتصاد المحلي ، الأمر الذي يتوقع معه تراجع في معدل التضخم مع بقاء مؤشرات سلبية متوقعة تتمثل بانخفاض حجم الحوالات والمساعدات الخارجية وارتفاع في نسب البطالة .

وعلى صعيد النتائج المالية المتحققة فإن البيانات المرفقة تشير إلى أن صافي أرباح البنك قد بلغت ٤،٤ مليون دينار فيما ارتفع صافي حقوق المساهمين بمقدار ٢٤ مليون دينار حيث بلغ رأس المال ١٠٠ مليون دينار إلى جانب ارتفاع إجمالي الموجودات ماقيمته ١٢٢ مليون دينار ليصل إلى ١،٠٤٠ مليون دينار

أما بالنسبة للحاكمية المؤسسية ، فإن البنك يلتزم التزاماً تاماً بتطبيق أفضل ممارسات التنظيم والإدارة ، ويعتمد بممارسة أنشطته وأعماله أعلى درجات الشفافية والإفصاح والنزاهة تجاه المجتمع والمساهمين والعملاء والموظفين ، ومن هنا فإننا نؤكد لمساهميننا وللجهات الرقابية ولشبكة مراسلينا وللمؤسسات التصنيف الائتماني العالمية بأن البنك يعمل وباستمرار وفق أفضل ممارسات التنظيم المتعلقة بحاكمية المؤسسات وحسن الإدارة في كافة عمليات البنك .

وانطلاقاً من إيمان البنك العربي الاسلامي الدولي بمسؤوليته الاجتماعية في دعم مؤسسات المجتمع المحلي وبالشباب خاصة وتجسيدها لذلك ، وقع البنك ووزارة التنمية الاجتماعية اتفاقية شراكة وتعاون قام البنك من خلالها بالتبرع النقدي لدعم ومساندة مشروع دعم زواج أبناء المؤسسات الرعايائية الإيوائية (الأيتام ومجهولي النسب، وأبناء الأسر المفككة)، ودعم الأيتام عن طريق صندوق الأمان لضمان مستقبل الأيتام، بالإضافة الى المشاركة في عدد من الحملات منها حملة البر والإحسان بالتعاون مع مكتب سمو الاميرة بسمة وحملات طرود الخير وتوزيع حقائب مدرسية في مختلف محافظات المملكة، وإقامة مواعيد الرحمن في شهر رمضان المبارك و رعاية عدة مسابقات خلال الشهر الفضيل في الجرائد اليومية والإذاعات عن طريق تقديم عدد كبير من الجوائز النقدية القيمة.

وحرصاً من البنك وتحقيقاً لسعيه الدائم للتواجد والمشاركة في مختلف الفعاليات الأكاديمية ودعم المسيرة العلمية قام البنك بافتتاح قاعة دراسية في كلية العلوم التربوية والأدب / الأونروا تلبية لاحتياجات طلبة الكلية لاستخدام القاعة لمختلف الغايات ، كما قام بدعم عدة جامعات حكومية وخاصة من خلال تقديم الدعم المادي والعيني نذكر منه (دعم مسابقة البحوث لطلبة الجامعات الاردنية، رعاية مسابقات القران الكريم ، دعم صندوق الطالب المحتاج، تقديم أجهزة حاسوب).

من جهة أخرى، قام البنك بتوقيع اتفاقيات مع العديد من الجهات منها اتفاقية تمويل أجهزة الحاسوب للطلبة مع جامعة ال البيت ، واتفاقية خدمة تسديد ضريبة المبيعات من خلال كافة فروع المنتشرة في محافظات المملكة الاردنية الهاشمية تلبية لمختلف احتياجات ومتطلبات جميع المكلفين، ولتسهيل إجراءات التسديد عليهم وتوفير سبل أكثر مرونة وراحة في إنجاز معاملاتهم المصرفية وأعمالهم التجارية المختلفة، بالإضافة الى اتفاقية للربط الالكتروني بين البنك والجمارك الاردنية حيث تهدف الاتفاقية الى تسهيل العمليات والإجراءات الخاصة بالكفالات البنكية الكترونياً والتي تعود بالفائدة على العملاء المتعاملين مع الطرفين . بالإضافة الى تجديد اتفاقية "سكن كريم لعيش كريم" الموقعة مع (المؤسسة العامة للسكان والتطوير الحضري).

وخلال عام ٢٠٠٩ وضمن سياسة البنك في التوسع والانتشار قام البنك بافتتاح فروع جديدة في كل من السلط ، ابو علندا، النزهة ، الهاشمي، الكرك . كما ينوي البنك بإذن الله تعالى ضمن خطة توسعه وانتشاره فتح فروع جديدة خلال العام ٢٠١٠ في محافظات اربد، جرش، عجلون، المفرق، الطفيلة وفي العاصمة عمان في مناطق طبربور، مرج الحمام ، بالإضافة الى انتقال فرعه في العقبة الى مقره الجديد بداية عام ٢٠١٠.

يحمل العام القادم ٢٠١٠ تحديات كبيرة ، فمن المتوقع استمرار تداعيات الأزمة المالية العالمية ، ولتجنب التعرض لمخاطر هذه التحديات ، فقد اعتمد البنك خطة تتوخى أقصى درجات الحيطة واليقظة أساسها ترشيد الإنفاق واختيار أفضل الفرص الاستثمارية ، وسوف نأخذ بالاعتبار آفاق المستقبل وتوقعاته أملين إحداث نقلة نوعية بمستوى خدماتنا وتنوعها بما يضمن تلبية احتياجات عملائنا الحاليين والمحتملين .

في الختام وبالنسبة عن مجلس إدارة البنك ، أود أن أعتنم هذه المناسبة لأسجل الشكر والتقدير للحكومة الرشيدة ومؤسساتها الرسمية ونخص بالذكر البنك المركزي الأردني ، لما يلقاه البنك من دعم وتشجيع ، ولما لهم من دور فاعل في المحافظة على استمرارية سلامة الجهاز المصرفي الأردني ، كما ويسرني أن أقدم بالشكر والتقدير لجميع الأخوة أعضاء مجلس الإدارة لما بذلوه من جهد ، مثنياً عالياً في نفس الوقت الجهود المخلصة التي يبذلها جميع موظفي البنك العربي الإسلامي الدولي على اختلاف مواقعهم ، وأشكر أيضاً الأخوة أصحاب السماحة والفضيلة أعضاء هيئة الرقابة الشرعية على جهودهم المبذولة في سبيل تسيير أعمال البنك وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية ، والشكر الموصول لعملائنا الكرام الذين أولونا ثقتهم ودعمهم ، مؤكدين حرصنا والتزامنا بتقديم أفضل الخدمات والمنتجات المصرفية وفقاً لشريعتنا الإسلامية الغراء ، والله ولي التوفيق .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

الدكتور تيسير رضوان الصمادي
رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير مجلس الإدارة السنوي الثاني عشر عن السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

حضرات المساهمين الكرام،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،

قال تعالى :

(وَقُلْ اَعْمَلُوا فسيرى الله عملكم ورسوله والمؤمنون)

صدق الله العظيم

يسر مجلس إدارة البنك العربي الإسلامي الدولي أن يضع بين أيديكم التقرير السنوي الثاني عشر للبنك عن نتائج أعمال البنك وإنجازاته مصحوبة بالقوائم المالية المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١.

النتائج المالية

لقد تأثر الاردن كباقي الدول العالمية بالازمة الاقتصادية الحالية و التي ظهرت في أواخر عام ٢٠٠٨ وامتدت إلى عام ٢٠٠٩ مما حذى البنك العربي الإسلامي أن يتخذ خطوات تحفظية وذلك لتحقيق السيولة الكافية و لتحقيق درجة عالية من الأمان في الاستثمار وأخذ المخصصات والإحتياطات اللازمة لمواجهة أية مخاطر في الإستثمار مما أدى إلى تخفيض أرباحه عن نفس الفترة من العام السابق حيث أظهرت نتائج أرباحا مقدارها (٤,٤) مليون دينار أي بانخفاض مقداره (٦,٩) مليون دينار عن عام ٢٠٠٨ وبنسبة بلغت ٦١٪.

الوضع الاقتصادي العام

على خلاف التطورات التي تشهدها الإقتصادات العالمية التي كانت أكثر المتضررين بالأزمة المالية العالمية، والتي تظهر تحسناً بطيئاً في معدلات النمو الإقتصادي، تشير بيانات الحسابات القومية الصادرة عن دائرة الإحصاءات العامة خلال الربع الثالث من عام ٢٠٠٩ إلى تزايد حدة تأثر الإقتصاد الأردني بتداعيات تلك الأزمة. حيث تباطأ الناتج المحلي الإجمالي، بالأسعار الثابتة، خلال الربع المذكور بشكل كبير لينمو بنسبة (٢،١٪) مقارنة مع ما نسبته (٤،١٪) خلال ذات الربع من عام ٢٠٠٨، إلى جانب تباطؤه مقارنة مع النمو الذي تحقق خلال الربعين الأولين من عام ٢٠٠٩ والذي بلغت نسبته (٢،٢٪) و(٢،٨٪)، على الترتيب. وعليه، فقد تباطأ الناتج المحلي الإجمالي، بالأسعار الثابتة، خلال الأرباع الثلاثة الأولى من عام ٢٠٠٩ لينمو بنسبة (٢،٧٪) مقابل نمو كبير وصلت نسبته إلى (٩،١٪) خلال الأرباع الثلاثة الأولى من عام ٢٠٠٨، أي بفارق واضح مقداره (٦،٤) نقطة مئوية. ونظراً لنمو مخفض الناتج المحلي الإجمالي بنسبة (٥،٥٪) مقابل نموه بنسبة ملموسة بلغت (١٥،٨٪) خلال الأرباع الثلاثة الأولى من عام ٢٠٠٨، فقد سجل الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية، نمواً نسبته (٨،٣٪) مقارنة مع نمو كبير نسبته (٢٦،٢٪) خلال نفس الفترة من العام ٢٠٠٨، أي بفارق كبير جداً يصل إلى (١٨) نقطة مئوية. ولا شك أن هذا فارق كبير بمختلف المقاييس ومن شأنه أن يؤثر على العديد من المؤشرات الإقتصادية المنسوبة إلى الناتج المحلي الإجمالي مثل العجز المالي، والمديونية، والعجوزات الخارجية.

وعلى صعيد المستوى العام للأسعار، فقد أظهرت بيانات دائرة الإحصاءات العامة أنه ما زال مستمراً في الاتجاه الهبوطي بحدة لم تسجل منذ ما يزيد عن عقدين من الزمن، حيث تراجع المستوى العام للأسعار خلال عام ٢٠٠٩ جراء إنخفاض أسعار المشتقات النفطية والسلع الأساسية في السوق المحلي مقارنة بما كانت عليه خلال الفترة المماثلة من العام الماضي. وقد بلغ التراجع المذكور مقاساً بالتغير النسبي في الرقم القياسي لأسعار المستهلك ما نسبته (٠،٧٪) خلال الشهور الأحد عشر الأولى من عام ٢٠٠٩ بعد أن كان عام ٢٠٠٨ قد شهد ضغطاً تضخمي أوصلت معدل التضخم إلى ما نسبته (١٢،٩٪). علماً بأن معدل التضخم دون المستوى الصفري لم يسجل منذ عام ١٩٨٧ حيث بلغ آنذاك ما نسبته (-٠،٢٪) في ظل حالة التباطؤ التي عانى منها الإقتصاد الأردني في ذلك العام، حيث لم يتجاوز معدل النمو الحقيقي ما نسبته (٢،٣٪) وهي ظروف مقارنة لما يمر به الإقتصاد الوطني في هذه الفترة.

وعلى صعيد السياسة النقدية، فقد استمر البنك المركزي في سياسته الرامية إلى تعزيز الاستقرار النقدي، والسيطرة على التضخم وتعزيز جاذبية المدخرات المحررة بالعملة المحلية، من خلال إدارته الحصيفة لهيكل أسعار الفائدة المحلية وتعزيز جاذبية العملة المحلية كما يعكسه المستوى المريح من صافي الاحتياطيات من العملات الأجنبية، كما عمل البنك المركزي الأردني على تعزيز رقابته على الجهاز المصرفي الذي أظهر تحسناً ملحوظاً في مستويات الملاءة المالية والسيولة والربحية ضمن بيئة مصرفية أكثر انفتاحاً وتحرراً.



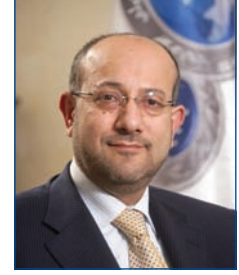
أعضاء مجلس الإدارة

أعضاء مجلس الإدارة

رئيس المجلس

معالي الدكتور تيسير رضوان الصمادي

- رئيس مجلس إدارة البنك العربي الإسلامي الدولي ش.م.ع
- رئيس مجلس إدارة شركة البترول الوطنية منذ كانون الثاني ٢٠١٠.
- مواليد ١٩٦٦، دكتوراة في إقتصاديات التنمية والتجارة / جامعة ولاية يوتا ١٩٩٨
- وزير التخطيط والتعاون الدولي ووزير تطوير القطاع العام ٢٠٠٥.
- رئيس مجلس الخدمة المدنية ٢٠٠٥.
- أمين عام وزارة التخطيط والتعاون الدولي ٢٠٠٤-٢٠٠٥.
- نائب محافظ ومحافظ الأردن لدى البنك الدولي ٢٠٠٣-٢٠٠٥.
- عضو مجلس أمناء الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية ٢٠٠٦ حتى تاريخه.
- عضو مجلس مستشفى الجامعة الأردنية ٢٠٠٦ حتى تاريخه.
- الرئيس التنفيذي لشركة الشمال للاستشارات وتنظيم المؤتمرات.
- عضو مجلس إدارة البنك العربي ٢٠٠٦-٢٠٠٨.
- عضو مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن ٢٠٠٩ حتى تاريخه.
- عضو سابق في مجالس العديد من المؤسسات الأردنية مثل مؤسسة تشجيع الإستثمار، بنك الإنماء الصناعي، شركة توليد الكهرباء وسلطة مياه الأردن.



نائب الرئيس

السيد / محمد موسى داود "محمد عيسى" اعتباراً من ٢٠٠٩/٧/١

- نائب رئيس مجلس إدارة البنك العربي الإسلامي الدولي ش.م.ع.
- مواليد ١٩٥٦، بكالوريوس رياضيات / إدارة أعمال / الجامعة الأردنية ١٩٧٨.
- نائب الرئيس الأول / إدارة الأعمال المصرفية والإستثمارات للشركات - البنك العربي / الأردن وفلسطين.
- التحق بالعمل في البنك العربي منذ عام ١٩٧٨ وتدرج في عدة مناصب في البنك حتى تاريخه.
- نائب رئيس هيئة المديرين - الشركة العربية الوطنية للتأجير.
- عضو مجلس إدارة البنك العربي سوريا.
- عضو مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن.
- عضو مجلس إدارة الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري.
- عضو مجلس إدارة شركة الفنادق والسياحة الأردنية.



الأعضاء

الرئيس التنفيذي / المدير العام

السيد / سالم عبدالمنعم بركان

- الرئيس التنفيذي / المدير العام للبنك العربي الإسلامي الدولي اعتباراً من ٢٠٠٩/٤/٥.
- مواليد ١٩٥٢، بكالوريوس محاسبة / الجامعة الأردنية ١٩٧٥.
- عضو مجلس إدارة البنك العربي الإسلامي ش.م.ع اعتباراً من ٢٠٠٩/٤/٥.
- نائب رئيس مجلس إدارة البنك العربي الإسلامي الدولي حتى ٢٠٠٩/٤/٤.
- رئيس مجلس إدارة شركة النسر العربي للتأمين.
- عضو جمعية المحاسبين القانونيين الاردنيين (JACPA)





السيد داوود محمد الغول اعتباراً من ٢٠١٠/١/٧

- مواليد ١٩٧١، ماجستير في المحاسبة والتمويل من جامعة Colorado.
- عضو مجلس إدارة البنك العربي الإسلامي الدولي ش.م.ع
- حاصل على عدة شهادات مهنية منها شهادة CPA
- نائب رئيس أول تنفيذي/ الإدارة المالية - البنك العربي، التحق بالعمل لدى البنك العربي منذ عام ٢٠٠١.



الدكتور / أحمد عوض عبد الحليم الحسين اعتباراً من ٢٠٠٩/٧/٢

- مواليد ١٩٦٦، دكتوراة في إدارة التمويل
- عضو مجلس إدارة البنك العربي الإسلامي الدولي ش.م.ع
- مدير إدارة إئتمان الشركات في البنك العربي ش.م.ع / الأردن وفلسطين
- عضو هيئة المديرين في الشركة العربية الوطنية للتأجير
- عضو مجلس إدارة في عدد من الشركات المساهمة العامة
- إدارة العديد من الندوات التدريبية المتخصصة في الإئتمان المصرفي للعديد من دور الخبرة والمؤسسات المصرفية



الدكتور/ خالد واصف الوزني (حتى ٢٠٠٩/٧/٢)

السيد / غسان أحمد بندقجي (حتى ٢٠٠٩/٤/٤)

- مدير عام البنك العربي الإسلامي الدولي ش.م.ع

السيد / محمد صادق الحسن (حتى ٢٠٠٩/٦/٣٠)

أمين سر مجلس الإدارة الدكتور / محسن أبو عوض

- مدير إدارة قطاع الشركات في البنك العربي الإسلامي الدولي ش.م.ع.
- مواليد ١٩٦٢، دكتوراة في المصارف التجارية / الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية.



مدققو الحسابات

السادة / ديلويت اند توش (الشرق الأوسط)

الإدارة التنفيذية

يفتخر البنك العربي الإسلامي الدولي أن إدارته العليا تضم نخبة من المصرفيين من ذوي الإنجازات المتنوعة والمعرفة الواسعة ويتمتعون بتأهيل عالٍ وتدريب متطور وخبرة متميزة في مجال المصارف والإدارة .

يتكون الجهاز التنفيذي في البنك العربي الإسلامي الدولي من السادة:

<p>السيد سالم برقان الرئيس التنفيذي / المدير العام</p>	<p>مواليد ١٩٥٢ ، بكالوريوس محاسبة من الجامعة الأردنية عام ١٩٧٥ ، خبرة عملية ٣٥ عاماً منها ٢٦ عاماً في البنك العربي شغل خلالها مناصب عديدة آخرها رئيساً لإدارة قطاع الشركات لمنطقة الأردن وفلسطين وعضو لمجلس إدارة مجموعة من الشركات واعتباراً من ٢٠٠٩/٤/٥ التحق بالبنك العربي الإسلامي الدولي.</p>
<p>السيد نهاد مرقه مدير إدارة العمليات</p>	<p>مواليد ١٩٥٥ ، بكالوريوس محاسبة من جامعة عين شمس عام ١٩٨٠ ، ٢٧ سنة خبرة مصرفية متنوعة في الأردن وفلسطين وفي المجالين المصرفيين التجاري والإسلامي منها ١٨ سنة في البنك العربي واعتباراً من ١٩٩٨/٢/١٨ التحق بالبنك العربي الإسلامي الدولي.</p>
<p>السيد يوسف البدري مدير إدارة الائتمان</p>	<p>مواليد ١٩٦١ ، بكالوريوس إقتصاد من الجامعة الأردنية عام ١٩٨٣ ، خبرة ٢٣ عاماً في العمل المصرفي حيث عمل لدى كل من البنك الأردني الكويتي والبنك العربي، وانضم إلى البنك العربي الإسلامي الدولي في ٢٠٠٧/٦/٣.</p>
<p>الدكتور محسن ابو عوض مدير إدارة قطاع الشركات</p>	<p>مواليد ١٩٦٣ ، دكتوراه في المصارف من الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية عام ٢٠٠٧ ، ٢٢ سنة خبرة مصرفية متنوعة منها ١٢ عاماً في التسهيلات المصرفية في القطاع المصرفي الإسلامي في الأردن (البنك الإسلامي الأردني) واعتباراً من ٢٠٠٥/٨/٢٨ التحق بالبنك العربي الإسلامي الدولي.</p>
<p>الدكتور نايف ابو دهيم مدير إدارة الخدمات المصرفية للأفراد</p>	<p>مواليد ١٩٦٢ ، بكالوريوس محاسبة من الجامعة الأردنية عام ١٩٨٥ ، ماجستير تمويل من الجامعة الأردنية عام ١٩٩٤ ، حاصل على درجة الدكتوراه في التمويل من جامعة عمان العربية عام ٢٠٠٨ ، ٢٢ سنة خبرة مصرفية متنوعة في التسهيلات المصرفية وإدارة الفروع في المصارف الإسلامية منها ١٠ سنوات لدى البنك الإسلامي الأردني واعتباراً من ١٩٩٧/١٢/١ التحق بالعمل لدى البنك العربي الإسلامي الدولي.</p>
<p>السيد طارق عواد مدير إدارة التدقيق الداخلي</p>	<p>مواليد ١٩٥٧ ، بكالوريوس إدارة أعمال من جامعة بيروت العربية عام ١٩٨٨ ، (٢٧) سنة خبرة في دائرة العمليات المصرفية ودائرة التدقيق الداخلي في البنك العربي شغل خلالها عدة مناصب إدارية واعتباراً من ٢٠٠٧/٤/٨ التحق بالبنك العربي الإسلامي الدولي.</p>
<p>السيد عباس مرعي مدير إدارة الرقابة المالية</p>	<p>مواليد ١٩٧٥ ، بكالوريوس محاسبة من جامعة الزيتونة الأردنية عام ١٩٩٧ ، ١٣ سنة خبرة في أعمال المحاسبة والإدارة المالية في المصارف التجارية والإسلامية واعتباراً من ٢٠٠٦/٥/٢ التحق بالبنك العربي الإسلامي الدولي.</p>

- بلغت إجمالي رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا لعام ٢٠٠٩ مبلغ ٦٣٢،٤٩٨ دينار (مقابل ٤٤٢،٤٤٤ لعام ٢٠٠٨).



الرئيس التنفيذي ومدراء الإدارة العامة

نشاطات البنك

يعتبر البنك العربي الإسلامي الدولي البنك الثاني في المملكة الأردنية الهاشمية الذي يمارس عمله المصرفي وفق أحكام الشريعة الإسلامية ، حيث بدأ العمل اعتباراً من ١٢ شوال ١٤١٨هـ الموافق ١٩٩٨/٢/٩م بتقديم مجموعة متكاملة من الخدمات المصرفية (قبول الودائع والحوالات والخدمات التجارية) والتمويل (المرابحة ، الاستصناع ، الإجارة المنتهية بالتملك) وخدمات المراسلين وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية الفراء .

فروع البنك العربي الإسلامي الدولي

يمارس البنك نشاطه عن طريق فروعه المنتشرة في أهم المدن الرئيسية في المملكة ، والقائمة التالية تحتوي على بعض المعلومات الأساسية عن فروع البنك العاملة في المملكة والبالغ عددها ثلاثة وعشرون فرعاً .

العنوان	رقم الهاتف	تاريخ بداية مزاولة النشاط	عدد الموظفين	الفرع
شارع وصفي التل - عمارة رقم ٢٠	٥٦٩٤٩٠١	٩ شباط ١٩٩٨	٢٥٤	الإدارة العامة
شارع وصفي التل - عمارة رقم ٢٠	٥٦٩٤٦٢٣	٩ شباط ١٩٩٨	١٨	فرع الجاردنز
شارع رشيد طليع - حي البتراء	٤٦٤٣٢٧٠	٩ شباط ١٩٩٨	١٢	فرع عمان
شارع اليرموك	٤٧٧٧٨٠١	٩ شباط ١٩٩٨	٩	فرع الوحدات
شارع الحصن - حي النزّه	٠٢/٧٢٧٦٥٨٧	٩ شباط ١٩٩٨	١٠	فرع اربد
شارع الهاشمي	٠٥/٣٢٤٨٩٧٠	٢ أيار ١٩٩٨	٦	فرع مادبا
٢٦ شارع عبد المنعم رياض - حي الشوام	٠٥/٣٩٨٩٠٩٤	٤ كانون الثاني ١٩٩٩	٩	فرع الزرقاء
شارع الملك عبد الله - بناية رقم ٤٥٧ مقابل جبري	٤٨٨٦٦٥٠	٧ أيلول ٢٠٠٠	٨	فرع ماركا الشمالية
بيادر وادي السير - الشارع الرئيسي مجمع LG بناية رقم ٤٧	٥٨١٣٦٠٠	١٥ آذار ٢٠٠١	٧	فرع ببادر وادي السير
شارع حيفا ، عمارة رقم ٢ بجانب لونا بارك بناية رقم ٢	٥٦٥٧٧٦٠	٢ أيار ٢٠٠١	٧	فرع جبل الحسين
العقبة/شارع اليرموك /حي المدينة الأوسط	٠٣/٢٠١٩٤٩٥	٣١ تشرين الأول ٢٠٠٢	٩	فرع العقبة
الجبيهة - شارع الملكة رانيا العبدالله	٥٣٤٣٥٦٩	٢٨ نيسان ٢٠٠٣	٩	فرع الجبيهة
الصوفية - شارع سفيان الثوري - عمارة سراة للأجنحة الفندقية	٥٨٢٦٦٦٩	١١ آذار ٢٠٠٧	٧	فرع الصوفية
الشميساني- شارع عبد الحميد شومان - مقابل السفارة الكندية	٥٦٥١١١٠	١٨ آذار ٢٠٠٧	٧	فرع الشميساني
الزرقاء - جامعة الزرقاء الأهلية	٠٥/٣٨٢١٠٢٢	١ أيار ٢٠٠٧	٣	فرع جامعة الزرقاء الأهلية
الرصيفة - شارع الملك حسين - بجانب عمارة البنك العربي	٠٥/٢٧٤٨٤٧٤	١ تشرين الأول ٢٠٠٧	٦	فرع الرصيفة
الزرقاء الجديدة- شارع ٣٦ - حي البتراوي - بجانب سامح مول	٠٥/٣٨٥٤٢٤٠	٢٤ تشرين الأول ٢٠٠٧	٧	فرع الزرقاء الجديدة
ضاحية الياسمين - حي نزال- شارع جبل عرفات - بجانب دوار الخريطة	٤٢٠٢١٢٦	١٦ نيسان ٢٠٠٨	٧	فرع ضاحية الياسمين / حي نزال
خلدا- شارع عامر بن مالك- مجمع ابوهديب التجاري	٥٥١١٤٤٦	١٨ أيار ٢٠٠٨	٧	فرع خلدا
السلط - منطقة السلالم- شحاتيت سنتر- مقابل مبنى محافظة البلقاء	٠٥/٣٥٣٢٣١٦	٢٢ شباط ٢٠٠٩	٧	فرع السلط
ابو علندا- شارع عبد الكريم الحديد- مجمع حسين الثوابنة	٤١٦٤٤٢٦	٢٢ كانون الثاني ٢٠٠٩	٧	فرع ابو علندا
عمان - الهشمي الشمالي - شارع البطحاء	٥٠٦١٩٩٣	١٩ تموز ٢٠٠٩	٦	فرع الهشمي الشمالي
عمان- حي النزّهة- ضاحية الأمير حسن- شارع السلطان قلاوون	٥٦٨٤٣٤١	٢٦ تموز ٢٠٠٩	٦	فرع النزّهة
الكرك- حي البقاعين- شارع العمري	٠٣/٢٣٥١٧٢٨	١ ايلول ٢٠٠٩	٧	فرع الكرك

كبار مساهمي البنك العربي الإسلامي الدولي

عدد الأسهم	اسم المساهم
سهم/دينار	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
سهم/دينار	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
	المجموع

المركز التنافسي للبنك

يعمل البنك جاهداً من أجل الاستئثار بحصة من السوق تتناسب وحجم رأسماله وقدراته الفنية والإدارية والمالية وأن يتبوأ مكاناً مرموقاً بين البنوك الإسلامية في العالمين العربي والإسلامي، فقد بلغت حصة ودائع العملاء ما قيمته ١٨, ٤٪ من إجمالي ودائع القطاع المصرفي الأردني نهاية ٢٠٠٩ وبلغت نسبة التسهيلات المباشرة ٢٤, ٢٪ من إجمالي التسهيلات في القطاع المصرفي الأردني كما بلغت نسبة موجوداته ٨٨, ٢٪ من إجمالي موجودات القطاع المصرفي.

العملاء الرئيسيون

إن محفظة البنك موزعة ولا يعتمد البنك على عملاء رئيسيين (محلياً أو خارجياً).

الامتيازات الحكومية والقرارات الصادرة عن الحكومة و/أو المنظمات الدولية

لا يتمتع البنك بأي امتيازات حكومية أو قرارات صادرة عن الحكومة و/أو المنظمات الدولية ذات أثر مادي على عمل البنك أو قدرته التنافسية بناءً على ما نصت عليه المادة (٦) من تعليمات الإفصاح والمعايير المحاسبية الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية.

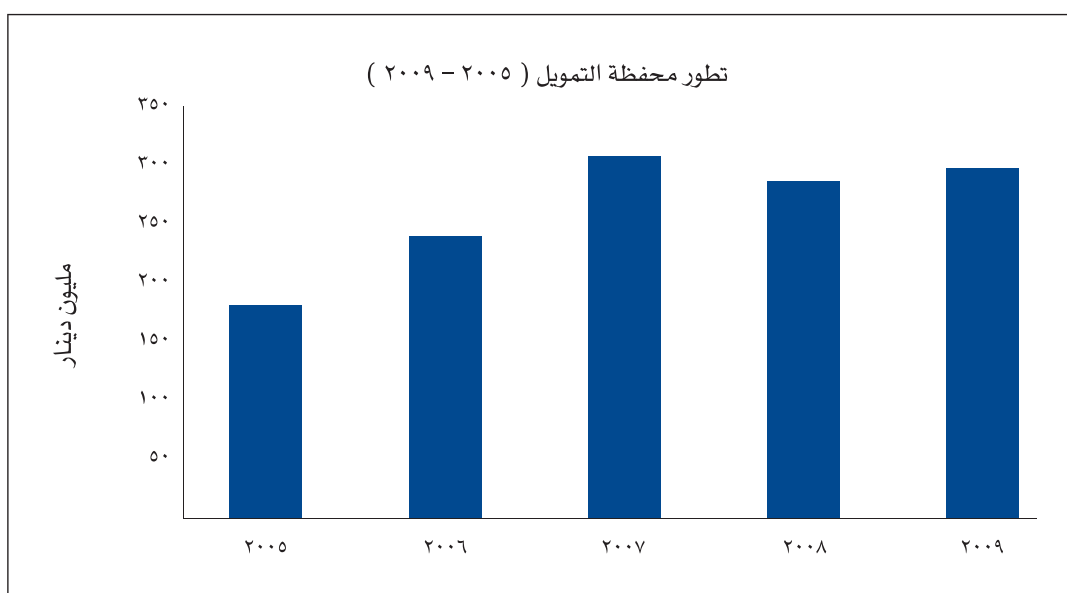
المحفظة الاستثمارية (التسهيلات الائتمانية المباشرة)

بلغ رصيد محفظة التمويل المحلية كما هو بتاريخ ٢٠٠٩/١٢/٣١ حوالي (٢٩٧) مليون دينار بإرتفاع مقداره (٦) مليون دينار عن العام الماضي وبنسبة ٢٪.

ويبين الجدول التالي عناصر محفظة التمويل للعملاء والمخاطر المرتبطة بها داخل الميزانية وخارجها (٢٠٠٥ - ٢٠٠٩):

(بالدينار الأردني)

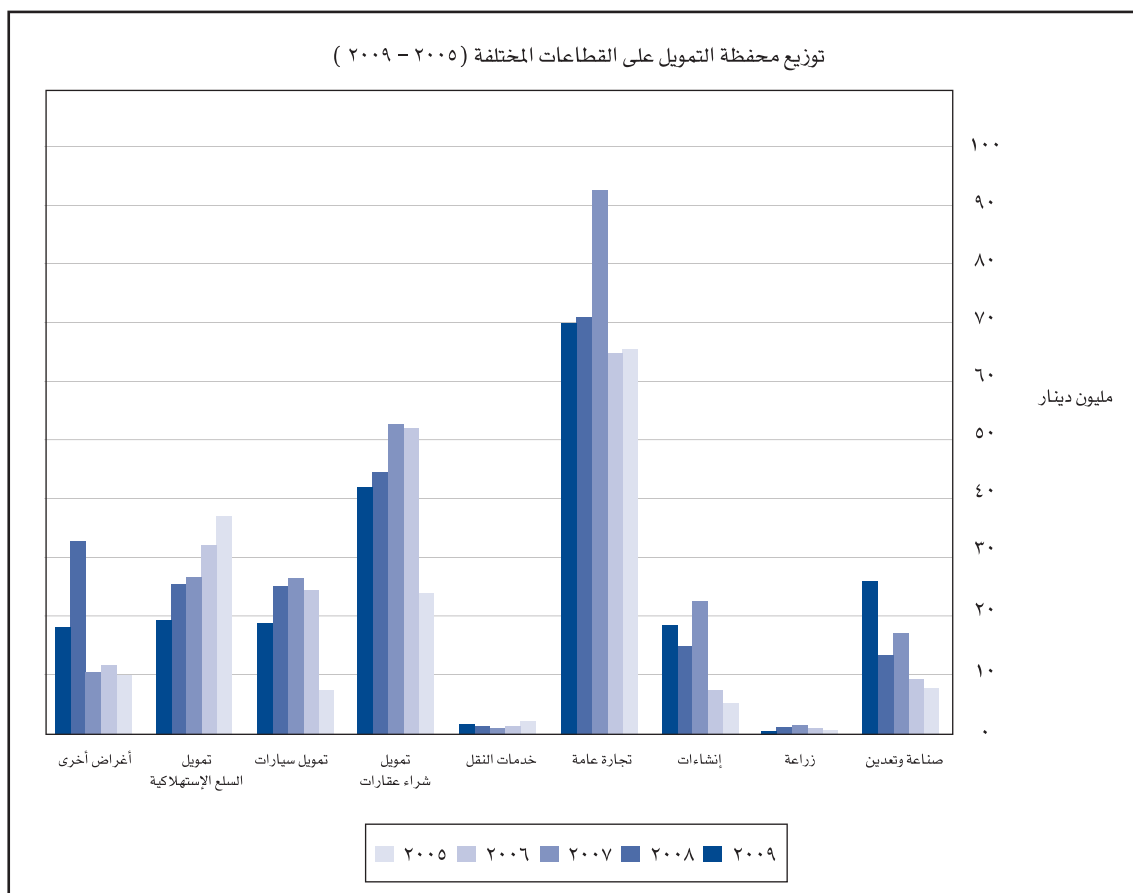
البنء / السنة	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩
تمويل المربحة	١١٤.٥٨٠.٦٧٢	١٤٦.٧٧٤.٩١٥	١٩٠.٠٠٦.٣٩٥	١٩٤.١٨٨.٠٢٩	١٩٧.٨٠٨.٩٣٥
المضاربة	٣٨.٣٩٦.٢٤٤	٥٢.٦٤٦.٨٦٥	٥١.٧٨٥.١٥٤	٢٦.٠٦٧.٤١٧	١٤.٧٧١.٥٠٩
الاستصناع	٢.٩٥٣.٩١٢	٣.١٩٦.٢٢٥	٤.٩٩٩.٦٣٦	٧.٠٤١.٤٦٩	٥.٥٦١.٤٣٥
المشاركة	٥٠٠.٠٢٢	٤١٠.٨٥٥	٣٥٧.٢٤٠	٣٠٨.٠٨٠	٤٢.٢٣٩
الإجارة	١٩.٠٩٤.٢٢٨	٤١.٠٣١.٢٧٦	٥٨.٣٣٤.٤٣٤	٦٣.٧٦٩.٨١٢	٧٨.٩٤٢.٢٩٧
استثمارات لصالح العملاء	١٠.٣٠٢.٠٧٨	٢١.١١٨.٦٨٨	١٦.٢٨٦.٣٠٩	١٣١.١٥٤.٦٠٠	٢٥٥.٩١١.٩٨٣
استثمارات ذاتية	٣١.٢٤٠.٠٩٤	٦١.٢٢٨.٤٥٣	٣٢.٦٥٩.٦٥٧	١٥٩.١٦٧.٥٨١	٣٧٨.١٤٢.٦٢١
الاستثمار السلعي المخصص	١٣١.١٥٦.٦٣١	١٩٤.٠٩٠.٨٤٦	٢٢٢.١٥٧.١٣٩	٢٠٥.٨٠٩.٨٨٤	١٧٩.٠٠١.٥٦٦
تعهدات العملاء مقابل اعتمادات مستندية	١٦.٠٦٩.٩٦٢	١١.٨٩١.٦٨٥	١٣.١٦٣.٢٣٣	١٢.٠٧٥.٤٧٥	٢٣.٢٠٠.٠١٢
تعهدات العملاء مقابل كفالات	٥.٠٨٤.٦٠٦	٦.٢٤٢.٣٧٥	١٢.٠٦٣.٦٣٧	١٢.٣٤٢.٦٦٨	١١.٦٣٧.٢١٣
قبولات	٥.٧٥٥.٨٦٧	٤.٣٦٩.٢١٩	٣.٨٨٥.٥٣٦	٤.٣١٦.٤٩١	٤.٦١٨.٤٢٢



ولقد توزعت محفظة التمويل والاستثمار على القطاعات التالية :

(بالدينار الأردني)

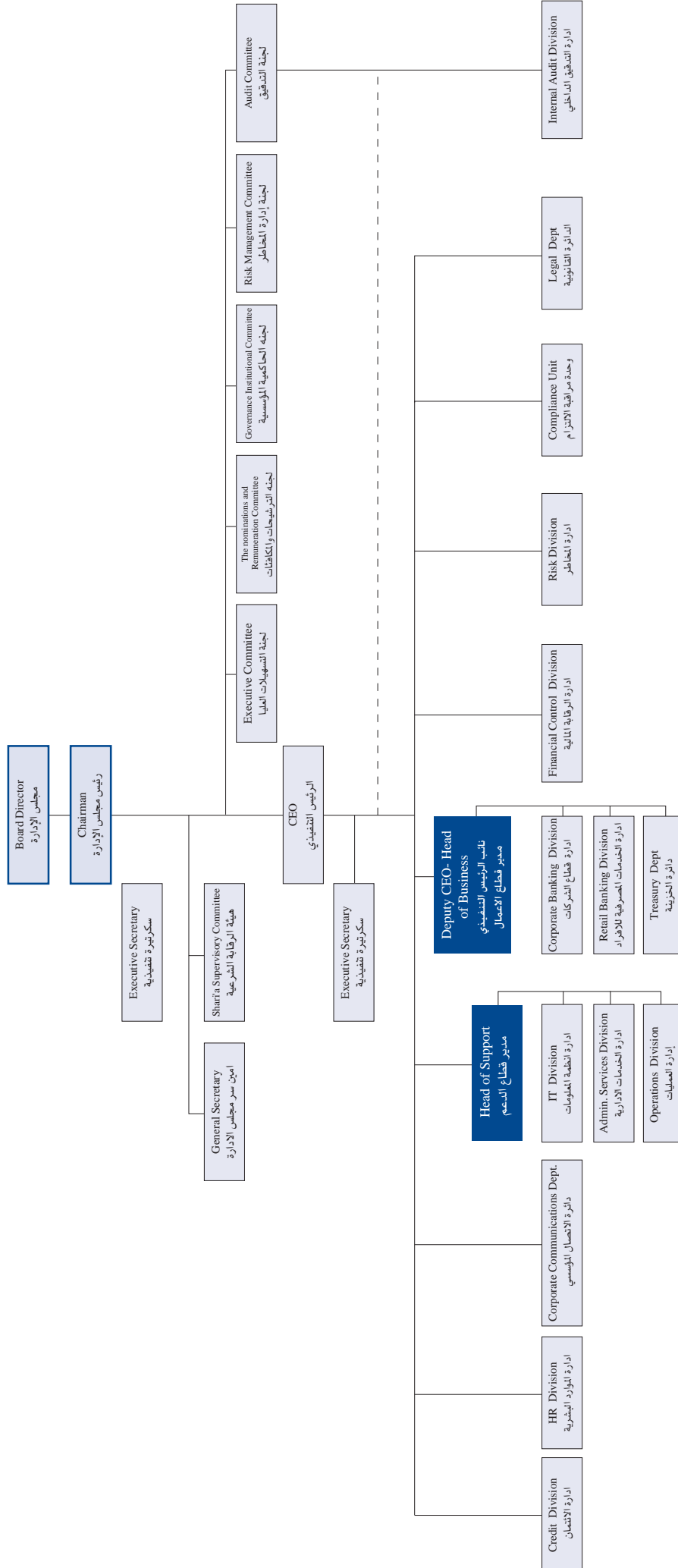
البند	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٥
صناعة وتعددين	٢٨.٧٥٥.٣٩٤	١٣.٠٣٣.٧٤٢	١٦.٩٠٨.٠٠٦	٨.٤٩٣.٤٦٤	٧.١٣٤.٦٣٢
زراعة	٨٠٧.٤٣٦	٩٤٣.٨٠٨	١.٤٤٥.٦٧٨	٦٩١.٠٢١	٤٢٠.٢١٩
إنشاءات	١٩.٠٣٠.٧٥١	١٤.٤١٣.٢٠٣	٢٢.٩٤٦.٧٠٤	٨.٢٩٢.٨٢٢	٤.٧١١.٠٣٣
تجارة عامة	٧٠.٠٤٢.٦٧٥	٧٠.٤٣٥.٢١٩	٩١.٠٢٨.٨٦٨	٦٤.٩٨٧.٧٩٤	٦٥.٤٧٠.٧٤٩
خدمات النقل	٢.١٨٩.٨٥٧	١.٦٤٢.٦٨١	٨٩٢.٤٢١	١.٥١٠.٠٤٣	٢.١٧٢.١٦١
تمويل شراء عقارات	٤١.٤٩٨.١٤٢	٤٤.٦١٨.٨٣٤	٥١.٦٣٧.٤٩٩	٥١.٣٦٥.٤٤٦	٢٣.٥٠٣.٥٠١
تمويل سيارات	١٩.٠٢٨.٦١٣	٢٣.٩١٦.٨٥٢	٢٥.١٣٠.٣٨٥	٢٣.٤٢٦.٢٢٦	١٤.٠٠٩.١٢٨
تمويل السلع الاستهلاكية	١٩.٣٥٠.٦٤٦	٢٥.٢٥١.٤٠٤	٢٦.٦٠١.٧٧٧	٢٨.٩٤١.٧٢٤	٢٨.٧٧٢.٤٩٩
أغراض أخرى	١٧.٥٨٠.٦٠٤	٣٣.٣٥٩.٢٥٢	١٠.٥٦٧.٠٨٧	١٥.٣٢٠.٣٢٠	١٠.٢٣٦.٩٢٨



الشركات التابعة وطبيعة عملها

لا توجد لشركة البنك العربي الإسلامي الدولي أية شركات تابعة.

الهيكل التنظيمي



الموارد البشرية

تلتزم إدارة الموارد البشرية بدعم وتسهيل تطبيق التوجهات الإستراتيجية للموارد البشرية والأنظمة والخدمات، وتهيئة محيط عمل حيوي ومتجدد للموظفين .

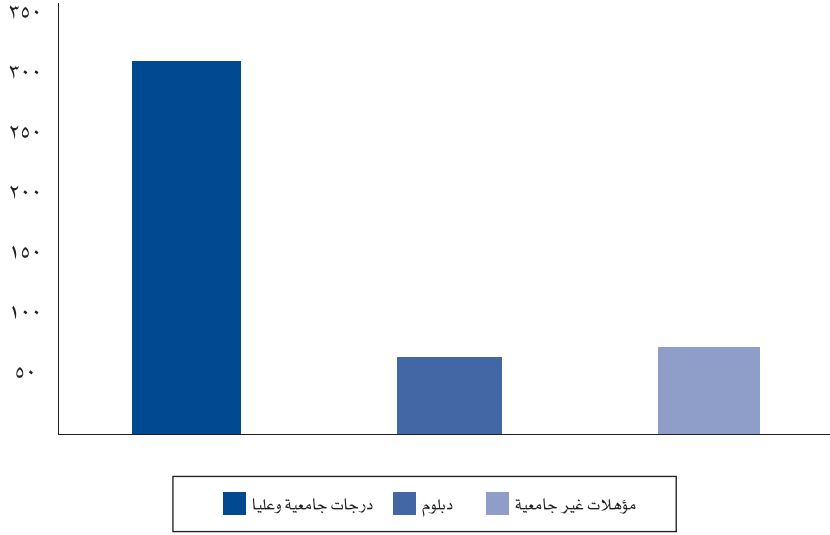
بلغ عدد الموظفين في البنك (٤٣٥) موظفاً في نهاية عام ٢٠٠٩ يشكل حملة الشهادات الجامعية (٦٩٪) منهم ، وهذا العدد قابل للزيادة في ضوء ازدياد حجم العمل لدى الفروع القائمة حالياً وعدد الفروع التي سيتم افتتاحها مستقبلاً. كما قام البنك بتمويل بعثات دراسية لبعض موظفيه الطموحين الذين يتطلعون لبناء مستقبلهم المهني للحصول على درجات علمية مختلفة (الدبلوم ، البكالوريوس ، الماجستير ، الدكتوراه) في مجالات التمويل والإدارة والصيرفة الإسلامية.

وفيما يلي جدول تحليلي يبين فئات الموظفين ومؤهلاتهم:

٢٠٠٩	٢٠٠٨	
التفصيل حسب الفئة		
٢٧٦	٢١٩	مصنفون
٥٩	٤٥	غير مصنفين
٤٣٥	٣٦٤	المجموع
التفصيل حسب المؤهل العملي		
٤	٢	دكتوراه
٣٣	٣٠	ماجستير
-	١	دبلوم عالي
٢٦٥	٢٢٢	بكالوريوس
٦٦	٦٠	دبلوم
٦٧	٤٩	مؤهلات غير جامعية
٤٣٥	٣٦٤	المجموع
أما معدل دوران الموظفين فقد كان كما يلي:		
٣٥	٥٢	استقالات
١	-	تقاعد
٣٦	٥٢	المجموع
٨,٢٪	١٤,٣٪	النسبة إلى إجمالي عدد الموظفين

هذا وقد عقدت إدارة الموارد البشرية في البنك ما مجموعه (١٤١) برنامجاً تدريبياً شارك فيه (١٥٠٥) موظفاً وموظفة إنصبت في مختلف مجالات العمل مصرفياً وإدارياً.

تصنيف موظفي البنك حسب المؤهل العلمي (٢٠٠٩)



كفاية رأس المال

تأخذ إدارة البنك بعين الاعتبار متطلبات البنك المركزي التي تتطلب وجود أموال ذاتية كافية لتغطية نسبة محددة من الموجودات المرجحة بأوزان مخاطر تتناسب مع طبيعة التمويل الممنوح والاستثمار المباشر.

هذا وقد بلغت نسبة كفاية رأس المال في البنك حسب قواعد القياس المحددة من قبل لجنة بنك التسويات الدولية على أساس الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر في نهاية العام ٢٠٠٩ ما يعادل ٢١,٧٠٪ مقابل ١٩,٤٢٪ في العام السابق، في حين أن متطلبات البنك المركزي لكفاية رأس المال تضع الحد الأدنى عند نسبة ١٢٪ ومن لجنة بازل عند نسبة ٨٪.

الإجازات خلال عام ٢٠٠٩

في عام ٢٠٠٩ حقق البنك العديد من الإنجازات وحرص على تقديم منتجات وخدمات مصرفية متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية وتلبي احتياجات وكافة شرائح المجتمع، حيث قام البنك بتطوير منتجاته بما يتماشى مع احتياجات السوق والعملاء وقد تم التركيز خلال العام ٢٠٠٩ على منتجات التجزئة وخدمات الأفراد.

فقد قام البنك بطرح منتج تمويل المرابحة للسيارات الجديدة والمستعملة ومنتج تمويل الشقق السكنية بأسلوب الإجارة المنتهية بالتملك بمزايا منافسة منها السحب على جوائز عمرة.

بالإضافة إلى التوسع في خدماتنا الإلكترونية عن طريق طرح الخدمات المصرفية عبر شبكة الإنترنت بحيث يتمكن العميل من التواصل مع حساباته بسهولة وأمان.

وانطلاقاً من إيمان البنك العربي الإسلامي الدولي بمسؤولياته الإجتماعية في دعم مؤسسات المجتمع المحلي وبالشباب خاصة وتجسيدها لذلك، وقع البنك ووزارة التنمية الإجتماعية إتفاقية شراكة وتعاون قام البنك من خلالها بالتبرع النقدي لدعم ومساندة مشروع دعم زواج أبناء المؤسسات الرعائية الإيوائية (الأيتام ومجهولي النسب، وأبناء الأسر المفككة)، ودعم الأيتام عن طريق صندوق الأمان لضمان مستقبل الأيتام، بالإضافة إلى المشاركة في عدد من الحملات منها حملة البر والإحسان بالتعاون مع مكتب سمو الأميرة بسمة وحملات طرود الخير وتوزيع حقائب مدرسية في مختلف محافظات المملكة والعديد من أوجه الدعم منها موائد الرحمن وغيرها.

وحرصاً من البنك وتحقيقاً لسعيه الدائم للتواجد والمشاركة في مختلف الفعاليات الأكاديمية والإجتماعية قام بافتتاح قاعة باسمه في كلية العلوم التربوية والآداب / الأنوروا ويأتي افتتاح القاعة إسهاماً من البنك في تنمية وتطوير ودعم الأنشطة الأكاديمية المختلفة وتلبية لإحتياجات طلبة الكلية لإستخدام القاعة لمختلف الفعاليات، بالإضافة إلى دعم المؤسسات العلمية ومجالس البحث العلمي.

بالإضافة إلى دعم الجامعات الأردنية الحكومية والخاصة عن طريق تقديم كافة أوجه الدعم المادي والعيني نذكر منه (دعم مسابقة البحوث لطلبة الجامعات الأردنية، رعاية مسابقات القرآن الكريم، دعم صندوق الطالب المحتاج، تقديم أجهزة حاسوب).

كما قام البنك بتوقيع إتفاقيات مع العديد من الجهات منها إتفاقية تمويل أجهزة الحاسوب للطلبة مع جامعة آل البيت، وإتفاقية خدمة تسديد ضريبة المبيعات من خلال كافة فروعه المنتشرة في محافظات المملكة الأردنية الهاشمية تلبية لمختلف إحتياجات ومتطلبات جميع المكلفين، ولتسهيل إجراءات التسديد عليهم وتوفير سبل أكثر مرونة وراحة في إنجاز معاملاتهم المصرفية وأعمالهم التجارية المختلفة، بالإضافة إلى إتفاقية للربط الإلكتروني بين البنك والجمارك الأردنية حيث تهدف الإتفاقية إلى تسهيل العمليات والإجراءات الخاصة بالكفالات البنكية إلكترونياً والتي تعود بالفائدة على العملاء المتعاملين مع الطرفين.

بالإضافة إلى تجديد إتفاقية "سكن كريم لعيش كريم" الموقعة مع (المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري) بمزايا أفضل وزيادة العمر الإنتاجي للعميل وزيادة مدة التمويل ودعم نسبة العائد وذلك وفق أحكام الشريعة الإسلامية، وما زال البنك العربي الإسلامي الدولي البنك الإسلامي الوحيد الذي وقع إتفاقية مع المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري.

وقد شارك البنك بالعديد من الرعايات والمؤتمرات أبرزها المؤتمر الرابع للمصارف والمؤسسات الإسلامية في سوريا ومؤتمر الطاقة الخضراء والمستديمة في الجامعة الهاشمية والمؤتمر الإقتصادي الذي عقد في البحر الميت حيث التقى معالي رئيس مجلس الإدارة محاضرة بعنوان (دور المصارف الإسلامية في تنمية الإقتصاد المحلي).

بالإضافة إلى رعاية البنك لعدة مسابقات خلال شهر رمضان المبارك في الجرائد اليومية والإذاعات عن طريق تقديم عدد كبير من الجوائز النقدية القيمة.

وخلال عام ٢٠٠٩ وضمن سياسة التوسع والإنتشار تم إفتتاح فروع جديدة في كل من السلط، أبو علندا، النزهة، الهاشمي، الكرك، وسيتم إفتتاح ٥ فروع خلال عام ٢٠١٠ بإذن الله تعالى في كل من محافظة الطفيلة، مرج الحمام، محافظة جرش، طبربور، محافظة اربد، بالإضافة إلى إنتقال فرع العقبة إلى مقره الجديد بداية عام ٢٠١٠.

ومن جانب آخر تم التوسع في زيادة شبكة الصراف الآلي وتركيب أجهزة في كافة الفروع التي تم إفتتاحها بالإضافة إلى تزويد بعض أجهزة الصراف الآلي التابعة للبنك بأنظمة خاصة لحماية البطاقات المصرفية من عمليات سرقة ونسخ المعلومات.

وإستمرت وحدة جودة الخدمة عملها لتعزيز ورفع مستوى رضى العملاء من خلال الإرتقاء بمستوى الخدمات المقدمة للوصول إلى أعلى معايير الجودة.

وإنطلاقاً من القيم الجوهرية للبنك العربي الإسلامي الدولي بضرورة التواصل مع عملائه أقام البنك حفل إفطار لعملائه الكرم، يأتي ذلك ضمن برامج البنك السنوية التي يكرم من خلالها عملائه ويسعى فيها إلى توطيد أواصر العلاقة المميزة التي تجمع أسرة البنك بعملائه.

هذا واستمر البنك في تقديم مجموعة متكاملة من الخدمات المصرفية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية (قبول الودائع والحوالات والخدمات التجارية) والتمويل منها تمويلات الشقق السكنية وفق أسلوب الإجارة المنتهية بالتمليك وأسلوب الإستصناع وتمويل الأراضي ومواد البناء، إضافة إلى السيارات والأجهزة الكهربائية وأجهزة الحاسوب وفق أسلوب المرابحة الإسلامية.



حملة البر والإحسان

تكنولوجيا المعلومات

قدم البنك العربي الإسلامي الدولي خلال عام ٢٠٠٩ مجموعة من الانجازات تماشت مع الخطة المستهدفة والتي تهدف في مجملها إلى تحسين معايير العمل في البنك ورفع مستوى الخدمة بهدف تقديم أفضل الخدمات المصرفية لعملاء البنك الكرام والاستمرار في بناء القاعدة المتينة التي تمكن قادة البنك من التوسع والتجديد للمحافظة على جودة ونوعية هذه الخدمات لكسب رضا العملاء باستخدام معايير التكنولوجيا الحديثة ومواكبة تطوراتها.

تركزت المشاريع المنفذة خلال عام ٢٠٠٩ على عدة محاور ، فعلى صعيد الأنظمة البنكية ، تم تطبيق مجموعة من الأنظمة لخدمة إدارات وفروع البنك المختلفة لتسهيل مهامها وأداء أدوارها بها بكل يسر وسهولة وبما يضمن أعلى معايير الرقابة والجودة، وعلى صعيد خدمات العملاء ، تم تفعيل مجموعة من الخدمات الجديدة للعملاء مثل خدمات الانترنت البنكية وتسديد الرسوم وافتتاح فروع جديدة وتركيب أجهزة صراف آلي جديدة ، أما على صعيد البنية التحتية فقد تم تحديث أنظمة الأمان على شبكة البنك وإنشاء مركز الطوارئ لأنظمة المعلومات في منطقة الزرقاء الجديدة بهدف ضمان استمرارية العمل في حالات الطوارئ.

نتطلع بإذن الله تعالى خلال عام ٢٠١٠ إلى تحقيق المزيد من الأهداف ضمن خطة إستراتيجية منظمة تهدف إلى إحداث نقلة نوعية لمواجهة التحديات الكبيرة لنتمكن من المحافظة على جودة الخدمات المقدمة للعملاء وتحسينها والعمل على منافسة البنوك المحلية والإقليمية للمحافظة على المراكز المتقدمة والتصنيف المميز للبنك العربي الإسلامي الدولي وذلك من خلال مجموعة جديدة من الأنظمة الحديثة لخدمة العملاء والعديد من الأنظمة المتقدمة مثل: أنظمة الموارد البشرية ، أنظمة مراكز الدعم ، أنظمة الأرشفة الالكترونية ، خدمات الصراف الآلي الجديدة ، أنظمة القرطاسية والمصاريف وغيرها وبالتعاون التام مع جميع إدارات البنك ضمن منظمة العمل المشترك.



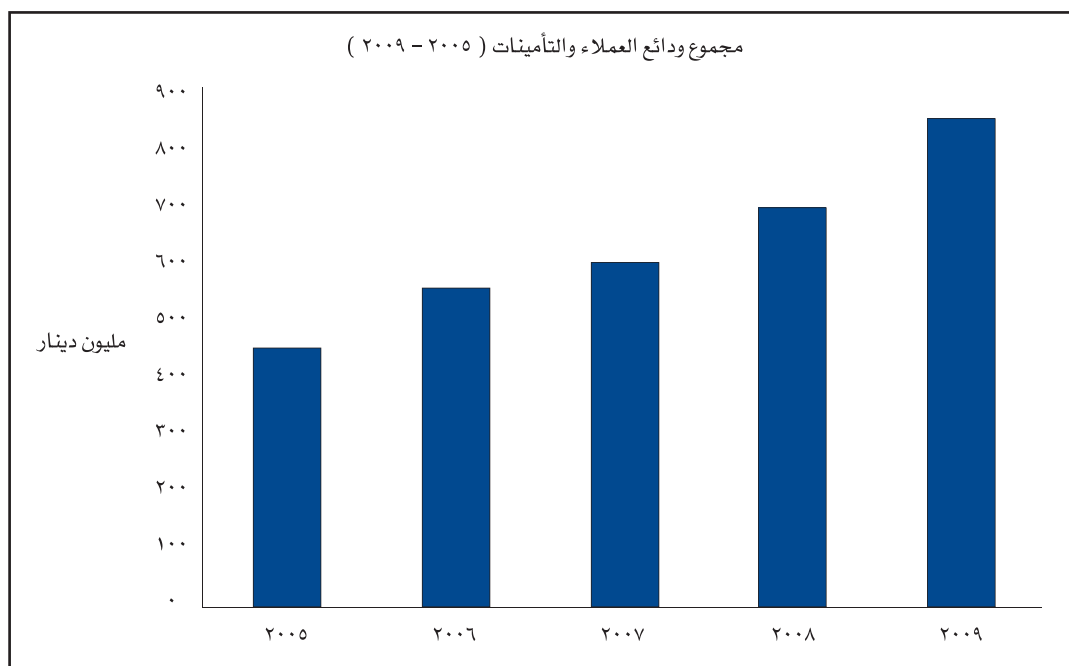
إتفاقية تسديد ضريبة المبيعات عن طريق البنك العربي الإسلامي الدولي

ودائع العملاء

تعتبر ودائع العملاء من مصادر الأموال المهمة في البنك، ولقد حققت محفظة ودائع العملاء بمختلف أنواعها الجارية وحسابات الاستثمار المشترك والمخصص نمواً جيداً ليصل مجموعها إلى (٨٥٥) مليون دينار وبنسبة زيادة ٢٨٪ عن العام الماضي، ممّا يدل على تزايد ثقة العملاء بالبنك.

وقد بلغت مصادر أموال البنك الخارجية كما هي بتاريخ ٢٠٠٩/١٢/٣١ كالتالي :

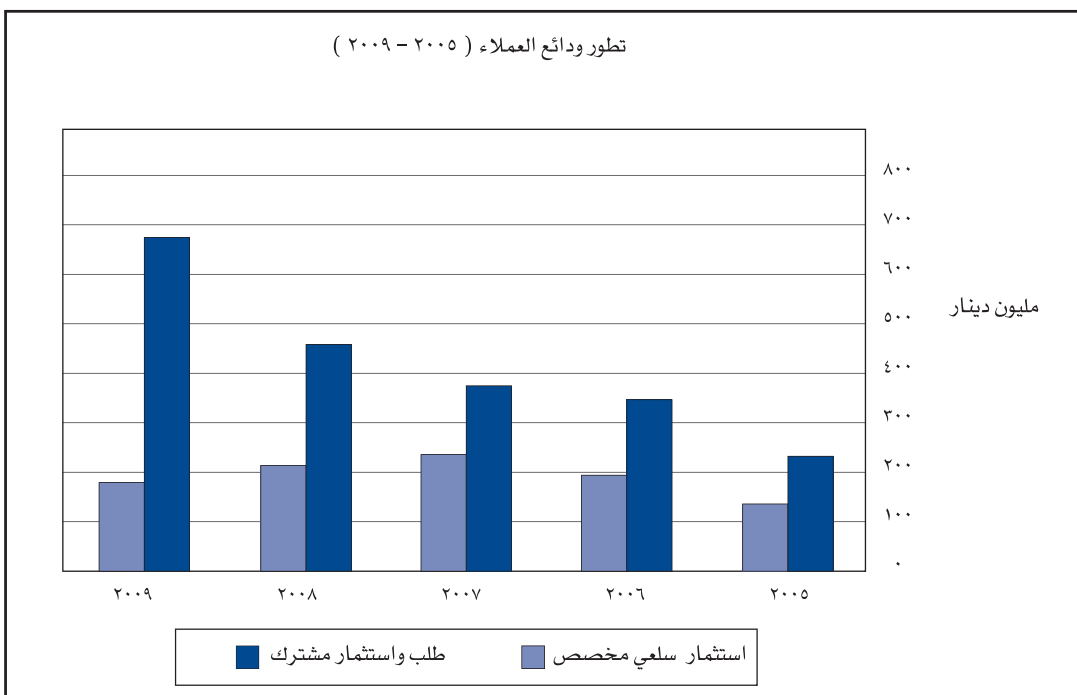
بالدينار الأردني	
٨٥٥,٢٩٣,٦٦٠	ودائع العملاء
٢٠٩,٦٩٠,١٤١	ودائع البنوك
١٧,٧٦١,٧٢٣	التأمينات النقدية
١,٠٨٢,٧٤٥,٥٢٤	المجموع



ويبين الجدول التالي التطور الإيجابي في ودائع العملاء (تحت الطلب واستثمار مشترك) و(استثمار مخصص) ما بين الأعوام ٢٠٠٥ - ٢٠٠٩ (بالدينار الأردني)

٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٥	
٦٧٦,٢٩٢,٠٩٤	٤٦٠,٢٥٧,٧٥٥	٣٧٢,٥١٢,٨٦٨	٣٤٧,٧٨٦,٠٨٧	٢٣٣,٥١٩,٣٧٦	ودائع العملاء (طلب واستثمار مشترك)
١٧٩,٠٠١,٥٦٦	٢٠٥,٨٠٩,٨٨٤	٢٢٢,١٥٧,١٣٩	١٩٤,٠٩٠,٨٤٦	١٣١,١٥٦,٦٣١	ودائع العملاء (استثمار مخصص)
٨٥٥,٢٩٣,٦٦٠	٦٦٦,٠٦٧,٦٣٩	٥٩٥,٦٧٠,٠٠٧	٥٤١,٨٧٦,٩٣٣	٣٦٤,٦٧٦,٠٠٧	المجموع

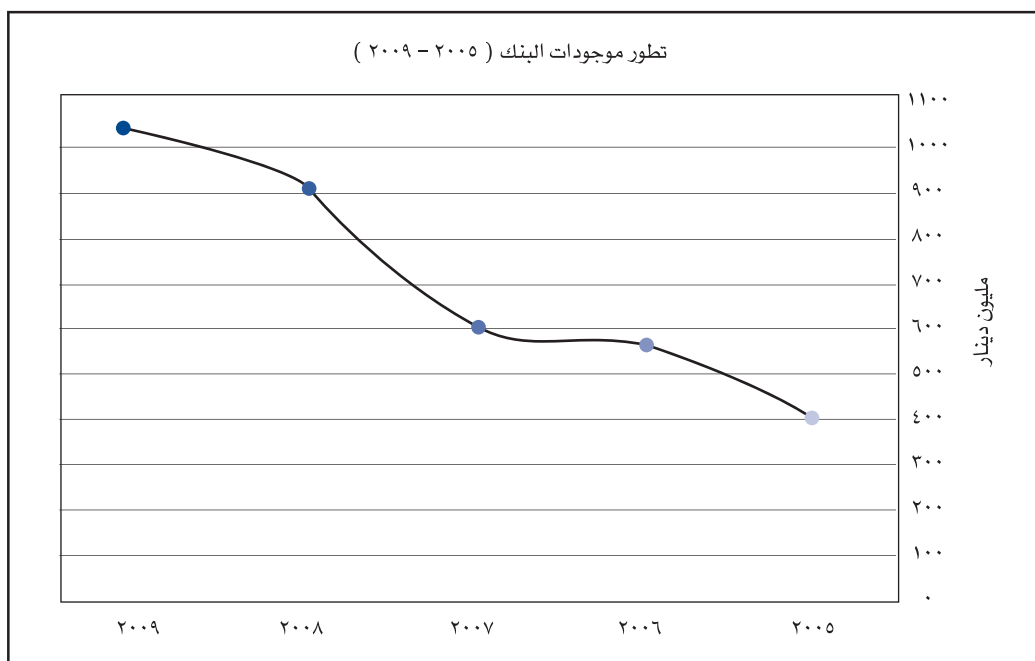
تطور ودائع العملاء (٢٠٠٩ - ٢٠٠٥)



الأثر المالي للعمليات غير المتكررة

لا يوجد أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية.

تطور موجودات البنك (٢٠٠٩ - ٢٠٠٥)

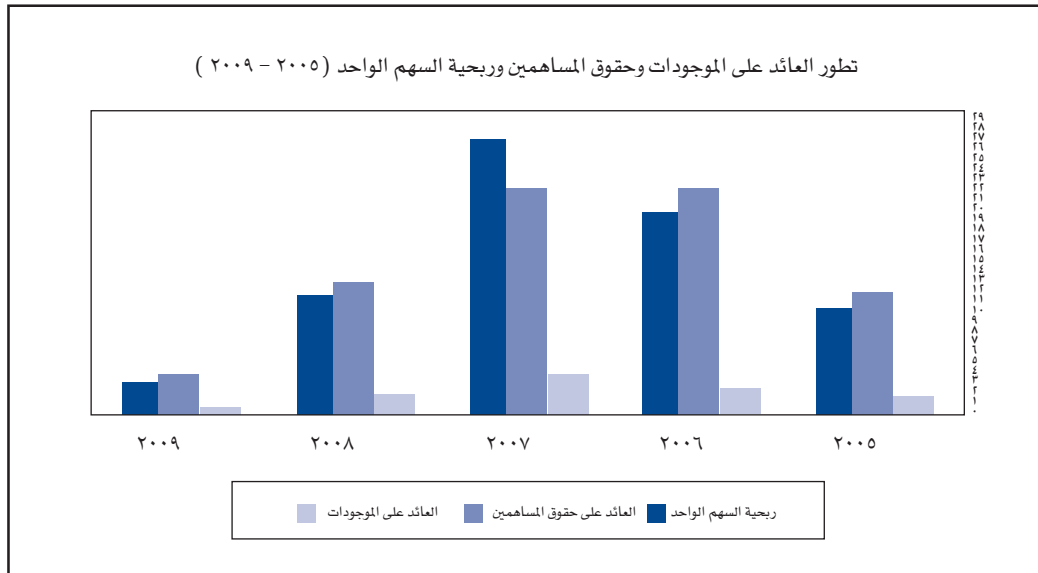


الجدول التالي يبين تطور ربحية البنك وصافي حقوق المساهمين خلال الفترة من ٢٠٠٥ إلى ٢٠٠٩:

(بالدينار الأردني)

البيان / السنة	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٥
الأرباح التشغيلية	١٥.٥٩٧.٩٦٧	١٩.٥٢٨.٥٨٢	٢٣.٦٨٧.٥٥٦	١٧.٦٩٨.٦٦٩	١١.٣٩٥.٣٥٣
صافي الأرباح قبل الضريبة	٤.٤٠٢.٥١٢	١١.٣٧٢.١٧٢	١٦.٠٧٥.٢٦٧	١٢.٢٦٠.١٩٩	٦.١٠٧.٢٥٢
صافي حقوق المساهمين	١١٧.٦٠٠.٢٨٨	٩٣.٥٢٤.٦٩٨	٧٤.٠٨٣.٠٥٥	٦٢.٧٨٨.١٩٣	٥٤.٨٢٩.٧٨٣
ربحية السهم الواحد (بعد الضريبة)	٠,٠٣	٠,١٠	٠,٢٧٥	٠,٢٠٠	٠,٠٩٥
إيرادات مقبوضة مقدماً	١٤.٦٤٧.٧٤٤	١٥.٦٧٤.٧٦٦	١٩.٨٢١.٧٧٢	٢٠.٦٣٨.٧٠١	١٦.٨٩٤.١١٥

- سهم البنك غير متداول في سوق عمان المالي
- لا يصدر عن شركة البنك العربي الإسلامي الدولي أي أوراق مالية

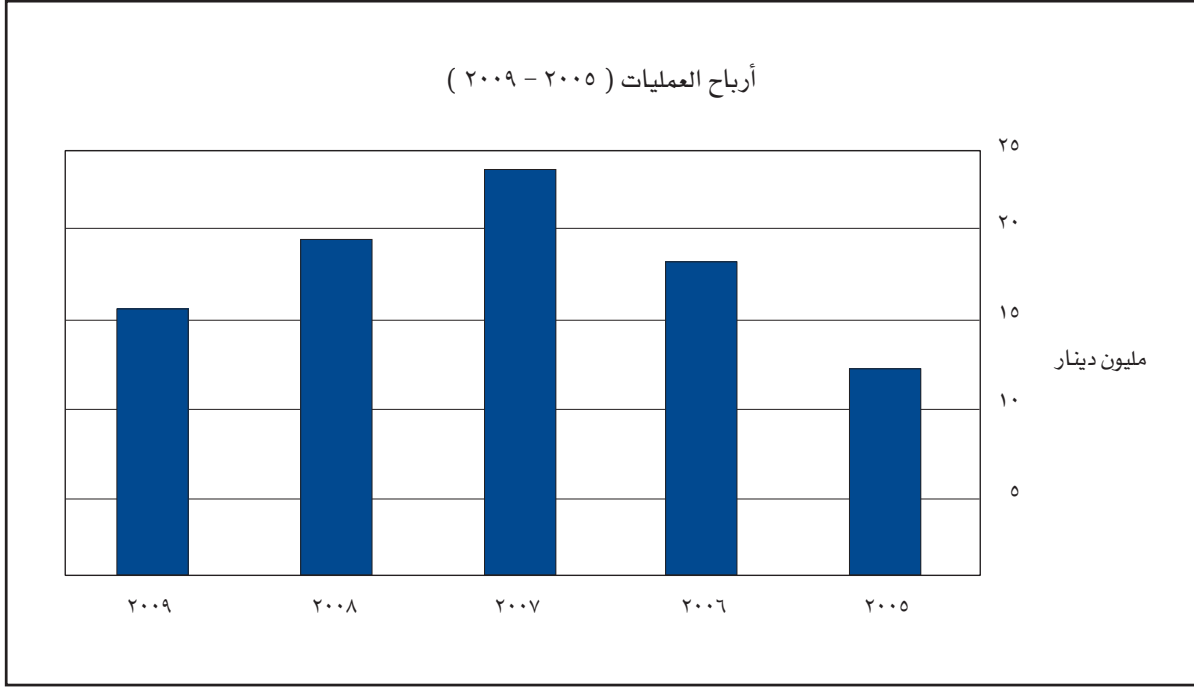


إيضاحات إضافية

يحتوي هذا الجزء من التقرير السنوي على إيضاحات وبيانات مالية بالإضافة إلى ما جاء في تقرير مجلس الإدارة ويعتبر جزءاً لا يتجزأ منه وذلك عملاً بما ورد في "تعليمات ومعايير التدقيق والشروط الواجب توافرها في مدققي حسابات الجهات الخاضعة لرقابة هيئة الأوراق المالية رقم (١) لسنة ١٩٩٨" الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية استناداً لأحكام المادتين (٩) و (٥٢) من قانون الأوراق المالية رقم (٢٣) لسنة ١٩٩٧.

التحليل المالي لمركز البنك ونتائج العمليات

يلتزم البنك بمعايير المحاسبة الدولية المعمول بها على أوسع نطاق، كما يلتزم ومنذ اليوم لمباشرته العمل بمعايير المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.



إيرادات الاستثمار

بلغت إيرادات الاستثمار المشترك كما في ٢٠٠٩/١٢/٣١ ما مجموعه (١٦,٤١١,٠٢٤) دينار، وقد تم توزيع إيرادات الاستثمار المشترك حسب النظام الأساسي للبنك وقرارات مجلس الإدارة كما يلي:

- صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار المشترك : (١,٦٤١,١٠٣) دينار
- حصة حسابات عملاء الاستثمار المشترك : (٩,٢٤٠,٦٢٥) دينار
- حصة البنك من أرباح الاستثمار المشترك : (٥,٥٢٩,٢٩٦) دينار

هذا، وتشارك حسابات الاستثمار المشترك في النتائج الربحية للاستثمار بحسب النسب المقررة للمشاركة خلال العام الحالي على النحو التالي:

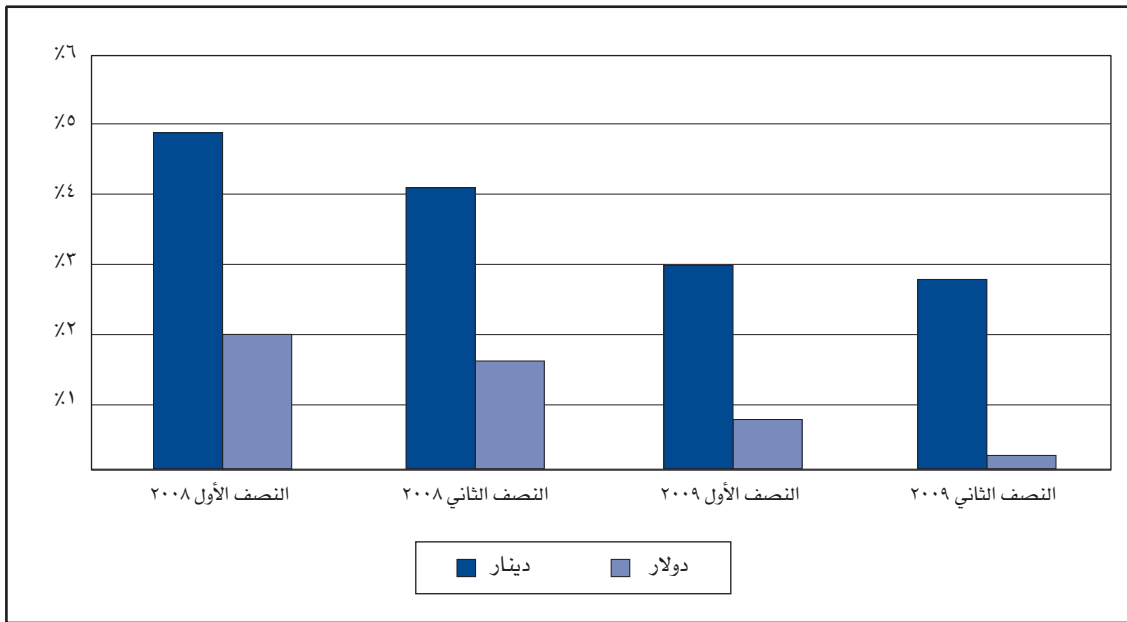
- حسابات لأجل بنسبة ٩٠%
- حسابات التوفير بنسبة ٥٠%

لقد كانت النسبة العامة لأرباح حسابات الاستثمار المشترك لعام ٢٠٠٩ بالدينار الأردني عن النصف الأول (٢%) والنصف الثاني (٢,٧) %، وبال دولار الأمريكي كانت النسبة عن النصف الأول (٠,٦٦) % وعن النصف الثاني (٠,٢٣) %.

ويبين الجدول التالي تطور النسبة العامة لأرباح حسابات الاستثمار المشترك للأعوام (٢٠٠٩ ، ٢٠٠٨):

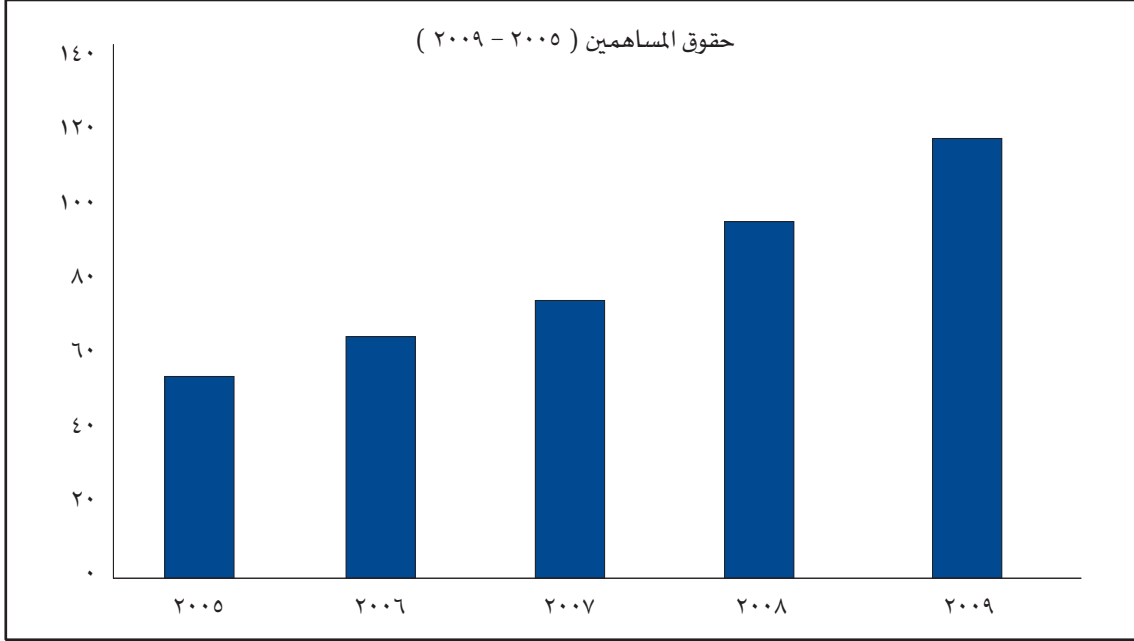
(نسبة مئوية)

٢٠٠٨				٢٠٠٩			
النصف الأول		النصف الثاني		النصف الأول		النصف الثاني	
دينار	دولار	دينار	دولار	دينار	دولار	دينار	دولار
٤,٨١	٢,١	٤,٠٣	١,٥٧	٣,٠	٠,٦٦	٢,٧٠	٠,٢٣



إدارة حقوق المساهمين

إن إدارة حقوق الملكية تقع بشكل أساسي على عاتق الإدارة العليا للبنك التي تعمل على تنمية هذه الأموال بشكل يضمن تحقيق عائد مجد للمساهمين ، وقد بلغت حقوق المساهمين (١١٧,٦) مليون دينار بزيادة مقدارها (٢٤,١) مليون دينار ونسبة (٢٦٪) بالمقارنة مع العام السابق ، الأمر الذي سيؤدي إلى تعزيز قاعدة رأس المال وتقوية المركز المالي للبنك ، هذا وقد بلغت نسبة مجموع حقوق المساهمين إلى إجمالي الأصول ١١٪ مقارنة بنسبة ١٠٪ في عام ٢٠٠٨.



العمولات الدائنة

بلغ مجموع إيرادات العمولات الدائنة (١,٧٩١,٢٨٨) دينار خلال السنة المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١، وقد شكل صافي العمولات الدائنة ١١٪ من مجموع صافي إيرادات البنك، ويشمل هذا البند بشكل أساسي العمولات الدائنة على كافة الخدمات والمنتجات المصرفية.

إيرادات فرق العملة

بلغت إيرادات فرق العملة خلال السنة المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١ ما مجموعه (١,٠٤٢,١٦٩) دينار، وتحققت إيرادات فرق العملة بشكل رئيس من نشاط عملاء البنك.

إيرادات الخدمات المصرفية الأخرى

بلغت إيرادات الخدمات المصرفية الأخرى خلال السنة المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١ ما مجموعه (٢٠٣,٠١٣) دينار، وتحققت هذه الإيرادات بشكل رئيسي من الأجر المختلفة المستوفاة على خدمات العملاء.

خطة عمل البنك المستقبلية لعام ٢٠١٠

- توسيع الإنتشار الداخلي من خلال إفتتاح خمسة فروع جديدة وتوسيع شبكة الصراف الآلي.
- زيادة الحصة السوقية للبنك وتمية الودائع .
- تعزيز ثقافة البيع والخدمة والإلتزام بتحقيق متطلبات وإحتياجات العميل حاضرا و مستقبلا و السعي لتحقيق رضا العملاء باستمرار .
- التميز والتفوق على المنافسين من خلال رفع مستوى وجودة وكفاءة الخدمات المقدمة للعملاء وزيادة كفاءة التكنولوجيا المستخدمة وتقديم خدمات ومنتجات جديدة تلبي رغبات وإحتياجات السوق المصري .

أولاً : الأهداف الاستراتيجية

تهدف الخطة الإستراتيجية للبنك للأعوام من ٢٠١٠-٢٠١٢ إلى ما يلي :

- ١- تقديم خدمات متميزة للعملاء بكفاءة وجودة عالية من خلال ابتكار وتنوع المنتجات المصرفية الإسلامية التي يقدمها البنك وزيادة كفاءة التكنولوجيا المستخدمة .
- ٢- رفع كفاءة الانظمة الآلية المستخدمة في البنك لتحسين كفاءة الخدمات والعمليات المصرفية المقدمة للعملاء وتعزيز مستوى الرقابة .
- ٣- تعظيم عائد الأرباح وذلك من خلال تنوع المحافظ الإستثمارية والتمويلات التي يقدمها البنك الأمر الذي يساعد في تحقيق عائد مجزٍ ومنافس وكذلك تعظيم حقوق المساهمين.
- ٤- توسيع الإنتشار الجغرافي للبنك داخل الأردن وتوسيع قاعدة العملاء .
- ٥- تعزيز العلاقات مع الأفراد والشركات وذلك من خلال تقديم خدمات مصرفية متميزة وتعزيز الكفاءة التشغيلية والجودة العالية للخدمات والمنتجات المقدمة من قبل البنك.
- ٦- توسيع قاعدة العملاء والتركيز على تمويلات الأفراد والشركات الصغيرة والمتوسطة وتلبية متطلباتهم بابتكار وتنوع المنتجات والخدمات التي تلبي إحتياجاتهم .

ثانياً : التطوير الوظيفي

إيماناً بأهمية الموارد البشرية لقد قام البنك باعداد خطط التطوير الوظيفي والتي تتضمن المسار الوظيفي والتعاقب الوظيفي لكافة الوظائف بالإضافة الى الاهتمام بالتعليم والتدريب المستمر للموظفين استنادا الى الإحتياجات التدريبية وستستمر إدارة البنك في عقد الندوات الخاصة بالعقود الشرعية والاقتصاد الإسلامي واستخدامات الحاسوب والبرامج المتقدمة في التمويل والاستثمار والتميز في الأداء.

ثالثاً : تطوير الخدمات المصرفية

سيستمر البنك في العمل بشكل حثيث على تطوير مجموعة منتجاته وخدماته خلال عام ٢٠١٠ من خلال التوسع في تطبيق عقد الاستصناع وتطبيق عقد الإجارة المنتهية بالتملك، بالإضافة إلى بعض عقود التمويل الإسلامية، كما سيستمر بدراسة إحتياجات عملائه ورغباتهم من أجل تطوير خدمات ومنتجات مصرفية جديدة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية، حيث سيتم التركيز في هذا المجال على إيجاد فرص استثمارية ذات عوائد ونوعية ممتازة.

رابعاً: إدارة الموجودات والمطلوبات

سيستمر البنك في العمل على زيادة النمو في الأموال القابلة للاستخدام خلال عام ٢٠١٠، وذلك وفق احتياجاته الاستثمارية وقنوات توظيف الأموال المتاحة ذات المردود المرتفع، هذا ويحرص البنك على إدارة موجوداته ومطلوباته بشكل يضمن أفضل مردود ممكن ضمن مستوى مقبول من المخاطر.

خامساً: الوعي المصرفي الإسلامي

يحرص البنك على المشاركة الإيجابية والفاعلة في عدد من اللقاءات والمؤتمرات المحلية، وتقديم أوراق عمل في بعضها، حيث لبي البنك خلال عام ٢٠٠٩ دعوات عدد من الجامعات الأردنية لإلقاء محاضرات حول أسس العمل المصرفي الإسلامي وتجربة البنك العربي الإسلامي الدولي ودور البنوك الإسلامية في الاستثمار والتنمية وغيرها.

أتعاب تدقيق حسابات واستشارات

بلغ مجموع ما دفعه البنك لسائر مكاتب مدققي ومراجعي الحسابات الخارجيين وللمؤسسات الاستشارية مبلغ (٧٢,٠٥٨) دينار. وفيما يلي تفصيل لطبيعة هذه النفقات:

البند	بالدينار ٢٠٠٩
أتعاب مكتب تدقيق الحسابات الفصلية والسنوية	٢٢,٣١٠
أتعاب مقابل استشارات ضريبية وتنظيمية	١٢,٧٤٨
أتعاب استشارات شرعية	٣٦,٠٠٠
المجموع	٧٢,٠٥٨

بيان بالمزايا والمكافآت التي حصل عليها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة عام ٢٠٠٩:

(دينار أردني)

الاسم	تنقلات داخل المملكة عن عام ٢٠٠٩	صافي بدل أتعاب عضوية مجلس الإدارة	بدل رواتب ومكافآت
الدكتور تسيير رضوان الصمادي	١٢,٠٠٠	٥,٠٠٠	-
السيد غسان احمد بندقجي	٢,٠٠٠	١,٢٥٠	٢٨٧,٩٨٧
الدكتور خالد واصف الوزني	٦,٠٠٠	٢,٥٠٠	-
السيد سالم عبد المنعم بركان	١٢,٠٠٠	٥,٠٠٠	١٤١,٨٧٢
السيد محمد صادق الحسن	٦,٠٠٠	٢٥,٠٠٠	-
الدكتور أحمد عوض عبد الحلیم	٦,٠٠٠	٢,٥٠٠	-
السيد محمد داود موسى	٦,٠٠٠	٢,٥٠٠	-

التبرعات

قام البنك وكجزء من أهدافه العامة بالمساهمة في مجموعة متعددة من النشاطات في بعض المجالات الخيرية والعلمية والثقافية والمهنية، وقدم تبرعات مادية لعدد من الجمعيات الخيرية ومؤسسات النفع العام بلغت (٢٧،١١٣) دينار. وفيما يلي قائمة بالجهات التي تم التبرع لها:

المبلغ	الجهة
١٢،٥٥٠	صندوق الأمان لضمان مستقبل الأيتام
١،٠٠٠	لجنة المساجد والمشاريع/ وزارة الأوقاف
٣،٠٠٠	دعم المؤسسات العلمية ومجالس البحث العلمي
٦٧٣	جمعية المركز الإسلامي الخيرية
٤٥٠	لجنة الفتيان الأيتام - نادي مخيم حطين
٦،٠٠٠	وزارة التنمية الإجتماعية/ الدفعة الأولى لمشروع زواج أبناء المؤسسات
٢،٩٤٠	ثمن أجهزة حاسوب/ جامعة العلوم الإسلامية
٥٠٠	صندوق الطالب المحتاج/ جامعة اليرموك
٢٧،١١٣	المجموع

العقود والارتباطات مع أعضاء مجلس الإدارة والجهاز التنفيذي

لم يبرم البنك أي عقود أو ارتباطات مع أعضاء مجلس الإدارة وتدرج العقود التي أتمها البنك مع الجهاز التنفيذي وأقاربهم تحت نطاق عمل البنك المعتاد. ولا توجد أي عقود مميزة أو استثنائية تستدعي الإفصاح بناء على ما نصت عليه المادة "٦" من تعليمات الإفصاح والمعايير المحاسبية الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية.

خدمة المجتمع المحلي

تؤكد سياسات البنك أهمية المساهمة الحقيقية والجادة في حركة التنمية الاقتصادية للمجتمعات الإسلامية من خلال تقديم التمويل اللازم والدخول في شراكات فاعلة مع القطاعات الإنتاجية المختلفة، ويشكل العمل على تنمية وخدمة المجتمع المحلي أحد أهم الأسس المكونة للرسالة التي أنشئ البنك العربي الإسلامي الدولي من أجلها.

أهم المؤشرات المالية لعام ٢٠٠٩

لقد حقق البنك العربي الإسلامي الدولي نجاحاً ملحوظاً خلال مسيرته عبر السنوات الإثني عشر الماضية، وقد كان الأداء المالي للبنك متطوراً بصورة مضطردة. ومن مؤشرات النجاح المالي خلال عام ٢٠٠٩ مقارنة بالسنوات السابقة:

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٥	أهم نتائج العمليات
١٤,٦٤٧,٧٤٤	١٥,٦٧٤,٧٦٦	١٩,٨٢١,٧٧٢	٢٠,٦٣٨,٧٠١	١٦,٨٩٤,١١٥	إيرادات مقبوضة مقدماً
١,٧٩١,٢٨٨	١,٦٠٠,٤٢٣	١,١٩٦,٩٨٤	١,٠٥١,٣٧٥	١,٠٢٣,٤٣٩	العمولات الدائنة
٤,٤٠٢,٥١٢	١١,٣٧٢,١٧٢	١٦,٠٧٥,٢٦٧	١٢,٢٦٠,١٩٩	٦,١٠٧,٢٥٢	صافي الأرباح قبل الضريبة
٢,٥٩٦,٤٧٢	٧,٨٢٣,٧٢٧	١٠,٨٧٠,١١٨	٧,٩٩٠,٦٩١	٣,٨٠١,٤٣٩	صافي الأرباح بعد الضريبة
					أهم بنود الميزانية
١,٠٤٠,٧٧٨,٢٩٧	٩٠٧,٦٢٨,٠١٤	٥٩٣,٩٨٧,٠١٧	٥٧٤,٧٥٨,٥٦٢	٣٩١,١١٦,٢٧٠	مجموع الموجودات
٨٥٥,٢٩٣,٦٦٠	٦٦٦,٠٦٧,٦٣٩	٥٩٥,٦٧٠,٠٠٧	٥٤١,٧٢١,٦١٤	٣٦٤,٦٧٦,٠٠٧	مجموع ودائع العملاء*
٩٣١,١٨١,٠١٩	٥٨١,٦٩٦,٩٨٨	٣٥٤,٤٩٨,١٥٩	٣٢٦,٥١٤,٤٠٧	٢١٢,٦٦٦,٠٠٢	التمويل والاستثمار
١١٧,٦٠٠,٢٨٨	٩٣,٥٢٤,٦٩٨	٧٤,٠٨٣,٠٥٥	٦٢,٧٨٨,١٩٣	٥٤,٨٢٩,٧٨٣	مجموع حقوق المساهمين
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٧٣,٠٠٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	عدد الأسهم
					بعض النسب المالية
%٠,٤	%١,٣	%٢,٨	%٢,٥	%١,٦	العائد قبل الضريبة على الموجودات
%٣,٧	%١٢,١	%٢٣,٤	%٢١	%١٢	العائد قبل الضريبة على حقوق المساهمين
%٧١,٧	%٤١,٧	%٣٢	%٣٠,٧	%٤٦	مصاريف التشغيل/إيراد التشغيل
%١١,٢	%١٠,٣	%١٢,٥	%١١	%١٤	حقوق المساهمين/مجموع الموجودات
					بنود خارج الميزانية
٢٣,٢٠٠,٠١٢	١٣,٠٧٥,٤٧٥	١٣,١٦٣,٢٣٢	١١,٨٩١,٦٨٥	١٦,٠٦٩,٩٦٢	اعتمادات مستندية
١١,٦٣٧,٢١٣	١٢,٣٤٢,٦٦٨	١٢,٠٦٣,٦٣٧	٦,٢٤٢,٣٧٥	٥,٠٨٤,٦٠٦	كفالات
٤,٦١٨,٤٢٢	٤,٣١٦,٤٩١	٣,٨٨٥,٥٣٦	٤,٣٦٩,٢١٩	٥,٧٥٥,٨٦٧	قبولات


* بما فيها ودائع العملاء (استثمار سلمي مخصص)

إقرار مجلس الإدارة

عملاً بأحكام الفقرة (هـ) من المادة (٦) من تعليمات الإفصاح والمعايير المحاسبية الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية فإن مجلس إدارة البنك العربي الإسلامي الدولي ش.م.ع يقر بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في البنك. كما يقر بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية البنك خلال السنة المالية التالية.

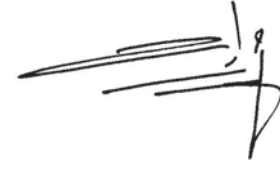
الدكتور تيسير رضوان الصمادي

رئيس مجلس الإدارة



محمد موسى داوود

نائب رئيس مجلس الإدارة

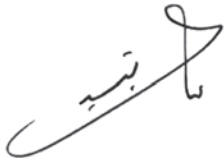


إقرار من رئيس مجلس الإدارة والمدير العام والمدير المالي

عملاً بأحكام الفقرة (هـ) من المادة (٦) من تعليمات الإفصاح والمعايير المحاسبية الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية فإننا نقر بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير.

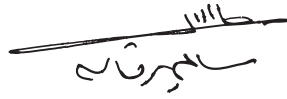
الدكتور تيسير رضوان الصمادي

رئيس مجلس الإدارة



سالم عبد المنعم برفان

الرئيس التنفيذي / المدير العام



عباس مرعي

المدير المالي



تقرير هيئة الرقابة الشرعية السنوي الثاني عشر عن الفترة المالية المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا ونبينا محمد المبعوث رحمة للعالمين وعلى آله وصحبه أجمعين .

السادة المساهمين الكرام،،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

تتقدم هيئة الرقابة الشرعية لحضراتكم بتقريرها السنوي عن الفترة المالية المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١ استناداً للنظام الأساسي للبنك:

- ١- لقد قامت هيئة الرقابة الشرعية بالتعاون مع الإدارة التنفيذية للبنك العربي الإسلامي الدولي والفضيين والقانونيين العاملين فيه بدراسة جميع الموضوعات التي عرضت على هيئة الرقابة الشرعية والإجابة على جميع الاستفسارات المتعلقة بشأنها وتأكدت من مراعاة الضوابط الشرعية فيها.
- ٢- استمرت الهيئة من خلال الاجتماعات بوضع ما اقتضته الحاجة من أسس وأحكام وكل ما استوجب المعالجة في كل الجوانب والأمور التي اقتضتها طبيعة العمل المصرفي في ضوء المستجدات التي ظهرت من خلال التطبيق العملي وبما يتفق مع الأحكام الشرعية وقامت بتوضيح عدد من المسائل المصرفية الجديدة وبلورتها وبيان الحكم الشرعي فيها .
- ٣- راجعت الهيئة الميزانية العامة للبنك وقائمة الدخل كما هي في ٢٠٠٩/١٢/٣١ والإيضاحات حول البيانات الحسابية باعتبارها تقدم صورة شاملة عن عمل البنك والمطلوب تقديمه للجهات المعنية في البنك ولم يظهر للهيئة أي مخالفة شرعية فيما اطلعت عليه.
- ٤- تقع مسؤولية هيئة الرقابة الشرعية بإبداء رأي مستقل بناءً وفقاً لضوابط وأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية الغراء، وتقع مسؤولية التأكد من ان البنك يعمل وفقاً لفتاوى وأحكام الشريعة الإسلامية على إدارة البنك وبناءً عليه فإنه في رأينا ان :
- العقود والعمليات التي نفذها البنك خلال الفترة المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١ والتي اطلعنا عليها تستند إلى أحكام الشريعة الإسلامية الغراء، وتعاونت الإدارة مع هيئة الرقابة الشرعية في تذليل ما قدم لها من ملاحظات على بعض التطبيقات العملية.
- إن أسس توزيع الأرباح على أصحاب حسابات الإستثمار المشترك وصندوق مواجهة مخاطر الإستثمار تتفق والقواعد والأسس المقررة حسب عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك وطبقاً لأحكام الشريعة الإسلامية الغراء.
- ٥- اطلعت الهيئة على التقارير التي أعدها المدقق الشرعي على عمليات الفروع وكذلك اطلعت على الملاحظات والمقترحات التي قدمها وما اتخذت الإدارة التنفيذية بشأنها من إجراءات .
- ٦- مع ملاحظة مخصصات الذمم غير العاملة تأكدت الهيئة من أن جميع حسابات البنك الإستثمارية سليمة وأنه لم يتعرض لأية خسارة كما هي في ٢٠٠٩/١٢/٣١ في أي عملية من عملياته الإستثمارية، وبذلك لم يكن هناك حاجة لتطبيق المادة (١٦) من النظام الأساسي الخاصة بموضوع الخسارة إن وجدت .
داعين الله سبحانه وتعالى أن يوفق القائمين على هذا البنك لمزيد من العطاء والإنجاز على أساس من الإلتزام بأحكام الشريعة الإسلامية الغراء .
حرر هذا التقرير في يوم الأربعاء ٤ صفر ١٤٣١هـ الموافق ٢٠١٠/١/٢٠م.

سماحة الاستاذ الدكتور أحمد هليل
رئيس الهيئة

الاستاذ الدكتور أحمد العيادي
العضو التنفيذي

سماحة الشيخ سعيد الحجواي
عضو الهيئة

دليل الحاكمية المؤسسية للبنك العربي الإسلامي الدولي

يولي البنك العربي الإسلامي الدولي اهتماما كبيرا لممارسات الحوكمة المؤسسية السليمة ، كما يلتزم مجلس إدارة البنك بتطبيق أعلى معايير الأداء المهنية على جميع نشاطات البنك ، ويتبع البنك في هذا المجال تعليمات البنك المركزي الأردني الذي تبنى توصيات لجنة بازل حول الحوكمة المؤسسية كما يتبع توصيات مجلس الخدمات المالية الإسلامية.

لقد كان البنك العربي الإسلامي الدولي من أوائل المؤسسات التي التزمت بمفاهيم الحوكمة المؤسسية في الشرق الأوسط ، وقد تم تشكيل لجنة التدقيق في أوائل العام ١٩٩٨ منذ تاريخ تأسيس البنك ، ويعقد المجلس اجتماعات دورية وغير دورية بكامل أعضائه لمناقشة توجه البنك الاستراتيجي والتغير في المؤشرات المهمة على إستراتيجية البنك العامة.

وقد تم إعداد هذا الدليل اعتمادا على دليل الحاكمية المؤسسية (التحكم المؤسسي) للبنوك في الأردن والصادر عن البنك المركزي الأردني ، بعد موافقته مع أحكام قانوني البنوك والشركات الأردنيين الناشرين وعقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك.

وسيقوم البنك بمراجعة هذا الدليل وتطويره وتعديله من وقت لآخر وكلما اقتضت الحاجة وذلك بهدف مواكبة التغيرات في احتياجاته وتوقعاته والسوق المصري.

المرتكزات الأساسية للدليل:

أولاً: الالتزام بالحاكمية المؤسسية:

لدى البنك العربي الإسلامي الدولي (الشركة) مجموعة منتظمة من العلاقات مع مجلس الإدارة والمساهمين وجميع الأطراف الأخرى ذات الصلة، وتتناول هذه العلاقات الإطار العام لإستراتيجية البنك والوسائل اللازمة لتنفيذ أهدافه، ويضمن الإطار العام للحوكمة المؤسسية المعاملة العادلة القائمة على المساواة بين جميع المساهمين ، كما يعترف بجميع حقوق المساهمين التي حددها القانون ، ويؤكد تزويدهم بجميع المعلومات المهمة حول نشاط الشركة ، والالتزام أعضاء مجلس الإدارة بمسؤوليتهم نحو الشركة والمساهمين.

لقد قام البنك بإعداد هذا الدليل وفقاً لمتطلبات دليل الحاكمية المؤسسية الصادر عن البنك المركزي الأردني بشكل ينسجم مع احتياجاته وسياساته ، وقد تم اعتماده من مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة في ٢٠٠٨/١/١٩ وتم نشره بحيث تتوفر نسخة محدثة منه على موقع البنك الإلكتروني وللجمهور عند الطلب.

يقوم البنك بتضمين تقريره السنوي تقرير للجمهور عن مدى التزام إدارة البنك بينود الدليل ، مع بيان مدى التزام إدارة البنك بتطبيق كل بند من بنوده مع ذكر أسباب عدم الالتزام بأي بند لم يتم تطبيقه.

ثانياً: مجلس الإدارة (المجلس)

١- مبادئ عامة

أ- إن واجب مجلس الإدارة الأساسي هو حماية حقوق المساهمين وتمييزها على المدى الطويل ومن أجل القيام بهذا الدور يتحمل مجلس الإدارة مسؤولية الحوكمة المؤسسية كاملة ، بما في ذلك توجه البنك الاستراتيجي وتحديد الأهداف العامة للإدارة التنفيذية والإشراف على تحقيق هذه الأهداف.

ب- يتحمل المجلس كافة المسؤوليات المتعلقة بعمليات البنك وسلامته المالية ، والتأكد من تلبية متطلبات البنك المركزي ومصالح المساهمين ، والمودعين ، والدائنين ، والموظفين ، والجهات الأخرى ذات العلاقة ، والتأكد من أن إدارة البنك تتم بشكل حصيف وضمن إطار القوانين والتعليمات النافذة والسياسات الداخلية للبنك.

ج- يقوم المجلس بترسيخ مبدأ التزام كل عضو من أعضاء المجلس تجاه البنك وجميع مساهميه وليس تجاه مساهم معين.

د- يقوم المجلس برسم الأهداف الإستراتيجية للبنك بالإضافة إلى الرقابة على إدارته التنفيذية التي تقع عليها مسؤوليات العمليات اليومية ، كما يقوم المجلس بالمصادقة على أنظمة الضبط والرقابة الداخلية ويتأكد من مدى فعاليتها ومدى تقييد البنك بالخطة الاستراتيجية والسياسات والإجراءات المعتمدة أو المطلوبة بموجب القوانين والتعليمات الصادرة بمقتضاها. بالإضافة إلى التأكد من أن جميع مخاطر البنك قد تم إدارتها بشكل سليم.

٢- رئيس المجلس / المدير العام

- أ- يتم الفصل بين مناصبي رئيس المجلس (الرئيس) والمدير العام وعلى أن لا تربط بين الرئيس والمدير العام أي قرابة دون الدرجة الثالثة ، ويكون الفصل في المسؤوليات بموجب تعليمات كتابية مقرة من المجلس ويتم مراجعتها كلما اقتضت الحاجة.
- ب- إذا كان الرئيس تنفيذياً فيقوم البنك بتعيين عضو مستقل كنائب لرئيس المجلس بهدف ضمان توفر مصدر مستقل ناطق باسم المساهمين. ويكون رئيس المجلس تنفيذياً (إذا كان متفرغاً ويشغل وظيفة في البنك).
- ج- يتم الإفصاح عن وضع رئيس المجلس سواء تنفيذي أو غير تنفيذي.

٣- دور رئيس المجلس (الرئيس)

يقوم الرئيس بما يلي:

- أ- إقامة علاقة بناءة بين كل من المجلس والإدارة التنفيذية للبنك وبين الأعضاء التنفيذيين والأعضاء غير التنفيذيين.
- ب- خلق ثقافة - خلال اجتماعات المجلس - تشجع على النقد البناء حول القضايا التي يوجد حولها تباين في وجهات النظر بين الأعضاء ، كما تشجع على النقاشات والتصويت على تلك القضايا.
- ج- التأكد من وصول المعلومات الكافية إلى كل من أعضاء المجلس والمساهمين وفي الوقت المناسب.
- د- التأكد من توفر معايير عالية من الحاکمية المؤسسية لدى البنك.

٤- تشكيلة المجلس

- أ- يتألف مجلس إدارة البنك العربي الإسلامي الدولي من خمسة أعضاء ، ويتم انتخاب أعضاء المجلس من قبل الهيئة العامة لفترة أربع سنوات ، كما يتم انتخاب رئيس مجلس الإدارة من قبل أعضاء مجلس الإدارة.
- ب- يراعى في تشكيل المجلس التنوع في الخبرات العملية والمهنية والمهارات المتخصصة والتي تؤهل كل واحد منهم لان يبدي رأيه في مناقشات المجلس باستقلالية تامة ويضم المجلس المدير العام وأعضاء غير تنفيذيين (أعضاء لا يشغلون وظائف في البنك).
- ج- يراعى أن يكون من بين أعضاء المجلس ثلاثة أعضاء مستقلين على الأقل.
- د- يعرف العضو المستقل على انه العضو (سواء بصفته الشخصية أو ممثلاً لشخص اعتباري) الذي لا يربطه بالبنك أي علاقة أخرى غير عضويته في مجلس الإدارة الأمر الذي يجعل حكمه على الأمور لا يتأثر بأي اعتبارات أو أمور خارجية ويتضمن الحد الأدنى للمتطلبات الواجب توفرها في العضو المستقل ما يلي:

- ١- أن لا يكون قد عمل كموظف في البنك خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.
- ٢- أن لا تربطه بأي إداري في البنك قرابة دون الدرجة الثانية.
- ٣- أن لا يتقاضى من البنك أي راتب أو مبلغ مالي باستثناء ما يتقاضاه لقاء عضويته في المجلس.
- ٤- أن لا يكون عضو مجلس إدارة أو مالكا لشركة يتعامل معها بالبنك باستثناء التعاملات التي تنشأ بسبب الخدمات و/أو الأعمال المعتادة التي يقدمها البنك لعملائه وعلى أن تحكمها ذات الشروط التي تخضع لها التعاملات المماثلة مع أي طرف آخر ودون أي شروط تفضيلية.
- ٥- أن لا يكون شريكاً للمدقق الخارجي أو موظفاً لديه خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.
- ٦- أن لا تشكل مساهمته مصلحة مؤثرة في رأسمال البنك أو يكون حليفاً لمساهم آخر.

٥- تنظيم أعمال المجلس

- أ- بهدف ضمان شمولية المواضيع المعروضة في اجتماعات المجلس ، لا تقل اجتماعات المجلس عن (٦) اجتماعات في السنة.
- ب- تقوم الإدارة التنفيذية باقتراح المواضيع التي تراها مهمة على جدول أعمال كل اجتماع.
- ج- يتم بحث المواضيع المعروضة في اجتماعات المجلس بشكل شمولي.
- د- يجب أن تتضمن سياسة البنك وجود أعضاء في المجلس مستقلين بهدف ضمان توفر قرارات موضوعية وللحفاظ على مستوى من الرقابة بما يضمن توازن تأثيرات جميع الأطراف بما فيهم الإدارة التنفيذية والمساهمين الرئيسيين والتأكد من أن القرارات المتخذة تقع في مصلحة البنك.
- هـ- يقوم البنك بتزويد أعضاء المجلس بالمعلومات الكافية وقيل مدة كافية من اجتماعات المجلس لتمكينهم من اتخاذ القرارات المناسبة.
- و- يقوم أمين سر المجلس بتدوين كافة نقاشات المجلس التي تتم خلال اجتماعات المجلس.

- ز- أن مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة محددة وواضحة وبما يتماشى والتشريعات ذات العلاقة ، ويقوم البنك بتزويد كل عضو من أعضاء المجلس بكتاب يوضح حقوق العضو ومسؤولياته وواجباته.
- ح- إن جميع العمليات المصرفية التي تتطلب موافقة المجلس تكون موضحة كتابيا والتي منها:
- صلاحية المجلس في منح التسهيلات المصرفية التي تزيد عن مبلغ معين.
 - صلاحية المجلس بخصوص التعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة.
- ط- يقوم أعضاء المجلس بالاطلاع بشكل دائم على التطورات داخل كل من البنك والقطاعات المصرفية المحلية والدولية ويقوم البنك بتزويد الأعضاء بملخص مناسب عن أعمال البنك.
- ي- إن اتصال أعضاء المجلس ولجانته متاح مع الإدارة التنفيذية.
- ك- يضع البنك هيكل تنظيمي يبين التسلسل الإداري (بما في ذلك لجان المجلس والإدارة التنفيذية). ويقوم بالإفصاح للجمهور عن الجزء من الهيكل التنظيمي الذي يبين المستويات الإدارية العليا فيه.
- ل- يقوم أمين سر المجلس بالتأكد من اتباع أعضاء المجلس للإجراءات المقررة من المجلس ، ومن نقل المعلومات بين أعضاء المجلس ولجانته والإدارة التنفيذية ، بالإضافة إلى تحديد مواعيد اجتماعات المجلس وكتابة محاضر الاجتماع ، وعلى المجلس أن يحدد وظيفة ومهام أمين سر المجلس بشكل رسمي وكتابي وبما يتماشى ومستوى المسؤوليات المشار إليها أعلاه ، كما يتم اتخاذ أي قرار يتعلق بتعيينه أو تحيته من قبل المجلس بالإجماع .

٦- أنشطة المجلس: التقييمات، الإحلال والتطوير

- أ- يجب أن تتضمن سياسة المجلس تعيين مدير عام يتمتع بالنزاهة والكفاءة الفنية والخبرة المصرفية.
- ب- يتم الحصول على موافقة المجلس عند تعيين بعض المدراء التنفيذيين مثل مدير التدقيق الداخلي والمراقب المالي والتأكد من توفر الخبرات المطلوبة لديهم.
- ج- يقوم المجلس بإقرار خطط إحلال (Succession Plans) للمدراء التنفيذيين للبنك وبحيث تتضمن المؤهلات والمتطلبات الواجب توفرها لشاغلي هذه الوظائف.

٧- أنشطة المجلس: التقييم الذاتي وتقييم أداء المدير العام

- أ- يقوم المجلس من خلال لجنة الترشيحات والمكافآت بتقييم أدائه ككل، مرة واحدة على الأقل سنويا، باتباع أسس محددة ومعتمدة في تقييمه. وبعث يكون معيار تقييم الأداء موضوعي ويتضمن مقارنة بالبنوك الأخرى والمؤسسات المالية المشابهة، بالإضافة إلى معايير سلامة وصحة البيانات المالية للبنك ومدى الالتزام بالمتطلبات الرقابية .
- ب- يتم تقييم المدير العام من قبل المجلس سنويا.

٨- أنشطة المجلس: التخطيط، أنظمة الضبط والرقابة، ميثاق أخلاقيات العمل، تعارض المصالح

- أ- يقوم المجلس بتحديد أهداف البنك ويقوم برسم واعتماد استراتيجيات لتحقيق هذه الأهداف. وتقوم الإدارة التنفيذية بوضع خطط عمل تتماشى مع تلك الاستراتيجيات وذلك من خلال عملية تخطيط تشمل مساهمة جميع دوائر البنك. ويقوم المجلس باعتماد الاستراتيجية وخطط العمل والتأكد من قيام الإدارة التنفيذية بمراجعة إنجازات الأداء وفقا لخطط العمل ومن اتخاذ الإجراءات التصويبية حيثما لزم. وتعتبر عملية إعداد الموازنات التقديرية جزءاً من عملية التخطيط قصير الأجل وقياس الأداء.
- ب- يقوم المجلس بالتأكد دوماً من أن البنك يتمتع بنزاهة عالية في ممارسة أعماله. ويتم ذلك من خلال توفر سياسات وميثاق أخلاقيات العمل تتضمن تعريف لتعارض المصالح والصفقات التي يقوم بها موظفو البنك لمصلحتهم الشخصية بناءً على معلومات داخلية عن البنك تم الحصول / الاطلاع عليها نتيجة الصلاحيات المعطاة لهم. ويتم تعميم هذه السياسات وميثاق أخلاقيات العمل على كافة موظفي البنك وأعضاء المجلس والحصول على موافقتهم عليها ونشرها للجمهور. وعلى أن تتضمن هذه السياسات ما يلي:
- ١- قواعد وإجراءات تنظم العمليات مع الأطراف ذوي العلاقة سواء بين البنك وموظفيه أو أعضاء مجلس إدارته أو شركاتهم ، أو الأطراف ذوي الصلة بهم، بما في ذلك عمليات التمويل والمتاجرة المشتركة مع البنك. كما يجب أن تتضمن تلك القواعد ما يؤكد بان يتم منح الائتمان لأعضاء المجلس وشركاتهم وفقاً للأسعار السائدة في السوق وليس وفقاً لشروط تفضيلية ، وان لا يشارك العضو في أي اجتماع يتم فيه بحق ذلك التعامل أو التعاقد أو التصويت عليه. كما يتم الإفصاح عنها في التقرير السنوي للبنك ، وعلى دوائر البنك المعنية بأنظمة الضبط والرقابة الداخلية التأكد من أن عمليات الأطراف ذوي العلاقة قد تمت وفقاً لهذه السياسة.



- ٢- أنظمة ضبط واضحة تمنع أعضاء المجلس والموظفين من استغلال المعلومات الداخلية في البنك لمصلحتهم الشخصية.
- ج- يجب أن تتوفر لدى البنك سياسات مكتوبة تغطي كافة الأنشطة المصرفية لديه، ويتم تعميمها على كافة المستويات الإدارية، ومراجعتها بانتظام للتأكد من شمولها لأي تعديلات أو تغييرات طرأت على القوانين والتعليمات والظروف الاقتصادية وأي أمور أخرى تتعلق بالبنك.
- د- يقوم البنك وكجزء من عملية الموافقة على منح الائتمان بتقييم نوعية الحاكمية المؤسسية لعملائه من الشركات وخاصة الشركات المساهمة العامة، بحيث يتم تضمين تقييم المخاطر للعملاء بنقاط الضعف والقوة لممارساتهم في مجال الحاكمية.

ثالثاً: لجان المجلس

١- أحكام عامة

- أ- يقوم المجلس، ويهدف زيادة فعاليته، بتشكيل لجان منبثقة عنه بأهداف محددة يتم تفويضها بصلاحيات ومسؤوليات من قبله ولمدة محددة من الوقت، وبحيث تقوم هذه اللجان برفع تقارير دورية إلى المجلس ككل. علماً بأن وجود هذه اللجان لا يعفي المجلس من تحمل المسؤولية المباشرة لجميع الأمور المتعلقة بالبنك.
- ب- يعتمد مبدأ الشفافية في تعيين أعضاء لجان المجلس. ويتم الإفصاح عن أسماء الأعضاء في هذه اللجان وملخص عن مهامها ومسؤولياتها ضمن التقرير السنوي للبنك.
- ج- يمكن للمجلس أن يقوم بدمج مهام عدة لجان من لجانه إذا كان ذلك مناسباً أو أكثر ملاءمة من الناحية الإدارية.

٢- لجنة الحاكمية المؤسسية

- أ- يقوم البنك بتشكيل لجنة منبثقة عن مجلس الإدارة تسمى لجنة الحاكمية المؤسسية، تتألف من رئيس المجلس واثنين من الأعضاء غير التنفيذيين لتوجيه عملية إعداد وتحديث وتطبيق الدليل.
- ب- تقوم اللجنة بالإشراف على ممارسات الحاكمية المؤسسية في البنك وتعمل على ضمان وجود جميع العناصر اللازمة للحاكمة المؤسسية.

٣- لجنة التدقيق

- أ- تتألف لجنة التدقيق في البنك من ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين على الأقل، ويتم الإفصاح عن أسماء أعضاء هذه اللجنة في التقرير السنوي للبنك.
- ب- يجب أن تتضمن سياسة البنك أن يكون على الأقل عضوان من أعضاء لجنة التدقيق حاصلين على مؤهلات علمية و/أو خبرة عملية في مجالات الإدارة المالية، وأن لا يقل عدد الأعضاء المستقلين في اللجنة عن عضوين اثنين.
- ج- تقوم لجنة التدقيق بممارسة المسؤوليات والصلاحيات الموكلة إليها بموجب قانون البنوك وأي تشريعات أخرى ذات علاقة، ويتضمن ذلك مراجعة ما يلي:
- ج/١ نطاق ونتائج ومدى كفاية التدقيق الداخلي والخارجي للبنك.
- ج/٢ القضايا المحاسبية ذات الأثر الجوهري على البيانات المالية.
- ج/٣ أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك.
- د- تقوم لجنة التدقيق بتقديم التوصيات للمجلس بخصوص تعيين، إنهاء عمل، مكافآت المدقق الخارجي وأي شروط تعاقدية أخرى تتعلق به، بالإضافة إلى تقييم موضوعية المدقق الخارجي مع الأخذ بالاعتبار أي أعمال أخرى خارج نطاق التدقيق قام بها بهدف ضمان تلك الموضوعية.
- هـ- تتوفر لدى لجنة التدقيق صلاحية الحصول على أي معلومات من الإدارة التنفيذية بالإضافة إلى حقها في استدعاء أي موظف تنفيذي أو عضو مجلس إدارة لحضور اجتماعاتها.
- و- تقوم لجنة التدقيق بالاجتماع مع المدقق الخارجي، المدقق الداخلي، مسؤولي الامتثال مرة واحدة على الأقل في السنة وبدون حضور الإدارة التنفيذية.
- ز- إن مسؤولية لجنة التدقيق لا تغني عن مسؤوليات المجلس أو الإدارة التنفيذية للبنك فيما يتعلق بالرقابة على كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية لديه.
- ح- تقوم لجنة التدقيق باعتماد خطة التدقيق السنوية ومراقبة تطبيقها، إضافة إلى مراجعة ملاحظات التدقيق، وتعد لجنة التدقيق المسؤول المباشر عن الإشراف على أعمال إدارة التدقيق الداخلي.

٤ - لجنة الانتقاء والمكافآت

- أ- يقوم البنك بتشكيل لجنة الانتقاء والمكافآت في البنك من ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين على الأقل، وعلى أن يكون أغلبهم (بما في ذلك رئيس اللجنة) من الأعضاء المستقلين.
- ب- تتولى لجنة الانتقاء والمكافآت تحديد فيما إذا كانت للعضو صفة العضو المستقل أخذاً بعين الاعتبار الحد الأدنى للمتطلبات الواجب توفرها فيه والواردة في هذا الدليل .
- ج- تتولى لجنة الانتقاء والمكافآت مسؤولية توفير معلومات وملخصات حول خلفية بعض المواضيع الهامة عن البنك لأعضاء المجلس عند الطلب ، والتأكد من اطلاعهم المستمر حول أحدث المواضيع ذات العلاقة بالعمل المصرفي، وتحقيقاً لذلك يقوم البنك بتشجيع أعضاء مجلس إدارته على حضور الندوات والمناسبات التي تتيح لهم فرصة اللقاء مع المؤسسات والشركات المحلية والعالمية.
- د- توصي لجنة الإنتقاء والمكافآت بالمكافآت (بما في ذلك الراتب الشهري والمزايا الأخرى) للمدير العام. كما تقوم اللجنة بمراجعة المكافآت (بما في ذلك الرواتب) الممنوحة لباقي الإدارة التنفيذية.
- هـ- تتولى لجنة الإنتقاء والمكافآت مسؤولية التأكد من وجود سياسة مكافآت لدى البنك تتضمن أن تكون المكافآت / الرواتب كافية لاستقطاب أشخاص مؤهلين للعمل في البنك والاحتفاظ بهم وبشكل يتماشى مع المكافآت / الرواتب الممنوحة من قبل البنوك المماثلة في السوق.
- و- يتم الإفصاح عن ملخص لسياسة المكافآت لدى البنك في التقرير السنوي للبنك ، وتحديد مكافآت أعضاء المجلس كل على حده وأعلى رواتب تم دفعها خلال السنة للمدراء التنفيذيين من غير أعضاء المجلس.
- ز- لا يوجد ما يمنع من قيام لجنة الإنتقاء والمكافآت من تسمية أشخاص من أعضاء المجلس لإعادة ترشيحهم وانتخابهم وفقاً لأحكام قانون الشركات ، أخذاً بعين الاعتبار عدد مرات حضورهم ونوعية وفعالية مشاركتهم في اجتماعات المجلس ، علماً بأن قانون الشركات ينص على أن مدة صلاحية المجلس تنتهي بعد أربع سنوات من تاريخ انتخابه وأنه يتطلب لتجديد عضوية أي عضو مجلس ترشيح نفسه للانتخاب خلال اجتماع الهيئة العامة السنوي للبنك.

٥ - لجنة إدارة المخاطر

- أ- يقوم البنك بتشكيل لجنة إدارة المخاطر في البنك من أعضاء مجلس الإدارة ، وتضم في عضويتها أعضاء من الإدارة التنفيذية.
- ب- تقوم لجنة إدارة المخاطر بمراجعة سياسات واستراتيجيات إدارة المخاطر لدى البنك قبل اعتمادها من المجلس. وتقع على إدارة البنك التنفيذية مسؤولية تنفيذ هذه الاستراتيجيات بالإضافة إلى تطوير سياسات وإجراءات إدارة مختلف أنواع المخاطر.
- ج- يتم اقتراح هيكل دائرة المخاطر وعملية تطويرها من قبل الإدارة التنفيذية للبنك وبحيث يتم مراجعته من قبل لجنة إدارة المخاطر واعتماده من المجلس.
- د- تواكب لجنة إدارة المخاطر التطورات السريعة والتعقيدات المتزايدة التي تطرأ على إدارة المخاطر داخل البنك ، وتقوم برفع تقارير دورية إلى المجلس حول تلك التطورات.
- هـ- يعمل مجلس الإدارة على ضمان وجود نظام رقابي داخلي فعال والتحقق من حسن أدائه كما يقرر المجلس سياسات إدارة المخاطر بشكل عام ويحدد إطارها.

رابعاً : بيئة الضبط والرقابة الداخلية

١ - أنظمة الضبط والرقابة الداخلية

- أ- تتم مراجعة هيكل أنظمة الضبط والرقابة الداخلية من قبل المدقق الداخلي والمدقق الخارجي، مرة واحدة على الأقل سنوياً.
- ب- يقوم المجلس بتضمين التقرير السنوي للبنك تقريراً حول مدى كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية على الإبلاغ المالي Financial Reporting ، وبحيث يتضمن التقرير ما يلي:
- ب/١ فقرة توضح مسؤولية الإدارة التنفيذية عن وضع أنظمة ضبط ورقابة داخلية على الإبلاغ المالي في البنك والمحافظة على تلك الأنظمة.
- ب/٢ فقرة حول إطار العمل الذي قامت الإدارة التنفيذية باستخدامه لتقييم فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.
- ب/٣ تقييم الإدارة التنفيذية لفعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية وكما هو بتاريخ البيانات المالية التي يتضمنها التقرير السنوي للبنك.
- ب/٤ الإفصاح عن أي مواطن ضعف في أنظمة الضبط والرقابة الداخلية ذات قيمة جوهرية (أي مواطن ضعف جوهرية هو نقطة أو مجموعة نقاط ضعف واضحة ينتج عنها احتمال عدم إمكانية منع أو الكشف عن بيان غير صحيح وهذا اثر جوهرية).
- ب/٥ تقرير من المدقق الخارجي يبين رأيه في تقييم الإدارة التنفيذية لفعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.



ب/٦ تقرير من هيئة الرقابة الشرعية يبين رأيهم في التزام الإدارة التنفيذية بتطبيق أحكام الشريعة الإسلامية على الأعمال المصرفية .
ج- يقوم البنك بوضع إجراءات تمكن الموظفين من الإبلاغ وبشكل سري في حينه عن وجود مخاوف بخصوص احتمالية حدوث مخالفات ، وبشكل يسمح بأن يتم التحقيق باستقلالية في هذه المخاوف ومتابعتها . ويتم مراقبة تنفيذ هذه الإجراءات من قبل لجنة التدقيق .

٢- التدقيق الداخلي :

- أ- يوفر البنك لإدارة التدقيق الداخلي العدد الكافي من الكوادر البشرية المؤهلة و يتم تدريبها ومكافأتها بشكل مناسب و لإدارة التدقيق حق الحصول على أي معلومة والاتصال بأي موظف داخل البنك كما لها كافة الصلاحيات التي تمكنها من أداء المهام الموكلة إليها وعلى النحو المطلوب ، ويقوم البنك بتوثيق مهام وصلاحيات ومسؤوليات إدارة التدقيق ضمن ميثاق التدقيق (Internal Audit Charter) المعتمد من المجلس وتعميمه داخل البنك .
- ب- تقوم إدارة التدقيق الداخلي برفع تقاريرها إلى رئيس لجنة التدقيق .
- ج- لا يكلف موظفو التدقيق الداخلي بأي مسؤوليات تنفيذية وتكون إدارة التدقيق الداخلي مسؤولة عن اقتراح هيكل ونطاق التدقيق الداخلي كما تكون مسؤولة عن إعلام لجنة التدقيق عن أي احتمالية لوجود تعارض في المصالح .
- د- تمارس إدارة التدقيق الداخلي مهامها وتعد تقريرها كاملاً دون أي تدخل خارجي ويحق لها مناقشة تقاريرها مع الدوائر التي تم تدقيقها .
- هـ- تتضمن المسؤولية الأساسية لإدارة التدقيق الداخلي - والتي يجب أن تقوم على أساس المخاطر - مراجعة وبحد أدنى ما يلي:
- ١- عمليات الإبلاغ المالي في البنك (للتأكد من ان المعلومات الرئيسية حول الأمور المالية والإدارية والعمليات تتوفر فيها الدقة والاعتمادية والتوقيت المناسب) .
 - ٢- الامتثال لسياسات البنك الداخلية والمعايير والإجراءات الدولية والقوانين والتعليمات ذات العلاقة .
 - و- تتضمن المسؤولية الأساسية لإدارة التدقيق الداخلي التأكد من تنفيذ المعاملات المصرفية وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية ، وما تقره هيئة الرقابة الشرعية للبنك .

٣- هيئة الرقابة الشرعية :

- أ- يعين مجلس الإدارة هيئة رقابة شرعية يكون في عضويتها ٢ أعضاء على الأقل من علماء الشريعة الإسلامية .
- ب- تكون مهام الهيئة:
١. دراسة جميع الموضوعات و الاستفسارات والصيغ التمويلية المختلفة التي يتعامل بها البنك للتأكد من أنها تتسجم مع أحكام الشريعة الإسلامية .
 ٢. تقوم اللجنة بالتحقق من وجود السند الفقهي المؤيد لتحميل البنك أي خسارة واقعة في نطاق عمليات الاستثمار المشترك .
 ٣. التحقق والقناعة من مراعاة الضوابط الشرعية لكل العقود والتعليمات وغيرها من المعاملات والمتطلبات الإجرائية لها وعدم وجود مانع أو محذور شرعي تتم الموافقة عليها أو يتم تعديلها لتتسجم مع أحكام الشريعة الإسلامية .
 ٤. إصدار تقرير سنوي من قبل اللجنة عن كل سنة منتهية يتم فيه مراجعة الميزانية العامة للبنك وبيان الأرباح والخسائر والإيضاحات المرفقة وعدم إظهار أي مخالفة شرعية بها .

٤- التدقيق الخارجي :

- أ- يتبنى البنك الدوران المنتظم للتدقيق الخارجي بين مكاتب التدقيق ، وفي حال صعوبة تطبيق ذلك من الناحية العملية ، يطلب البنك الدوران المنتظم للشريك الرئيسي المسؤول عن التدقيق الخارجي للبنك .
- ب- يقوم المدقق الخارجي بتزويد لجنة التدقيق بنسخة من تقريره ، ويجتمع المدقق الخارجي مع لجنة التدقيق بدون حضور الإدارة التنفيذية مرة واحدة على الأقل سنوياً .

٥- إدارة المخاطر:

- أ- ترفع دائرة إدارة المخاطر في البنك تقاريرها إلى لجنة إدارة المخاطر أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع المدير العام.
- ب- تتضمن مسؤوليات دائرة إدارة المخاطر في البنك ما يلي:
 - ب/١ تحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة ومخاطر العمليات.
 - ب/٢ تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر.
 - ب/٣ التوصية للجنة إدارة المخاطر بسقوف للمخاطر والموافقات ورفع التقارير وتسجيل حالات الاستثناءات عن سياسة إدارة المخاطر.
 - ب/٤ تزويد المجلس والإدارة التنفيذية العليا بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر (Risk Profile) في البنك (يقوم المجلس وفي كل اجتماع له بمراجعة إحصائيات المخاطر في البنك النوعية والكمية وبشكل منتظم).
 - ب/٥ توفير معلومات حول المخاطر لدى البنك لاستخدامها لأغراض الإفصاح والنشر للجمهور.
- ج- تقوم لجان البنك مثل لجان الائتمان، وإدارة الموجودات والمطلوبات/ الخزينة ومخاطر التشغيل بمساعدة دائرة إدارة المخاطر في القيام بمهامها وفق الصلاحيات المحددة لهذه اللجان.
- د- يتضمن التقرير السنوي للبنك معلومات عن دائرة إدارة المخاطر بخصوص هيكلها وطبيعة عملياتها والتطورات التي طرأت فيها.

٦- الامتثال Compliance

- أ- لدى البنك وحدة للامتثال ويقوم البنك برفدها بكوادر مدربة وتكافأ بشكل كاف.
- ب- تقوم وحدة الامتثال بإعداد منهجية فعالة لضمان امتثال البنك بجميع القوانين والتشريعات النافذة وأي إرشادات وأدلة ذات علاقة، وعلى البنك توثيق مهام صلاحيات ومسؤوليات إدارة الامتثال ويتم تعميمها داخل البنك.
- ج- يعتمد المجلس ويراقب سياسة الامتثال ويكون إعدادها. وتطويرها والتأكد من تطبيقها في البنك من صلاحيات إدارة الامتثال.
- د- ترفع وحدة الامتثال تقاريرها حول نتائج أعمالها ومراقبتها للامتثال إلى المجلس مع إرسال نسخة إلى الإدارة التنفيذية وبما يتماشى وتعليمات البنك المركزي الصادرة بهذا الخصوص.

خامسا: العلاقة مع المساهمين:

- ١- يقوم البنك باتخاذ خطوات لتشجيع المساهمين على حضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة، وللتصويت إما بشكل شخصي أو توكيل شخص في حالة غيابهم.
- ٢- يحضر رؤساء لجان التدقيق والانتقاء والمكافآت وأي لجان أخرى منبثقة عن المجلس الاجتماع السنوي للهيئة العامة.
- ٣- يحضر ممثلون عن المدققين الخارجيين الاجتماع السنوي للهيئة العامة بهدف الإجابة عن أي أسئلة قد تطرح حول التدقيق وتقرير المدقق.
- ٤- يراعى التصويت على حدة على كل قضية تثار خلال الاجتماع السنوي للهيئة العامة.
- ٥- وفقا لما ورد في قانون الشركات، ينتخب أعضاء المجلس أو يعاد انتخابهم خلال الاجتماع السنوي للهيئة العامة ووفقا لما جاء في النظام الأساسي للبنك، كما يجري انتخاب المدقق الخارجي خلال نفس الاجتماع.
- ٦- بعد انتهاء الاجتماع السنوي للهيئة العامة يتم إعداد تقرير لاطلاع المساهمين حول الملاحظات التي تمت خلاله والنتائج بما في ذلك نتائج التصويت والأسئلة التي قام المساهمين بطرحها وردود الإدارة التنفيذية عليها.

سادسا: العلاقة مع أصحاب حسابات الاستثمار:

- ١- يقوم البنك بالإقرار بحقوق أصحاب حسابات الاستثمار في متابعة أداء استثماراتهم والمخاطر ذات العلاقة ووضع الوسائل الكافية لضمان المحافظة على هذه الحقوق وممارستها.
- ٢- يقوم البنك باعتماد استراتيجية سليمة تتلاءم مع المخاطر والعوائد المتوقعة لأصحاب حسابات الاستثمار (أخذين في الاعتبار التمييز بين أصحاب حسابات الاستثمار المقيدة والمطلقة) بالإضافة إلى اعتماد الشفافية في دعم أي عوائد.

سابعاً: الشفافية والإفصاح:

- ١- يقوم البنك بالإفصاح وفقاً للمعايير المحاسبية الإسلامية الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة الإسلامية للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI)، وحيثما لا يوجد معايير محاسبية إسلامية يتم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) بحيث لا تخالف أحكام الشريعة وتعليمات البنك المركزي الأردني السارية والصادرة بمقتضى قانون البنوك النافذ والتشريعات ذات العلاقة علاوة على ذلك فإن البنك يكون على دراية بالتغييرات التي تطرأ على الممارسات الدولية للإبلاغ المالي ونطاق الشفافية المطلوب من المؤسسات المالية وتقع على إدارة البنك مسؤولية التأكد من التقيد بالتطبيق الكامل لكافة التعديلات التي تطرأ على المعايير الدولية للتقارير المالية وتقوم الإدارة التنفيذية برفع تقارير حول التطورات إلى المجلس بالإضافة إلى تقديم التوصيات حول سبل تعزيز ممارسات البنك في مجال الإفصاح وبشكل يزيد عن متطلبات البنك المركزي الأردني بهذا الخصوص.
- ٢- يلتزم البنك بتوفير معلومات ذات دلالة ومعنى حول نشاطاته لكل من البنك المركزي والمساهمين، والمودعين والبنوك الأخرى والجمهور بشكل عام، مع التركيز على القضايا التي تثير قلق المساهمين ويفصح البنك عن جميع هذه المعلومات بشكل دوري ومتاح للجميع.
- ٣- يوضح البنك في تقريره السنوي عن مسؤوليته تجاه دقة وكفاية البيانات المالية للبنك والمعلومات الواردة في تقريره السنوي.
- ٤- يلتزم البنك بالمحافظة على خطوط اتصال مع السلطات الرقابية والمساهمين والمودعين والبنوك الأخرى والجمهور بشكل عام وتكون هذه الخطوط من خلال ما يلي:
 - أ- وظيفة علاقات المستثمرين ويشغلها كادر مؤهل قادر على توفير معلومات شاملة وموضوعية ومحدثة عن البنك ووضعه المالي وأدائه وأنشطته.
 - ب- التقرير السنوي والذي يتم إصداره بعد نهاية السنة المالية.
 - ج- الاجتماعات الدورية بين الإدارة التنفيذية في البنك والمستثمرين والمساهمين.
 - د- تقديم ملخص دوري للمساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار والمحللين في السوق المالي والصحفيين المتخصصين في القطاع المالي من قبل الإدارة التنفيذية العليا وبشكل خاص المدير العام والمدير المالي.
 - هـ- توفير المعلومات الواردة في التقرير السنوي للبنك أو في المحاضرات التي تقدمها الإدارة التنفيذية وذلك من خلال وظيفة علاقات المستثمرين وعلى الموقع الإلكتروني للبنك بشكل محدث وباللغتين العربية والإنجليزية.
- ٥- يتضمن التقرير السنوي للبنك إفصاح من الإدارة التنفيذية للبنك يسمى " Management Discussion and Analysis " MD&A بحيث يسمح للمستثمرين بفهم نتائج العمليات الحالية والمستقبلية والوضع المالي للبنك بما في ذلك الأثر المحتمل للاتجاهات المعروفة والحوادث وحالات عدم التأكد، ويتعهد البنك بالالتزام بأن جميع الإيضاحات الواردة في هذا الإفصاح معتمدة وكاملة وعادلة ومتوازنة ومفهومة وتستند إلى البيانات المالية المنشورة للبنك.
- ٦- يتضمن التقرير السنوي وكجزء من الالتزام بالشفافية والإفصاح الكامل على وجه الخصوص ما يلي:
 - أ- دليل الحاكمية المؤسسية لدى البنك والتفاصيل السنوية لالتزامه بينها.
 - ب- معلومات عن كل عضو مجلس إدارة: مؤهلاته وخبراته، مقدار حصته في رأسمال البنك، فيما إذا كان مستقلاً، تنفيذي أو غير تنفيذي، عضويته في لجان المجلس، تاريخ انتخابه في المجلس، أي عضويات في مجالس إدارة أخرى، المكافآت/ الرواتب التي حصل عليها من البنك، القروض الممنوحة من البنك وأي عمليات أخرى بين البنك والعضو أو شركاته أو الأطراف ذوي الصلة به.
 - ج- ملخص للهيكلة التنظيمي للبنك.
 - د- ملخص لمهام ومسؤوليات لجان المجلس وأي صلاحيات قام المجلس بتفويضها لتلك اللجان.
 - هـ- عدد مرات اجتماع المجلس ولجان المجلس.
 - و- ملخص عن سياسة المكافآت وأعلى راتب تم دفعه للإدارة التنفيذية.
 - ز- شهادة المجلس بكفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.
 - ح- وصف لهيكل وأنشطة دائرة إدارة المخاطر.
 - ط- المساهمين الرئيسيين في البنك.
- ٧- يجب على البنك توفير المعلومات الجوهرية والأساسية حول حسابات الاستثمار التي يديرها لأصحاب حسابات الاستثمار وللجمهور بالقدر الكافي وفي الوقت المناسب.

وفقاً لتعليمات الإحكامية المؤسسة ومتطلبات البنك المركزي الأردني فقد تم تشكيل اللجان التالية :

١ - لجنة الإحكامية

رئيساً	الدكتور تيسير رضوان الصمادي / رئيس مجلس الإدارة
نائباً للرئيس	السيد داود محمد الغول / عضو مجلس الإدارة
عضواً	الدكتور أحمد عوض عبد الحليم / عضو مجلس الإدارة

٢ - لجنة الترشيحات والمكافآت (لجنة الانتقاء والمكافآت)

رئيساً	الدكتور تيسير رضوان الصمادي / رئيس مجلس الإدارة
نائباً للرئيس	السيد محمد موسى داوود / نائب رئيس مجلس الإدارة
عضواً	السيد داود محمد الغول / عضو مجلس الإدارة

٣ - لجنة إدارة المخاطر

رئيساً	الدكتور تيسير رضوان الصمادي / رئيس مجلس الإدارة
نائباً للرئيس	السيد سالم عبد المنعم برقان / الرئيس التنفيذي
عضواً	الدكتور أحمد عوض عبد الحليم / عضو مجلس الإدارة
عضواً	السيد مدير إدارة المخاطر / البنك العربي الإسلامي الدولي
عضواً	السيد مدير إدارة التدقيق الداخلي / البنك العربي الإسلامي الدولي

٤ - لجنة التدقيق

رئيساً	الدكتور تيسير رضوان الصمادي / رئيس مجلس الإدارة
نائباً للرئيس	السيد محمد موسى داوود / عضو مجلس الإدارة
عضواً	السيد داود محمد الغول / عضو مجلس الإدارة

٥ - لجنة التسهيلات العليا والاستثمار

رئيساً	الدكتور تيسير رضوان الصمادي / رئيس مجلس الإدارة
نائباً للرئيس	السيد محمد موسى داوود / نائب رئيس مجلس الإدارة
عضواً	السيد سالم عبد المنعم برقان / الرئيس التنفيذي
عضواً	الدكتور أحمد عوض عبد الحليم / عضو مجلس الإدارة

البيانات المالية

صفحة	
٤٩	تقرير مدققي الحسابات
٥١	قائمة المركز المالي
٥٣	قائمة الدخل
٥٤	قائمة الدخل الشامل
٥٥	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
٥٦	قائمة التدفقات النقدية
٥٧	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن
٥٧	بيان التغيرات في الإستثمارات المقيدة
٥٨	إيضاحات حول البيانات المالية

بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير مدقق الحسابات المستقل

ع ٢٠٢٣ / م

إلى السادة مساهمي البنك العربي الاسلامي الدولي
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة للبنك العربي الإسلامي الدولي (شركة مساهمة عامة محدودة)، والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغييرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير المحاسبية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية الملائمة للنظام الأساسي للبنك والمتفق مع القواعد والمبادئ الشرعية التي تحددها هيئة الرقابة الشرعية للبنك. وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة، خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا، وقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية، تستند الاجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للبنك والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى البنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الادارة وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية.

نعتقد أن بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.



الرأي

في رأينا ، ان القوائم المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية الوضع المالي للبنك العربي الإسلامي الدولي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وادائه المالي، وتدفعاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير المحاسبية الاسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الاسلامية، الملائمة للنظام الاساسي للبنك والمتفق مع أحكام الشريعة الإسلامية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية، وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة، ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١٠ صفر ١٤٣١ هـ

الموافق ٢٦ كانون الثاني ٢٠١٠ م

قائمة المركز المالي كما هي في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨

قائمة (أ)

٣١ كانون الأول		إيضاح	البيان
٢٠٠٨ (معدلة)	٢٠٠٩		
دينار	دينار		
الموجودات			
٤٢.٩٩٨.٩٢٤	٤٦.٣٢٤.٤٦٦	٤	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
٢٨٩.١٩١.٥٢٣	٦٧.٠٨٥.١٢٦	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٦٢.٣٧٤.٢٧٧	٨٠٤.٠٨٠.٣٤٦	أ/٦	ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي
٤.٨٠٢.٩٨٦	٣.٥٥٣.٤١٦	ب/٦	التمويلات
١١.٦٤٤.٤٩٢	١٢.٨٥٧.٥٧٧	٧	موجودات مالية متاحة للبيع
١٦.٨٦٠.٧٢٩	٥.٦٠٥.٥٣١	٨	موجودات مالية مُحفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٦٣.٧٦٩.٨١٢	٧٨.٩٤٢.٢٩٧	٩	موجودات إجارة منتهية بالتمليك - بالصافي
-	٣.٤٨٥.٢٩٦	١٠	إستثمارات في العقارات
٢٦٧.٩٧٢	٥٨٤.٧٩٦	بيان (أ)	قروض حسنة - بالصافي
١٠.٣٥٧.٨٦٦	١١.٨٧٢.٥٨٤	١١	موجودات ثابتة - بالصافي
١.٩١٧.٩١٥	١.٧٧٩.٦٣٢	١٢	موجودات غير ملموسة
١.٧٨٠.٥٨٥	٢.٦٩٦.٥٩١	ج/١٨	موجودات ضريبية مؤجلة
١.٦٦٠.٩٣٣	١.٩١٠.٦٣٩	١٣	موجودات أخرى
٩٠٧.٦٢٨.٠١٤	١.٠٤٠.٧٧٨.٢٩٧		مجموع الموجودات
المطلوبات			
٣١٤.٢٦٧.٤٣٣	٢٠٩.٦٩٠.١٤١	١٤	حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
١٠٥.٢٢١.٣٢٣	١٦٨.٦٠٧.٦٠٦	١٥	حسابات العملاء الجارية
٢١.٠٦٠.٨١٤	١٧.٧٦١.٧٢٣	١٦	تأمينات نقدية
٩٣٧.٢٧٥	١.١٠٥.٦٥٤	١٧	مخصصات أخرى
٥.٣٧٣.٧٢٤	٣.٠٤٩.٦٦٣	أ/١٨	مُخصص ضريبية الدخل
٩.٦٩٦.٢٤٩	١٢.٥٤٧.٢٤٨	١٩	مطلوبات أخرى
٤٥٦.٥٥٦.٨١٨	٤١٢.٧٦٢.٠٣٥		مجموع المطلوبات
حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة			
٣٥٥.٠٣٦.٤٣٢	٥٠٧.٦٨٤.٤٨٨	٢٠	حسابات الإستثمار المطلقة
صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار			
١.٨٤٩.٣٩٦	٢.١٨٥.٤٨٥	٢٢	صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار
٦٦٠.٦٧٠	٥٤٦.٠٠١	٢٢	مخصص ضريبية دخل صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار
٢.٥١٠.٠٦٦	٢.٧٣١.٤٨٦		

قائمة المركز المالي كما هي في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨

قائمة (أ)

٣١ كانون الأول		إيضاح	البيان
٢٠٠٨ (معدلة)	٢٠٠٩		
دينار	دينار		
			حقوق المساهمين
٧٣,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٣	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
٦,٦٢٤,٢٩٢	٧,٠٧٦,٧٨٢	٢٤	إحتياطي قانوني
٣,٣٠٤,٣٧٦	٣,٥٠٩,٣٥٦	٢٤	إحتياطي اختياري
٨٨٢,٠٠٠	٨٨٢,٠٠٠	٢٤	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
(٢,٥٣٥,٣٩٨)	٤٤٣,٧٢٠	٢١	إحتياطي القيمة العادلة
١٢,٢٤٩,٤٢٨	٥,٦٨٨,٤٣٠	٢٥	الأرباح المدورة
٩٣,٥٢٤,٦٩٨	١١٧,٦٠٠,٢٨٨		مجموع حقوق المساهمين
٩٠٧,٦٢٨,٠١٤	١,٠٤٠,٧٧٨,٢٩٧		مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق المساهمين
٢٠٥,٨٠٩,٨٨٤	١٧٩,٠٠١,٥٦٦		استثمارات مقيدة - عملاء - بيان (ب)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٥٢) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

قائمة الدخل للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨

قائمة (ب)

٣١ كانون الأول		إيضاح	البيان
٢٠٠٨ (معدلة)	٢٠٠٩		
دينار	دينار		
الإيرادات			
١٣,٩٦٨,٠٩٠	١١,٦١٩,٦٩٩	٢٦	إيرادات البيوع المؤجلة
٤٩٣,٠٢٩	٢٤١,٠٤٣	٢٧	إيرادات التمويلات
٤,٤١٥,١٧١	٤,٥٥٠,٢٨٢	٣٠	إيرادات موجودات إجارة منتهية بالتمليك
١٨,٨٧٦,٢٩٠	١٦,٤١١,٠٢٤		إجمالي إيرادات حسابات الإستثمار المطلقة
(١١,١٢٥,٤١١)	(٩,٢٤٠,٦٢٥)	٣١	حصة أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة
(١,٨٨٧,٦٢٩)	(١,٦٤١,١٠٣)	٢٢	حصة صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار
٥,٨٦٣,٢٥٠	٥,٥٢٩,٢٩٦	٣٢	حصة البنك من إيرادات حسابات الإستثمار المطلقة بصفته مضارباً
٩,٧٧٥,٩٧٢	٦,٧٠٢,٦٦٨	٣٣	إيرادات البنك الذاتية
١,٠٣٦,٨٠٤	٢٢٩,٥٢٢	٣٤	حصة البنك من إيرادات الاستثمارات المقيّدة بصفته مضارباً
٩٣١,٨٤٠	١,٠٤٢,١٦٩	٣٥	أرباح العملات الأجنبية
١,٦٠٠,٤٢٣	١,٧٩١,٢٨٨	٣٦	إيرادات خدمات مصرفية
٣٢٠,٢٩٣	٣٠٣,٠٢٤	٣٧	إيرادات أخرى
١٩,٥٢٨,٥٨٢	١٥,٥٩٧,٩٦٧		إجمالي الدخل
المصروفات			
٤,٣٥٣,٤١٣	٥,٣٨١,٣٣٩	٣٨	نفقات الموظفين
٩٥١,٤٤٠	١,١٦٨,٤٤٣	١٢ و ١١	استهلاكات وإطفاءات
٣,١٢٥,٨٧٤	٣,٥٠٨,٧٤٩	٣٩	مصاريف أخرى
٢٨٤,٠٨٩	٣١٩,٤٤٣	٩	استهلاك موجودات مؤجرة منتهية بالتمليك
(٧٠٠,٠٠٠)	٦٢٥,٠٠٠	أ/٦	تدني (وفر) ذمم بيوع مؤجلة وتمويلات - ذاتية
١٤١,٥٩٤	١٩٢,٤٨١	١٧	مخصصات أخرى
٨,١٥٦,٤١٠	١١,١٩٥,٤٥٥		إجمالي المصروفات
١١,٣٧٢,١٧٢	٤,٤٠٢,٥١٢		الربح قبل الضريبة
٣,٥٤٨,٤٤٥	١,٨٠٦,٠٤٠	ب/١٨	ضريبة الدخل
٧,٨٢٣,٧٢٧	٢,٥٩٦,٤٧٢		الربح للسنة
٠/١٠	٠/٠٣	٤٠	حصة السهم من الربح للسنة - أساسي/ مخفض

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٥٢) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

قائمة الدخل الشامل

قائمة (ج)

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		البيان
٢٠٠٨ (معدلة)	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٧,٨٢٣,٧٢٧	٢,٥٩٦,٤٧٢	الربح للسنة - قائمة (ب)
		بنود الدخل الشامل:
(٣,٣٨٢,٠٨٤)	٢,٩٧٩,١١٨	صافي التغيير في احتياطي القيمة العادلة - قائمة (د)
٤,٤٤١,٦٤٣	٥,٥٧٥,٥٩٠	إجمالي الدخل الشامل - قائمة (د)

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) إلى الرقم (٥٢) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨

(د) قائمة

البيان	رأس المال المكتتب به (المدفوع)	الاحتياطيات		احتياطي مخاطر مصروفية عامة	احتياطي القيمة العادلة - بالصافي	الأرباح المدوّرة *	البيان
		خاص	اختياري				
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٧٣,٠٠٠,٠٠٠	-	٣,٣٠٤,٣٧٦	٨٨٢,٠٠٠	(٢,٥٣٥,٣٩٨)	١٢,٢٤٩,٤٢٨	٩٣,٥٢٤,٦٩٨
الرصيد في بداية السنة	-	-	-	-	-	٢,٥٩٦,٤٧٢	٢,٥٩٦,٤٧٢
الربح للسنة - قائمة (ب)	-	-	-	-	-	-	٢,٩٧٩,١١٨
صافي التغير في القيمة العادلة (إيضاح ٢١)	-	-	-	-	-	٢,٥٩٦,٤٧٢	٥,٥٧٥,٥٩٠
إجمالي الدخل الشامل - قائمة ج	-	-	-	-	-	(١,٣٥٧,٤٧٠)	١٨,٥٠٠,٠٠٠
المحول إلى الاحتياطيات	-	-	٩٠٤,٩٨٠	-	-	-	١١٧,٦٠٠,٢٨٨
زيادة رأس المال (إيضاح ٢٣)	٢٧,٠٠٠,٠٠٠	-	(٧,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	٤٤٣,٧٧٠
الرصيد في نهاية السنة	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	٢,٥٠٩,٣٥٦	٨٨٢,٠٠٠	٤٤٣,٧٧٠	٥,٦٨٨,٤٣٠	١١٧,٦٠٠,٢٨٨
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (معدّلة)	٤٠,٤٥٥,٩٥٢	-	١,٠٠٥,٣٨٢	٨٨٢,٠٠٠	٨٤٦,٦٨٦	١١,٣٥٩,٩٠٢	٧٤,٠٨٣,٠٥٥
الرصيد في بداية السنة	-	-	-	-	-	٧,٨٣٣,٧٢٧	٧,٨٣٣,٧٢٧
الربح للسنة - قائمة (ب)	-	-	-	-	-	-	(٢٠,٣٨٢,٠٨٤)
صافي التغير في القيمة العادلة (إيضاح ٢١)	-	-	-	-	-	(٢,٣٨٢,٠٨٤)	٤,٤٤١,٦٤٣
إجمالي الدخل الشامل - قائمة ج	-	-	-	-	-	(١,١٦٨,٣٤٠)	١٥,٠٠٠,٠٠٠
المحول إلى الاحتياطيات	-	-	-	-	-	(٥,٤٨٥,٤٣٣)	٩٣,٥٢٤,٦٩٨
زيادة رأس المال	٢٢,٠٠٠,٠٠٠	-	(٦,٧٤٨,٧٠٦)	-	-	(٥,٧٦٥,٨٦١)	١٢,٢٤٩,٤٢٨
الرصيد في نهاية السنة	٧٣,٠٠٠,٠٠٠	-	٣,٢٠٤,٣٧٦	٨٨٢,٠٠٠	(٢,٥٣٥,٣٩٨)	١٢,٢٤٩,٤٢٨	٩٣,٥٢٤,٦٩٨

* يشمل رصيد الأرباح المدوّرة مبلغ ٢,٦٩٦,٥٩١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ يحظر التصرف به بناءً على تعليمات البنك المركزي الأردني يمثل قيمة الموجودات الضريبية المؤجلة - يحظر التصرف برصيد احتياطي المخاطر المصرفية العامة والبالغ ٨٨٢,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٥٢) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

قائمة التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨

قائمة (هـ)

٣١ كانون الأول		إيضاح	البيان
٢٠٠٨ (معدلة)	٢٠٠٩		
دينار	دينار		
التدفق النقدي من عمليات التشغيل			
١١,٣٧٢,١٧٢	٤,٤٠٢,٥١٢		الربح قبل الضريبة
			التعديلات لبنود غير نقدية :
٩٥١,٤٤٠	١,١٦٨,٤٤٣		استهلاكات واطفاءات
٧,٠٧٢,٩٩٤	٨,٩٧٦,٨١٥		استهلاك موجودات إجارة منتهية بالتمليك
(٧٠٠,٠٠٠)	٦٢٥,٠٠٠		تدني (وفر) مخصص تدني ذمم بيوع مؤجلة وتمويلات - ذاتية
١,٨٨٧,٦٢٩	١,٦٤١,١٠٢		صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار
١٤١,٥٩٤	١٩٢,٤٨١		مخصصات أخرى
٣,٧٦٠,١١٠	٢,٥٨١,٣٨٢		تدني موجودات مالية متاحة للبيع
(٥٧٤,٦٤٠)	(٤٦٧,٦٣٣)		تأثير تغيير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٢٣,٩١١,٢٩٩	١٩,١٢٠,١٠٤		الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
			التغير في الموجودات والمطلوبات :
(٢٢٨,٩٨١,٤٠٩)	(٣٤٣,٠٩٠,٠٨٢)		(الزيادة) في ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى
٧,٠٦٣,٦٣٠	١,٢٤٩,٥٧٠		النقص في التمويلات
(١٢,٥٠٨,٣٧٢)	(٢٤,١٤٩,٣٠٠)		(الزيادة) في موجودات إجارة منتهية بالتمليك
١,٨٧٩,٢٨٨	(٢٤٩,٧٠٦)		(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى
٣٢١,٥٠١	(٣١٦,٨٢٤)		(الزيادة) النقص في قروض حسنة
٢٦,٣٤٥,٣٣١	٦٣,٣٨٦,٢٨٣		الزيادة في الحسابات الجارية وتحت الطلب
١١,٢٨٢,٠٤٧	(٣,٢٩٩,٠٩١)		(النقص) الزيادة في التأمينات النقدية
١,٤٨١,٤٢٨	٢,٨٥٠,٩٩٩		الزيادة في المطلوبات الأخرى
(٧٤,٠٦٤)	(٢٤,١٠٢)		تعويض نهاية الخدمة المدفوع
(١٦٩,٢٧٩,٣٢١)	(٢٨٤,٥٢٢,١٤٩)		صافي (الاستخدامات) في التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل الضرائب
(٥,٩٢٥,٦٦٩)	(٥,٧٠٦,٧٧٧)		الضرائب المدفوعة
(١٧٥,٢٠٤,٩٩٠)	(٢٩٠,٢٢٨,٩٢٦)		صافي (الاستخدامات) في التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
التدفقات النقدية من عمليات الإستثمار			
١,٥٧٣,٢٧١	١١,٢٥٥,١٩٨		استرداد موجودات مالية مُحفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
(١٢,٠٩٠,٠٠٠)	(٨١٥,٣٥٠)		(شراء) موجودات مالية متاحة للبيع
(٢,٣٨٠,٥٩٠)	(٣,٣٦٢,٤٧٢)		(شراء) موجودات ثابتة - بالصافي
٤٨٧	٦٧,٠٩٦		المتحصل من بيع موجودات ثابتة
(٩٦٥,٠٥٥)	(١٧١,١٩٢)		(شراء) موجودات غير ملموسة
-	(٢,٥٦٣,٦٠٦)		(شراء) بيع إستثمارات في عقارات
(١٣,٨٦١,٨٨٧)	٤,٤٠٩,٦٧٤		صافي (الاستخدامات) في التدفقات النقدية من عمليات الإستثمار
التدفق النقدي من عمليات التمويل			
٦٠,٣٩٩,٥٥٦	١٥٢,٦٤٨,٠٥٦		الزيادة في حقوق حسابات الإستثمار المطلقة
١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٨,٥٠٠,٠٠٠		الزيادة في رأس المال
٧٥,٣٩٩,٥٥٦	١٧١,١٤٨,٠٥٦		صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
٥٧٤,٦٤٠	٤٦٧,٦٣٣		تأثير تغيير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(١١٣,٠٩٢,٦٨١)	(١١٤,٢٠٣,٥٦٣)		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
١٣١,٠١٥,٦٩٥	١٧,٩٢٣,٠١٤		النقد وما في حكمه في بداية السنة
١٧,٩٢٣,٠١٤	(٩٦,٢٨٠,٥٤٩)	٤١	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٥٢) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بيان مصادر واستخدامات أموال
صندوق القرص الحسن

(بيان أ)

٣١ كانون الأول		البيان
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٦٩.٣٣٤	٧١.٠٥٢	رصيد بداية السنة
		مصادر أموال الصندوق من :
١٣٩.٩٦٠	٨٥.٢٥٩	حقوق المساهمين
١٣٩.٩٦٠	٨٥.٢٥٩	مجموع مصادر أموال الصندوق خلال السنة
		استخدام أموال الصندوق على :
١٤١.٦٧٨	١٣٤.١٣٧	سلف شخصية
١٤١.٦٧٨	١٣٤.١٣٧	مجموع الاستخدام خلال السنة
٧١.٠٥٢	١١٩.٩٣٠	الرصيد الإجمالي
٣٩٨.٢٥٢	٧٨٤.٥٦٨	الحسابات الجارية والمكشوفة
(٢٠١.٣٣٢)	(٣١٩.٧٠٢)	يطرح: مخصص تدني
٢٦٧.٩٢٠	٥٨٤.٧٩٦	الرصيد في نهاية السنة - صافي

قائمة التغيرات في الاستثمارات المقيدة (ودائع عملاء البنك)

استناداً إلى متطلبات معايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية فقد تم إظهار الاستثمارات المقيدة لصالح العملاء وودائع العملاء (مرايحات) في بند استثمارات مقيدة خارج الميزانية العامة .

إن الحركة الحاصلة على الاستثمارات المقيدة (المرايحات) ونماء عقاري هي كما يلي :

(بيان ب)

٣١ كانون الأول								البيان
المجموع		مرايحة محلية (تمويل عقاري)		إجارة منتهية بالتمليك		المرايحات الدولية		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٢٢.١٥٧.١٣٩	٢٠٥.٨٠٩.٨٨٤	١.٥٧١.٥٣٧	٣.٤٥١.٤٠٧	١.٢٦٦.٥٠٠	١.٠٨٠.٠٠٠	٢١٩.٣١٩.١٠٢	٢٠١.٢٧٨.٤٧٧	الإستثمارات في بداية السنة
٤٠٧.٩١٠.٤٤٥	١٤٧.٦٦٤.٠٥٨	١.٦٤١.٩٩٧	٣.٠٣٩.٢٦٨	-	-	٤٠٦.٢٦٨.٤٤٨	١٤٤.٦٢٤.٧٩٠	يضاف: الأيداعات
٤٢٩.٨٧٣.٧٧٤	١٧٥.٥٣٣.٦٧٣	-	١.٩١٨.٢٨٨	١٨٦.٥٠٠	-	٤٢٩.٦٨٧.٢٧٤	١٧٣.٦١٥.٣٨٥	يطرح: السحوبات
١.٠٣٦.٨٠٤	٢٢٩.٥٢٢	١٠٣.٨٣٣	٨٤.٨٩٨	-	-	٩٣٢.٩٧١	١٤٤.٦٢٤	يطرح: أجر البنك بصفته مضارباً
٦.٦٥٢.٨٧٨	١.٢٩٠.٨١٩	٣٤١.٧٠٦	٢٩٥.٦٦٠	-	-	٦.٣١١.١٧٢	٩٩٥.١٥٩	يضاف: أرباح استثمارية
٢٠٥.٨٠٩.٨٨٤	١٧٩.٠٠١.٥٦٦	٣.٤٥١.٤٠٧	٤.٧٨٣.١٤٩	١.٠٨٠.٠٠٠	١.٠٨٠.٠٠٠	٢٠١.٢٧٨.٤٧٧	١٧٣.١٣٨.٤١٧	الإستثمارات في نهاية السنة
٤٦٩.٤٢٨	٧٨٨.٨٩٦	٤٦٩.٤٢٨	٧٨٨.٨٩٦	-	-	-	-	إيرادات مقبوضة مقدماً
٢٤٥.٤٨٥	٣٨٨.٩٨٩	-	-	٢٤٥.٤٨٥	٣٨٨.٩٧٩	-	-	مخصص استهلاك إجارة
١١٢.٧٢٦	١٤٢.٢٩٢	١١٢.٧٢٦	١٤٢.٢٩٢	-	-	-	-	مخصص مخاطر الاستثمار
٩.٦٠٦	١٠٤.٣٩٧	٩.٦٠٦	١٠٤.٣٩٧	-	-	-	-	إيرادات للتوزيع
-	٤٦.٠١٣	-	٤٦.٠١٣	-	-	-	-	إيرادات معلقة
٨٣٧.٢٤٥	١.٤٧٠.٥٨٧	٥٩١.٧٦٠	١.٠٨١.٥٩٨	٢٤٥.٤٨٥	٣٨٨.٩٨٩	-	-	المجموع

إيضاحات حول البيانات المالية

١ - معلومات عامة

- إنَّ البنك العربي الإسلامي الدولي شركة مُساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية تأسس بتاريخ ٣٠ آذار ١٩٩٧ بموجب قانون الشركات رقم ٢٢ لسنة ١٩٩٧.
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية وأعمال الاستثمار المنظمة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ٢٢ فرعاً ، ويخضع البنك في أعماله لأحكام قانون البنوك النافذ .
- إنَّ البنك العربي الإسلامي الدولي مملوك بالكامل من قبل البنك العربي .
- تم إقرار البيانات المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (١) بتاريخ ٢٦ كانون الثاني ٢٠١٠ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .
- تم إطلاع ومراجعة البيانات المالية من قبل هيئة الرقابة الشرعية للبنك في جلستها رقم (١) بتاريخ ٢٠ كانون الثاني ٢٠١٠ وأصدرت تقريرها الشرعي حولها .

٢ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية

- تم إعداد البيانات المالية للبنك وفقاً للمعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني ، وفي حال عدم وجود معايير صادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية تتعلق ببند القوائم المالية يتم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة حولها بما يتفق مع المعايير الشرعية لحين صدور معايير إسلامية لها .
- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية المتاحة للبيع والاستثمارات العقارية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية .
- إنَّ الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يُمثل العملة الرئيسية للبنك .
- إنَّ السياسات المحاسبية المتبعة في القوائم المالية متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعها للسنة المنتهية في ٣١/كانون الأول ٢٠٠٨ باستثناء قيام البنك بتطبيق المعايير المعدلة التالية بناء على طلب البنك المركزي الأردني:
- المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ "الأدوات المالية: الإفصاحات"
- نشر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) خلال شهر آذار من العام ٢٠٠٩ ، حيث أصبحت سارية في العام ٢٠٠٩ . وتتطلب التعديلات إفصاحات أفضل حول قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة. وبصفة خاصة، يتطلب التعديل الإفصاح عن قياس القيمة العادلة بمستوى تسلسل قياس القيمة العادلة يؤدي تطبيق التعديل إلى إفصاحات إضافية إلا أنه لم يكن له أي تأثير مادي على نتائج الأعمال والمركز المالي للبنك.
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) القطاعات التشغيلية والذي حل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (١٤) "تقارير القطاعات" ويطبق للسنوات المالية اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩. إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) هو معيار إفصاح، حيث نتج عنه إعادة تحديد قطاعات أعمال البنك التي يتم تقديم تقارير حولها وفق نفس الاساس المستخدم للاغراض الداخلية ولم يكن لهذا المعيار أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي للبنك.
- المعيار المحاسبي رقم (١) (عدل خلال العام ٢٠٠٧) عرض القوائم المالية (يُطبق للسنوات المالية اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩ وقد ادى تعديل معيار المحاسبة الدولي رقم (١) إلى عدد من التغيرات في المصطلحات بما في ذلك عناوين معدلة للقوائم المالية. كما أدى إلى عدد من التغيرات في العرض والافصاح، إلا أنه لم يكن له أي أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي للبنك. يتطلب المعيار المعدل ان يتم عرض كافة تغيرات غير المالكين في حقوق الملكية (أي الدخل الشامل) بشكل منفصل ضمن قائمة الدخل الشامل.
- يتم الفصل بين ما يخص أصحاب حقوق المساهمين وما يخص أصحاب حسابات الاستثمار المُنطقة.
- يُراعى تخفيض مبالغ من صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار لتغطية التدني في تحصيل الذمم والتمويلات المُوَلَّاة من حسابات الإستثمارات المُنطقة .

- يحظر التصرف باحتياطي المخاطر المصرفية العامة إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.
- إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم إتباعها في السنة السابقة .

معلومات القطاعات

- قطاع الأعمال يُمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى .
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة إقتصادية مُحددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات إقتصادية أخرى .

أسس توزيع الأرباح فيما بين أصحاب حقوق المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

- يتم توزيع عائد الاستثمار المشترك بين أصحاب حقوق المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار المشترك للعام ٢٠٠٩ على النحو التالي :

النسبة

حصة أصحاب حسابات الاستثمار المشترك	٥٥ %	أي ما نسبته ٣٪ و ٧,٢٪ للنصف الأول والثاني على التوالي من العام ٢٠٠٩ على الدينار (مقابل ٤/٨١٪ و ٤/٠٣٪ للنصف الأول والثاني من العام ٢٠٠٨) وما نسبته ٦٦/٠٪ و ٢٣/٠٪ على الدولار الأمريكي للنصف الأول والثاني على التوالي من العام ٢٠٠٩ (مقابل ٢/١٪ و ١/٥٧٪ للعام ٢٠٠٨).
حصة أصحاب حقوق المساهمين	٢٥ %	
حصة صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار	١٠ %	

- يتبرع البنك من حصة اصحاب حقوق المساهمين بحده الأقصى ٥٪ حسب الشرائح المعلنه في الفروع للودائع المشاركة في الارباح.
- يعطي البنك الأولوية في الاستثمار لأصحاب حسابات الاستثمار المطلقة ويتم تحميل هذه الحسابات مصاريف الدعاية والإعلان عن المنتجات الجديدة والتي يطرحها البنك، والتي تستثمر من حسابات الودائع المشاركة في الأرباح.
- تراوحت نسبة الأرباح الموزعة على أصحاب ودائع الاستثمار المقيدة خلال العام ٢٠٠٩ ما بين ٦٠/٠٪ و ٢٣/٠٪ سنوياً مقابل (١/٦٤٪ - ٤/٢١٪ للعام ٢٠٠٨) .

الإيرادات والمكاسب والخسائر المخالفة للشريعة الإسلامية

يتم اثبات الإيرادات والمكاسب والخسائر المترتبة على البنك المخالفة للشريعة الإسلامية (إن وجدت) بتسجيلها في حساب خاص يظهر في الميزانية ضمن الأرصدة الدائنة الأخرى ولا يتم تسجيلها في بيان الدخل ويتم الصرف منه على أوجه الخير وفق ما تقرره هيئة الرقابة الشرعية .

الزكاة

- إن مسؤولية الزكاة تقع على عاتق أصحاب الودائع والمساهمين كل على حدة .

ذمم البيوع المؤجلة

عقود المراجعة

هي: بيع السلعة بمثل ثمنها الأول الذي اشتراها به البائع (المصرف) مع زيادة ربح معلوم متفق عليه . وقد يكون البيع مراجعة عادية وتسمى (المراجعة الفقهية) ويمتحن فيها المصرف التجارة فيشتري السلع دون الحاجة إلى الاعتماد على وعد مسبق بشرائها من عميل ، ثم يعرضها بعد ذلك للبيع مراجعة بثمن وربح يتفق عليه، أو يكون البيع مراجعة مقترنه بوعد من العميل أي أن المصرف لا يشتري السلعة إلا بعد تحديد العميل لرغباته ووجود وعد مسبق بالشراء وتسمى عندئذ (المراجعة للأمر بالشراء) .

- يقوم البنك بتطبيق مبدأ الإلزام في الوعد في عقود المراجعة للأمر بالشراء ، ولكن في حالة النكول يقوم البنك ببيع السلعة والرجوع على الأمر بالشراء بتعويض الضرر الفعلي .

- يتم إثبات ذمم المراجحات عند حدوثها بقيمتها الاسمية ويتم قياسها في نهاية السنة المالية على أساس صافي القيمة النقدية المتوقع تحقيقها .

- يتم إثبات الأرباح عند التعاقد في عقود المراجعة نقداً أو إلى أجل لا يتجاوز السنة المالية .

- يتم إثبات إيرادات البيوع المؤجلة لأجل يتجاوز السنة المالية بتوزيعها على السنوات المالية المستقبلية لفترة الأجل بحيث يُخصص لكل سنة مالية نصيبها من الأرباح بغض النظر عما إذا تم التسليم نقداً أم لا .

الاستصناع

هو : عقد بيع بين المستصنع (المشتري) والصانع (البائع) ، بحيث يقوم الثاني بناء على طلب من الأول بصناعة سلعة موصوفة (المصنوع) أو الحصول عليها عند أجل التسليم على أن تكون مادة الصنع و/أو تكلفة العمل من الصانع، وذلك في مقابل الثمن الذي يتفقان عليه وعلى كيفية سداه حالاً عند التعاقد أو مقسطاً أو مؤجلاً .

- تشمل تكاليف الاستصناع التكاليف المباشرة وغير المباشرة المتعلقة بعقود الاستصناع ولا يدخل في هذه التكاليف المصروفات الإدارية والعمومية والتسويقية وتكاليف البحوث والتطوير .

- يتم إثبات تكاليف عملية الاستصناع وتكاليف ما قبل التعاقد في السنة المالية تحت بند استصناع تحت التنفيذ بالمبالغ المصروفة من قبل البنك ويتم قيد الفواتير المرسلة من البنك للمستصنع (المشتري) على حساب ذمم الاستصناع ويتم حسنها من حساب استصناع تحت التنفيذ في قائمة المركز المالي .

- يتم إثبات إيرادات الاستصناع عند إتمام تنفيذ العقد وذلك بانتهاء التنفيذ أو انتهاء العقد أيهما أقرب .

- في حال عدم قيام المُستصنع (المشتري) بدفع الثمن المُتفق عليه بأكمله والاتفاق على التسديد على دفعات أثناء تنفيذ العقد أو بعد إتمام تنفيذ العقد يتم إثبات أرباح مُؤجلة وحسمها من رصيد حساب ذمم الاستصناع في المركز المالي للبنك سواء كانت الطريقة المُتبعة في إثبات إيرادات الاستصناع هي طريقة نسبة الإتمام أو طريقة العقود التامة ويتم توزيع الأرباح المُؤجلة على السنوات المالية المُستقبلية بحيث يُخصص لكل سنة مالية نصيبها من الأرباح بغض النظر عمّا إذا تم التسديد نقداً أم لا .

- في حال احتفاظ البنك بالمصنوع لأي سبب كان يتم قياس هذه الموجودات بالقيمة النقدية المُتوقع تحقيقها أو بالتكلفة أيهما أقل ويتم إثبات الفرق (إن وُجد) كخسارة في قائمة الدخل في السنة المالية التي تحققت فيها .

التمويلات

التمويل بالمضاربة

هي: شركة في الربح بين المال والعمل ، وتتعقد بين أصحاب حسابات الاستثمار (أرباب المال) والبنك (المضارب) الذي يعلن القبول العام لتلك الأموال للقيام باستثمارها، واقتسام الربح حسب الاتفاق، وتحميل الخسارة لرب المال إلا في حالات تعدي البنك (المضارب) أو تقصيره أو مخالفته للشروط فإنه يتحمل ما نشأ بسببها. وتتعقد أيضاً بين البنك بصفته صاحب رأس المال بالأصالة عن نفسه أو بالنيابة عن أصحاب حسابات الاستثمار وبين الحرفيين وغيرهم من أصحاب الأعمال من زراعيين وتجار صناعيين. وهذه المضاربة غير المضاربات التقليدية (SPECULATION) التي يراد بها المغامرة والمجازفة في عمليات البيع والشراء .

- يتم تسجيل تمويل المضاربة عند تسليم رأس المال إلى المضارب أو وضعه تحت تصرفه، ويُقاس رأس المال المُقدّم بالمبلغ المدفوع، أو بالقيمة العادلة إذا كان عيناً وإذا نتج عن تقييم العين فرقاً بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية فيُعترف به ربحاً (خسارة) في بيان الدخل، وفي نهاية السنة المالية يُحسم ما استرده البنك من رأس مال المضاربة .

- يتم إثبات نصيب البنك من الأرباح (الخسائر) التي تنشأ وتنتهي خلال سنة مالية بعد تصفية عملية المضاربة، أمّا في الحالات التي تستمر عملية المضاربة لأكثر من سنة مالية فيتم إثبات نصيب البنك من الأرباح عند تحققها بالتحاسب التام عليها أو على أي جزء منها في السنة المالية التي حدثت فيها في حدود الأرباح التي تُوزع، أمّا الخسائر فيتم إثباتها لتلك السنة في حدود الخسائر التي يخفض بها رأس مال المضارب .

- في حالة وقوع خسائر بسبب تعدي المضارب أو تقصيره فيتم إثبات هذه الخسائر ذمماً على المضارب .

التمويل بالمشاركة

هي : تقديم المصرف والعمل بالمال بنسب متساوية أو متفاوتة من أجل انشاء مشروع جديد أو المساهمة في مشروع قائم ، بحيث يصبح كل واحد منهما ممتلكاً حصة في رأس المال بصفة ثابتة أو متناقصة ومستحقاً لنصيبه من الأرباح. وتقسم الخسارة على قدر حصة كل شريك في رأس المال ولا يصح اشتراط خلاف ذلك .

- يتم تسجيل حصة البنك في رأس المال في المشاركة عند تسليمها للشريك المدير أو وضعها في حساب المشاركة ويتم قياسها بقيمة المبلغ المدفوع نقداً أو بالقيمة العادلة إذا كان عيناً، وإذا نتج عن تقييم العين عند التعاقد فرق بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية فإنه يعترف به ربحاً أو خسارة في قائمة الدخل .

- يتم قياس رأس المال في المشاركة المتناقصة في نهاية السنة المالية بالقيمة التاريخية محسوماً منها القيمة التاريخية للحصة المباعة بالقيمة العادلة التي يتفق عليها ويثبت الفرق بين القيمتين ربحاً أو خسارة في قائمة الدخل .

- يتم تسجيل نصيب البنك في أرباح أو (خسائر) عمليات التمويل بالمشاركة التي تنشأ وتنتهي خلال السنة المالية بعد التصفية أما في حالة استمرار المشاركة لأكثر من سنة مالية، فإنه يتم تسجيل نصيب البنك في الأرباح عند تحققها بالتناسب التام عليها أو على أي جزء منها بين البنك والشريك في السنة المالية التي حدثت بها وذلك في حدود الأرباح التي توزع ، أما نصيبه في الخسائر لسنة مالية فيتم إثباتها في تلك السنة وذلك في حدود الخسائر التي يخفض بها نصيب البنك في رأس مال المشاركة .

- يتم تكوين مخصص تدني لذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية لذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى وعندما يمكن تقدير هذا التدني يُسجل في قائمة الدخل.

- يتم في نهاية السنة المالية تسجيل موجودات التمويل بالتكلفة أو بالقيمة النقدية المتوقعة تحقيقها أيهما أقل ويثبت الفرق كمخصص تدني تمويلات .

- يتم تعليق إيرادات البيوع المؤجلة والتمويلات غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي .

- يتم شطب ذمم البيوع المؤجلة والتمويلات الممولة من حسابات الاستثمار المطلقة في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها على صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار (باستثناء ما يتم منحه/ تمويله ومن ثم شطبه من ذمم البيوع المؤجلة والتمويلات في نفس السنة حيث يتم قيده في قائمة الدخل على إيرادات الاستثمار) ويضاف المحصل من الذمم والتمويلات التي تم شطبها سابقاً إلى صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار باستثناء ما تم قيده في قائمة الدخل على إيرادات الاستثمار) ،

أماً بخصوص ذمم البيوع المؤجلة والتمويلات الممولة من أموال البنك الذاتية والمُعد لها مُخصص تدني فيتم شطبها في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتزيلها من مخصص التدني ويتم تحويل أي فائض في مخصص التدني الاجمالي إلى قائمة الدخل ويُضاف المحصل من الذمم والتمويلات المعدومة سابقاً إلى الإيرادات .

الموجودات المالية المتاحة للبيع

هي موجودات مالية الغرض من امتلاكها هو الاحتفاظ بها كمتوفرة للبيع وليست للمتاجرة او الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق .

- يتم تسجيل الموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة مُضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويُعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ويظهر التغير في القيمة العادلة ضمن بند احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وضمن حسابات حقوق الملكية حال كون هذه الموجودات ممولة من أموال البنك الذاتية.

- وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة أو في حسابات حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات .

- يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل إذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني من خلال احتياطي القيمة العادلة .

- يتم تسجيل الأرباح المتأتية من الموجودات المالية المتاحة للبيع في تاريخ الإعلان عن توزيعها في قائمة الدخل .

- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند احتياطي القيمة العادلة .

- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل .

الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة أو محددة باستحقاق ثابت و لدى البنك النية والقدرة للاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق .

- يتم تسجيل الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق بالتكلفة مُضافاً إليها أي مصروفات مُباشرة تتعلق بالاقتناء، وفي حال وجود مؤشر على عدم إمكانية استرداد الأصل أو أي جزء منه في نهاية السنة المالية يتم تسجيل خسارة التدني في قائمة الدخل .

الإجارة المنتهية بالتمليك

هي : عقد تمليك منفعة بعوض ينتهي بتملك المستأجر الموجودات المؤجرة .

- تُقاس الموجودات المُقتناة بغرض الإجارة عند اقتنائها بالتكلفة التاريخية شاملة النفقات المباشرة لجعلها صالحة للاستعمال . وتُستهلك الموجودات المؤجرة بطريقة القسط الثابت على مدى مدة عقد الإجارة .

- عندما يقل المبلغ المُمكن استرداده من أي من الموجودات المُقتناة بغرض الإجارة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة التي يُمكن استردادها وتُسجل قيمة التدني في قائمة الدخل.

- تُوزع إيرادات الإجارة بتوزيعها على السنوات المالية التي يشملها عقد الإجارة .

- يتم قيد مصاريف صيانة الموجودات المؤجرة في السنة المالية التي تحدث فيها بقيدها في قائمة الدخل .

صندوق مُواجهة مخاطر الاستثمار

- يقطع البنك ما لا يقل عن (١٠٪) من صافي أرباح الاستثمار المُشترك المُتحققة على مُختلف العمليات الجارية خلال السنة وفقاً لقانون البنوك ، وتزداد النسبة بناء على أوامر من البنك المركزي الأردني ويسري مفعول النسبة المُعدّلة بعد زيادتها في السنة المالية اللاحقة للسنة التي تقرر فيها هذا التعديل .

- يؤوّل رصيد صندوق مخاطر الاستثمار إلى صندوق الزكاة وذلك بعد تغطية جميع المصروفات والخسائر التي أسس الصندوق لتغطيتها أو إطفائها ، الأمر الذي يستخلص منه ، أنه ليس للمُستثمرين في البنك أي حق في المبالغ المُقتطعة بالنسبة المُقررة المُتجمعة في صندوق مُواجهة مخاطر الاستثمار، وإنما هي مبالغ مُخصصة لتغطية الخسائر التي تتعرض لها عمليات الاستثمار المُشترك.

- إذا حصلت خسائر في بعض عمليات الاستثمار المُشترك التي بدأت وتمت في سنة مُعينة، فتُغطى هذه الخسائر من الأرباح التي حققتها عمليات الاستثمار المُشترك الأخرى التي بدأت وتمت في السنة ذاتها وإذا كانت الخسائر أكثر من الأرباح في السنة ذاتها، فتُغطى الخسارة من صندوق مُواجهة مخاطر الاستثمار .

- أمّا إذا بدأت عمليات استثمار مُشترك واستمرت في سنوات سابقة، وتبيّن في النتيجة وفي سنة مُعينة أنّ تلك العمليات الاستثمارية كانت من حيث النتيجة عمليات خاسرة، فتُغطى خسارتها من صندوق مُواجهة مخاطر الاستثمار.

القيمة العادلة للموجودات المالية

- إن أسعار الإغلاق (شراء / بيع) في تاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات المالية التي لها أسعار سوقية وفي حال عدم توفر أسعار فعلية أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات المالية أو عدم نشاط السوق فيتم تقدير قيمتها العادلة بمقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مُشابهة لها إلى حد كبير .

- تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وأي مخاطر أو منافع مُتوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها .

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ المركز المالي لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة ، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد من أجل تحديد خسارة التدني وتسجيلها في قائمة الدخل .

الموجودات الثابتة

- تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المُتراكم وأي تدني في قيمتها، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المُتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية :

البند	النسبة المئوية
مباني	٪٢
معدات وأجهزة وأثاث	٪٢/٥ - ٪١٥
وسائط نقل	٪١٥
أجهزة الحاسب الآلي	٪٢٥
تحسينات وديكورات	٪١٠

- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل سنة، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المُعدّة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغيير في التقديرات .

- عندما يقل المبلغ المُمكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة المُمكن استردادها وتُسجل خسارة التدني في قائمة الدخل .

الموجودات غير الملموسة

- يتم تسجيل الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج بالتكلفة .

- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة . ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني مُحدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل. أمّا الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني غير مُحدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل .
- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس السنة .
- يتم مراجعة أي مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية . كذلك يتم مراجعة العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أي تعديلات على السنوات اللاحقة .
- تظهر البرامج والأنظمة في الميزانية العامة بالتكلفة بعد تنزيل الاطفاء المتراكم ، ويتم اطفائها عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الانتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية ما بين ١٠-٢٥٪ .

الإستثمار في العقارات

- يتم تسجيل الإستثمار في العقارات بغرض توقع الزيادة في قيمتها بالتكلفة مضافاً إليها أية مصاريف متعلقة باقتنائها ويتم تقييمها على أساس القيمة العادلة وأي تغير لاحق في القيمة العادلة فيتم إثباته بنفس الطريقة المتبعة في تقييم الموجودات المالية المتاحة للبيع.

المُخصّصات

- يتم الاعتراف بالمُخصّصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ المركز المالي ناشئة عن أحداث سابقة وأنّ تسديد الالتزامات مُحتمل ويُمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .

مُخصّص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

- يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص ترك الخدمة عند دفعها، وتؤخذ الزيادة في التعويضات المدفوعة عن المخصص المستدرك في قائمة الدخل عند دفعها، ويتم أخذ مخصص الالتزامات المترتبة على البنك من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الدخل وفقاً لنظام موظفي البنك ووفقاً لأحكام قانون العمل .

ضريبة الدخل

- تُمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المُستحقة والضرائب المُؤجلة .
- تُحسب مصاريف الضرائب المُستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المُعلنة في القوائم المالية لأنّ الأرباح المُعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المُتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية .
- تُحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المُقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في المملكة الأردنية الهاشمية .
- إنّ الضرائب المُؤجلة هي الضرائب المُتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في المركز المالي والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المُؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية العامة وتُحسب الضرائب المُؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المُؤجلة .
- يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المُؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً .

حسابات مُدارة لصالح العملاء

تُمثل الحسابات التي يُديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تُعتبر من موجودات البنك يتم اظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل .

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف على أساس الاستحقاق باستثناء إيرادات البيوع المؤجلة والتمويلات غير العاملة فلا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها لحساب الإيرادات المُعلقة .

- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المُتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المُتأجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية) .

العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات .

- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بمتوسط أسعار العملات الأجنبية في تاريخ المركز المالي والمُعلنة من البنك المركزي الأردني .

- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة .

- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل .

النقد وما في حكمه

- هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى البنك المركزي والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنتزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المُقيّدة السحب .

٣ - التقديرات المحاسبية

تقوم الإدارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية باتباع اجتهادات وتقديرات وفرضيات لها أثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في القوائم المالية ومن أهمها ما يلي :

- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك (إذا وجدت حاجة لذلك) اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل محامي البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .

- يتم تكوين مخصص لقاء التدني في التسهيلات الممولة ذاتياً من قبل البنك اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة البنك بتقدير المخصص الواجب تكوينه ومقارنة نتائج صدور هذه الأسس والفرضيات مع المخصص الواجب تكوينه بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني ويتم اعتماد النتائج الأكثر تشدداً بما يتفق مع معايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية .

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الإستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمال الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) في قائمة الدخل.

- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني (إن وجد) في قائمة الدخل السنة .

٤ - نقد وأرصدة لدى البنك المركزي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		البند
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٦,١٤١,٨٥٠	٦,٤٣٦,٨٣٧	نقد في الخزينة
-	-	أرصدة لدى البنك المركزي
٣٣,٨٨٧,٠٨٥	٣٧,١٠٧,٦٨٩	حسابات جارية وتحت الطلب
٢,٩٦٩,٩٨٩	٢,٧٧٩,٩٤٠	مُتطلبات الاحتياطي النقدي
٤٢,٩٩٨,٩٢٤	٤٦,٣٢٤,٤٦٦	المجموع

- عدى الإحتياطي النقدي لا يوجد أرصدة نقدية مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨.

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول						البند
المجموع		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٨٩,١٩١,٥٢٣	٦٧,٠٨٥,١٢٦	١٢,٣٢٣,٥٠٨	٣,٠٤١,٥٢٠	٢٧٦,٨٦٨,٠١٥	٦٤,٠٤٣,٦٠٦	حسابات جارية وتحت الطلب

- لا يوجد أرصدة نقدية مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨.

أ/٦. ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول						البند
المجموع		ذاتية		مُشتركة		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
						الأفراد (التجزئة)
١٧,٣٦٤,١٣٣	١٣,٢٠٠,٦١٢	-	-	١٧,٣٦٤,١٣٣	١٣,٢٠٠,٦١٢	المُرابحة للأمر بالشراء
٣٥١,٤٠٠	٤٦٣,٣٧٨	-	-	٣٥١,٤٠٠	٤٦٣,٣٧٨	ذمم - إجارة منتهية بالتمليك
٤٤,٣١٠,٧٥٤	٤١,٤٩٨,١٤٢	١,٣٧٧,٨٦٧	٢,١٢٧,٢٣٢	٤٢,٩٣٢,٨٨٧	٣٩,٣٧٠,٩١٠	التمويلات العقارية
						الشركات الكبرى
٣٦١,٨١٦,٩٦٠	٦١٢,١٠٦,٢٠٠	١٣٠,٦٦٢,٣٦٠	٣٥٦,١٩٤,٢١٧	١٣١,١٥٤,٦٠٠	٢٥٥,٩١١,٩٨٣	المُرابحات الدولية *
١٥٤,٣٤٨,٧٨٦	١٥١,٥٦٤,٤٥٨	٤٣,٧١٦,٤١٥	٢٨,٥٩٨,٧٦٦	١١٠,٦٣٢,٣٧١	١٢٢,٩٦٥,٦٩٢	المُرابحة للأمر بالشراء
٣١,٥٢٤	٧٣,١٩١	٣١,٥٢٤	٧٣,١٩١	-	-	ذمم - إجارة منتهية بالتمليك
						مؤسسات صغيرة ومتوسطة
٥,٩٢٦,١٠٨	٦,٩٢٦,٤٢١	٨٩٤,٨٩٩	٤,٥٢٤,١٢٩	٥,٠٣١,٢٠٩	٢,٤٠٢,٢٩٢	المُرابحة للأمر بالشراء
٤٨٤,١٤٩,٦٦٥	٨٢٥,٨٣٢,٤٠٢	١٧٦,٦٨٣,٠٦٥	٣٩١,٥١٧,٥٣٥	٣٠٧,٤٦٦,٦٠٠	٤٣٤,٣١٤,٨٦٧	المجموع
١٥,٦٧٤,٧٦٦	١٤,٦٤٧,٧٤٤	١,٧٢٩,٢٧٩	١,٠١٠,٩٥٨	١٣,٩٤٥,٤٨٧	١٣,٦٣٦,٧٨٦	ينزل: الإيرادات المؤجلة
٧٥٨,٤٦٠	٥٧٦,٢٨٢	-	١٧,١٤٠	٧٥٨,٤٦٠	٥٥٩,١٤٢	الإيرادات المعلقة
٥,٣٤٢,١٦٢	٦,٥٢٨,٠٣٠	٧١٥,١٥٨	١,٢٢١,٧٨٨	٤,٦٢٧,٠٠٤	٥,٣٠٦,٢٤٢	مُخصص التدني
٤٦٢,٣٧٤,٢٧٧	٨٠٤,٠٨٠,٣٤٦	١٧٤,٢٣٨,٦٢٨	٣٨٩,٢٦٧,٦٤٩	٢٨٨,١٣٥,٦٤٩	٤١٤,٨١٢,٦٩٧	صافي ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى

ب/٦. التمويلات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		البند
مُشتركة		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٣٠٨,٠٨٠	٤٢,٢٣٨	التمويلات العقارية
		الشركات الكبرى
٤,٤٩٤,٩٠٦	٣,٥١١,١٧٨	مُضاربة
٤,٨٠٢,٩٨٦	٣,٥٥٣,٤١٦	صافي التمويلات

- بلغت ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات غير العاملة ٦٠,٩٨٨,٢٤ دينار أي ما نسبته (٧/٤٪) من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مُقابل ١٧,٢٦٤,٢٨٧ دينار أي ما نسبته (٣/٥٪) كما في نهاية السنة السابقة).

- بلغت ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات غير العاملة بعد تنزيل الإيرادات المعلقة ٦٠,٥٠٧,٦٨٨ دينار أي ما نسبته (٧/٣٪) من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مقابل ١٦,٥٣٨,٧٨٠ دينار أي ما نسبته (٣/٤٪) كما في نهاية السنة السابقة).

* يشمل رصيد المربحات الدولية مبلغ بحوالي ٤٢,٤ مليون دينار، تم رصد مخصصات بشأنها لدى سجلات الشركة المالكه كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

مُخصَّص تدني البيوع المؤجلة والتمويلات / ذاتي
فيما يلي الحركة على مُخصَّص التدني:

٢٠٠٩			
الإجمالي	الشركات الكبرى	التمويلات العقارية	
٩١٦,٤٩٠	٩١٦,٤٩٠	-	الرصيد في بداية السنة
٦٢٥,٠٠٠	٦٢٥,٠٠٠	-	ما تم اقتطاعه من الأرباح
١,٥٤١,٤٩٠	١,٥٤١,٤٩٠	-	الرصيد في نهاية السنة

٢٠٠٨			
الإجمالي	الشركات الكبرى	التمويلات العقارية	
١,٦١٦,٤٩٠	١,٥٤٦,٨٢٣	٦٩,٦٦٧	الرصيد في بداية السنة
(٧٠٠,٠٠٠)	(٦٣٠,٢٣٣)	(٦٩,٦٦٧)	ما تم رده إلى الأرباح
٩١٦,٤٩٠	٩١٦,٤٩٠	-	الرصيد في نهاية السنة

- بلغ إجمالي احتياطي المخاطر المصرفية العامة إزاء الذمم والتمويلات الذاتية ٨٨٢,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مقابل ٨٨٢,٠٠٠ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) .
- بلغت قيمة المخصصات التي إنتقت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ذمم وتمويلات أخرى ٢,٨٠٥,٩٢٣ دينار (مقابل ٢,٥٢٧,٣٥٥ دينار للسنة السابقة) .

الإيرادات المُعلقة

فيما يلي الحركة على الإيرادات المُعلقة:

ذاتي				البند
التمويلات العقارية		شركات كبرى		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٨,٠٥٤	-	-	-	الرصيد في بداية السنة
-	-	-	١٧,١٤٠	يضاف: الإيرادات المُعلقة خلال السنة
(٨,٠٥٤)	-	-	-	ينزل: الإيرادات المُعلقة المشطوبة
-	-	-	١٧,١٤٠	الرصيد في نهاية السنة

مشركة					٢٠٠٩
الإجمالي	الشركات		التمويلات العقارية	الأفراد	
	الصغيرة والتوسطة	الكبرى			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٧٥٨.٤٦٠	١٣٢.٢٤١	٣٢٠.٤٥٠	١٦٨.٤٧٩	١٣٧.٢٩٠	الرصيد في بداية السنة
٦٦٩.٥٥٠	١٥٣.٩١٩	٣٧٩.٠٥٧	١٢٢.٩٣٩	١٣.٦٣٥	يُضاف: الإيرادات المعلقة خلال السنة
٨٦٨.٨٦٨	١٢٣.٩٢٠	٤٨٧.٤١٢	١٩٣.٩٥٨	٦٣.٥٧٨	ينزل: الإيرادات المعلقة المحوَّلة للإيرادات
٥٥٩.١٤٢	١٦٢.٢٤٠	٢١٢.٠٩٥	٩٧.٤٦٠	٨٧.٣٤٧	الرصيد في نهاية السنة

مشركة					٢٠٠٨
الإجمالي	الشركات		التمويلات العقارية	الأفراد	
	الصغيرة والتوسطة	الكبرى			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٤٤.٢٦١	٤٦.٧٤١	٧٤.٧١٧	١٨١.٩٠٨	٤٠.٨٩٥	الرصيد في بداية السنة
٦٤٩.٦٨١	٩٧.٤٨٢	٤٢١.١٩٥	٢٢.٢٠٥	١٠٨.٧٩٩	يُضاف: الإيرادات المعلقة خلال السنة
٢٣٥.٤٨٢	١١.٩٨٢	١٧٥.٤٦٢	٣٥.٦٣٤	١٢.٤٠٤	ينزل: الإيرادات المعلقة المحوَّلة للإيرادات
٧٥٨.٤٦٠	١٣٢.٢٤١	٣٢٠.٤٥٠	١٦٨.٤٧٩	١٣٧.٢٩٠	الرصيد في نهاية السنة

٧ - موجودات مالية متاحة للبيع
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

ذاتية		البند
٣١ كانون الأول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٧٣٠.٥٠٠	١.٣٥٣.١٠٠	مجموع موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية
١٠.٩١٣.٩٩٢	١١.٥٠٤.٤٧٧	محفظه استثمارية مدارة من الغير*
١١.٦٤٤.٤٩٢	١٢.٨٥٧.٥٧٧	مجموع الموجودات المالية المتاحة للبيع

* يمثل هذا البند المحفظة الاستثمارية المدارة من قبل شركة مجموعة العربي للاستثمار وتشمل نقد وأسهم محلية وخارجية وصكوك إسلامية.

٨ - موجودات مالية مُحْتَفَظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

ذاتية		البند
٣١ كانون الأول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٦,٨٦٠,٧٢٩	٥,٦٠٥,٥٣١	موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية : صكوك إسلامية
١٦,٨٦٠,٧٢٩	٥,٦٠٥,٥٣١	المجموع

تستحق الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق كمايلي:

أكثر من ٣ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ٦ شهور إلى سنة	من شهر إلى ٦ شهور
دينار	دينار	دينار	دينار
٤,١٨٧,٥٣١	-	١,٤١٨,٠٠٠	-

منها مبلغ ٤,١٨٧,٥٣١ دينار تسدد عوائدها بموجب دفعات ربع سنوية ومبلغ ١,٤١٨,٠٠٠ دينار تسدد عوائدها بموجب دفعات نصف سنوية .

٩ - موجودات إجارة منتهية بالتمليك - بالتصايف
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

البند	مشاركة			ذاتية			المجموع		
	التكلفة	الاستهلاك المتراكم	صافي القيمة	التكلفة	الاستهلاك المتراكم	صافي القيمة	التكلفة	الاستهلاك المتراكم	صافي القيمة
٢٠٠٩ كانون الأول									
موجودات إجارة منتهية بالتمليك - عقارات	٩٢.١٦٥.٣٦٧	(١٩.٥٨٠.٠٠٠)	٧٢.٥٨٥.٣٦٧	١.٣٣٨.٠٠٠	(٥٠٥.١٩٩)	٨٣٢.٨٠١	٩٤.٥٠٣.٣٦٧	(٢٠.٠٨٥.١٩٩)	٧٤.٤١٨.١٦٨
موجودات إجارة منتهية بالتمليك - آلات	٦.٤٤٦.٩٢٠	(٢.٦٠٨.٠٦٩)	٣.٨٣٨.٨٥١	١.١٥٠.٠٠٠	(٤٦٤.٧٢٢)	٦٨٥.٢٧٨	٧.٥٩٦.٩٢٠	(٣.٠٧٢.٧٩١)	٤.٥٢٤.١٢٩
المجموع	٩٩.٦١٢.٢٨٧	(٢٢.١٨٨.٠٦٩)	٧٧.٤٢٤.٢١٨	٢.٤٨٨.٠٠٠	(٩٦٩.٩٢١)	١.٥١٨.٠٧٩	١٠٢.١٠٠.٢٨٧	(٢٣.١٥٧.٩٩٠)	٧٨.٩٤٢.٢٩٧
٢٠٠٨ كانون الأول									
موجودات إجارة منتهية بالتمليك - عقارات	٧١.٣٨١.٩٣٥	(١٣.١٩٢.٠٤٢)	٥٨.١٨٨.٨٩٢	١.٣٣٨.٠٠٠	(٢٧٢.١٩٨)	١.٠٦٤.٨٠٢	٧٢.٧١٩.٩٣٥	(١٢.٤٦٦.٢٤١)	٥٩.٢٥٣.٦٩٤
موجودات إجارة منتهية بالتمليك - آلات	٥٠.٣٣٨.٩٨٠	(١.٧٥٢.٥٦٧)	٤٨.٥٨٦.٤١٣	١.١٥٠.٠٠٠	(٢٤٩.٢٩٥)	٩٠٠.٧٠٥	٦.٥١٨.٩٨٠	(٢.٠٠٢.٨٦٢)	٤.٥١٦.١١٨
المجموع	٧٦.٧٥٠.٩١٥	(١٤.٩٤٦.٦١٠)	٦١.٨٠٤.٣٠٥	٢.٤٨٨.٠٠٠	(٥٢١.٤٩٣)	١.٩٦٥.٥٠٧	٧٩.٢٣٨.٩١٥	(١٥.٤٦٩.١٠٣)	٦٣.٧٦٩.٨١٢

- بلغ إجمالي أقساط الإجارة المستحقة ٥٢٦.٥٦٩ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مقابل ٣٨٢.٩٢٤ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٨).

علماً بأنه تم إظهار أرصدة الإجارة المستحقة من ضمن ذمم البيوع والذمم الأخرى (إيضاح ١/٦)

- بلغت الإجارة المنتهية بالتمليك غير العاملة ٢٢١.٤٤٥ دينار أي مانسته ١/٨ من رصيد الإجارة المنتهية بالتمليك كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مقابل ١.١٣٧.٨٤١ دينار أي ما نسبته ١/٨ كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٨).

- بلغت الإجارة المنتهية بالتمليك غير العاملة بعد طرح الأرباح الملتصقة ١.٢٤٩.٨٩١ دينار أي مانسته ١/٧ من رصيد الإجارة المنتهية بالتمليك كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مقابل ١.١٠٤.٨٨٨ دينار أي ما نسبته ١/٧ كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٨).

١٠ - إستثمارات في العقارات

إن الإستثمارات في العقارات هي إستثمارات مقتناة بغرض توقع الزيادة في قيمتها ، إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :
 إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
ذاتية		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
-	٢,٤٨٥,٢٩٦	إستثمارات في العقارات
-	٣,٤٨٥,٢٩٦	المجموع

* تظهر الإستثمارات في العقارات بالقيمة الدفترية والمساوية للقيمة العادلة كون أنه تم إستلام المشروع من المقاول بشكل مبدئي خلال شهر كانون الثاني ٢٠١٠ ويشمل المبلغ المذكور أعلاه أرض بقيمة ٩٢١,٦٩٠ دينار تم إعادة تصنيفها إلى بند إستثمارات عقارية خلال العام ٢٠٠٩.

١١ - موجودات ثابتة - بالصافي
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	تحسينات وديكور	أجهزة الحاسب الآلي	وسائط نقل	معدات وأجهزة وأثاث	مباني	أراضي	البند
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

التكلفة :

١٤,٧٤٧,١٠٣	٣,٥٢٧,٤٧٨	٢,٣١٧,٠٢٢	١٦٣,١٩٢	٢,٥٣٨,٨٠٦	٣,٣١٦,٠١٣	٢,٨٨٤,٥٩٢	الرصيد في بداية السنة
٣,٨٠٢,٦٣٦	١,٠١٦,٨٤٣	٣٣٦,٩١٨	٥٩,٦٠٠	٦٢٣,٨٢٨	١,٠٤٧,٦٤٠	٧١٧,٨٠٧	إضافات
(١,٠٣١,٠٢٥)	-	(٢,٨٣١)	(٤٦,٥٠٠)	(٣,٦٩٧)	(٥٦,٣٠٧)	(٩٢١,٦٩٠)	إستبعادات
١٧,٥١٨,٧١٤	٤,٥٤٤,٣٢١	٢,٦٥١,١٠٩	١٧٦,٢٩٢	٣,١٥٨,٩٣٧	٤,٣٠٧,٣٤٦	٢,٦٨٠,٧٠٩	الرصيد في نهاية السنة
							الاستهلاك المتراكم :
٥,٨٤٦,٢٠٦	٢,١٧٤,٠٤٤	١,٤٦٢,٣١٠	٨٠,٥٩٩	١,٤٢٨,٤٨٨	٧٠٠,٧٦٥	-	استهلاك متراكم في بداية السنة
٨٥٨,٩٦٨	٢٠٧,٩٥٢	٣٣٣,٠٧٠	٢٣,٦٩٤	٢١٨,٧٤٣	٧٥,٥٠٩	-	استهلاك السنة
(٤٢,٢٣٩)	-	(٢,٢٠٥)	(٣٦,٥٩٤)	(٣,٤٤٠)	-	-	إستبعادات
٦,٦٦٢,٩٣٥	٢,٣٨١,٩٩٦	١,٧٩٣,١٧٥	٦٧,٦٩٩	١,٦٤٣,٧٩١	٧٧٦,٢٧٤	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
١٠,٨٥٥,٧٧٩	٢,١٦٢,٣٢٥	٨٥٧,٩٣٤	١٠٨,٥٩٣	١,٥١٥,١٤٦	٣,٥٣١,٠٧٢	٢,٦٨٠,٧٠٩	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
١,٠١٦,٨٠٥	-	-	-	-	١,٠١٦,٨٠٥	-	مشاريع تحت التنفيذ
١١,٨٧٢,٥٨٤	٢,١٦٢,٣٢٥	٨٥٧,٩٣٤	١٠٨,٥٩٣	١,٥١٥,١٤٦	٤,٥٤٧,٨٧٧	٢,٦٨٠,٧٠٩	صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

التكلفة :

١٣,٣٨٧,١١٢	٣,١٥٦,٠٤١	٢,١٢٩,٣٦٩	١٤٨,٥٩٢	٢,٣٢٨,٦٠٧	٣,٩٥٢,٤١٨	١,٦٧٢,٠٨٥	الرصيد في بداية السنة
٢,٠١٥,٥٨٢	٣٧١,٤٣٧	١٨٨,٧٥٥	١٤,٦٠٠	٢٢٨,٢٨٣	-	١,٢١٢,٥٠٧	إضافات
(٦٥٥,٥٩١)	-	(١,١٠٢)	-	(١٨,٠٨٤)	(٦٣٦,٤٠٥)	-	إستبعادات
١٤,٧٤٧,١٠٣	٣,٥٢٧,٤٧٨	٢,٣١٧,٠٢٢	١٦٣,١٩٢	٢,٥٣٨,٨٠٦	٣,٣١٦,٠١٣	٢,٨٨٤,٥٩٢	الرصيد في نهاية السنة
							الاستهلاك المتراكم :
٥,١١٣,٣٠٦	٢,٠١٣,٨٧٠	١,١٦٢,٥٥٠	٥٧,٢١٧	١,٢٥٤,٨٩٢	٦٢٣,٧٧٧	-	استهلاك متراكم في بداية السنة
٧٥١,٥٩٩	١٦٠,١٧٤	٢٩٩,٨٥٥	٢٣,٣٨٢	١٩١,٢٠٠	٧٦,٩٨٨	-	استهلاك السنة
(١٨,٦٩٩)	-	(١,٠٩٥)	-	(١٧,٦٠٤)	-	-	إستبعادات
٥,٨٤٦,٢٠٦	٢,١٧٤,٠٤٤	١,٤٦٢,٣١٠	٨٠,٥٩٩	١,٤٢٨,٤٨٨	٧٠٠,٧٦٥	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
٨,٩٠٠,٨٩٧	١,٣٥٣,٤٣٤	٨٥٤,٧١٢	٨٢,٥٩٣	١,١١٠,٣١٨	٢,٦١٥,٢٤٨	٢,٨٨٤,٥٩٢	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
١,٤٥٦,٩٦٩	-	-	-	-	١,٤٥٦,٩٦٩	-	مشاريع تحت التنفيذ
١٠,٣٥٧,٨٦٦	١,٣٥٣,٤٣٤	٨٥٤,٧١٢	٨٢,٥٩٣	١,١١٠,٣١٨	٤,٠٧٢,٢١٧	٢,٨٨٤,٥٩٢	صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة

تبلغ تكلفة الموجودات الثابتة المستهلكة بالكامل ٢,٠٢٠,٣٩٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مقابل ١,٧٥٩,٦٦٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

١٢ - موجودات غير ملموسة
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أنظمة وبرامج حاسوب		البند
٣١ كانون الأول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢٥١,١٣٧	١,٩١٧,٩١٥	رصيد بداية السنة
١,٨٦٦,٦١٩	١٧١,١٩٢	إضافات
(١٩٩,٨٤١)	(٣٠٩,٤٧٥)	الإطفاء للسنة
١,٩١٧,٩١٥	١,٧٧٩,٦٣٢	رصيد نهاية السنة

١٣ - موجودات أخرى
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		البند
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢٧٦,٩٩١	٣٠٨,٩٢١	مصرفات مدفوعة مقدماً
٣٤١,٩٥٩	٥٣٤,١٧٦	إيرادات مستحقة وغير مقبوضة
٧٥٠,٠٠٠	٤٧٢,٠٠٧	موجودات عقارية *
٢٩١,٩٨٣	٥٩٥,٥٣٥	أخرى
١,٦٦٠,٩٣٣	١,٩١٠,٦٣٩	المجموع

* يمثل هذا البند قيمة أرض تملكها البنك تمهيداً لنقل ملكيتها إلى أحد عملائه بناءً على اتفاقية تمويل مرابحة بقيمة ٧٥٠,٠٠٠ دينار، إلا أنه لم يتم استكمال هذه المعاملة لتعذر تنفيذها وتم تسوية ضمان الجدية المقدم من العميل والبالغ رصيده ٢٧٧,٩٩٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وإن البنك بصددها عند توفّر السعر المناسب، وقد بلغت القيمة العادلة لتلك الموجودات العقارية ٦٥١,٠٤٠ دينار بناءً على آخر تقييم متوفّر.

١٤ - حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

خارج المملكة		البند
٣١ كانون الأول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٣١٤,٢٦٧,٤٣٣	٢٠٩,٦٩٠,١٤١	حسابات جارية وتحت الطلب
٣١٤,٢٦٧,٤٣٣	٢٠٩,٦٩٠,١٤١	المجموع

١٥. حسابات العملاء الجارية :

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩					البند
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
١٦٨.٦٠٧.٦٠٦	٨.٣٤٢.٧١٧	١٨.٢٤٦.٦٤٨	٢٧.١٢٨.٦١٦	١١٤.٨٨٩.٦٢٥	حسابات جارية
١٦٨.٦٠٧.٦٠٦	٨.٣٤٢.٧١٧	١٨.٢٤٦.٦٤٨	٢٧.١٢٨.٦١٦	١١٤.٨٨٩.٦٢٥	المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨					البند
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
١٠٥.٢٢١.٣٢٣	١.٦٥٧.٢٩١	١١.١٦٢.٦١٠	١٨.٣٧٦.٦٦٤	٧٤.٠٢٤.٧٥٨	حسابات جارية
١٠٥.٢٢١.٣٢٣	١.٦٥٧.٢٩١	١١.١٦٢.٦١٠	١٨.٣٧٦.٦٦٤	٧٤.٠٢٤.٧٥٨	المجموع

- بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة ٨.٣٤٢.٧١٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ أي ما نسبته ٤/٩٪ من إجمالي حسابات العملاء الجارية (مقابل ١.٦٥٧.٢٩١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ أي ما نسبته ١/٥٪) .
- بلغ مجموع الحسابات المحجوزة (مُقيّدة السحب) ١.١٣١.٨٣٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ أي ما نسبته ٠/٦٪ من إجمالي حسابات العملاء الجارية (مُقابل ٢٤٢.٣٧٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ أي ما نسبته ٠/٢٪) .
- بلغت الحسابات الجامدة ١٣.٦٦٣.٦٥٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مُقابل ٤.٥٠٧.٠٤٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) .

١٦ - تأمينات نقدية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		البند
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٧.٠٦٢.٤٥٧	١٣.٦٥٧.١٠٦	تأمينات مُقابل ذمم بيوع وتمويلات
٣.٦٦٨.٩٥٥	٣.٦١٨.٦١٢	تأمينات مُقابل تسهيلات غير مُباشرة
٣٢٩.٤٠٢	٤٨٦.٠٠٥	تأمينات أُخرى
٢١.٠٦٠.٨١٤	١٧.٧٦١.٧٢٣	المجموع

١٧ - مخصصات أخرى

إن الحركة الحاصلة على المخصصات الأخرى هي كما يلي :

٢٠٠٩	رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المدفوع خلال السنة	رصيد نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٩٣٧,٢٧٥	١٨٠,٠٨١	٢٤,١٠٢	١,٠٩٣,٢٥٤
مخصص قضايا مقامة ضد البنك	-	١٢,٤٠٠	-	١٢,٤٠٠
المجموع	٩٣٧,٢٧٥	١٩٢,٤٨١	٢٤,١٠٢	١,١٠٥,٦٥٤

٢٠٠٨	رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المدفوع خلال السنة	رصيد نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٨٦٩,٧٤٥	١٤١,٥٩٤	٧٤,٠٦٤	٩٣٧,٢٧٥
المجموع	٨٦٩,٧٤٥	١٤١,٥٩٤	٧٤,٠٦٤	٩٣٧,٢٧٥

١٨ - مخصص ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

البتد	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	دينار	دينار
رصيد بداية السنة	٥,٣٧٣,٧٢٤	٥,٦٦٥,٥٤٥
ضريبة الدخل المدفوعة	(٥,٠٤٦,١٠٧)	(٥,٢٩٢,٠٥٨)
ضريبة الدخل المستحقة عن الربح للسنة	٢,٧٢٢,٠٤٦	٥,٠٠٠,٢٣٧
رصيد نهاية السنة	٣,٠٤٩,٦٦٣	٥,٣٧٣,٧٢٤

ب - إن رصيد ضريبة الدخل الظاهري قائمة الدخل يتكون مما يلي :

البتد	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	دينار	دينار
ضريبة الدخل المستحقة عن الربح للسنة	٢,٧٢٢,٠٤٦	٥,٠٠٠,٢٣٧
موجودات ضريبية مؤجلة للسنة	(١,١٧٧,٦٠٦)	(١,٧٢٢,٧١٤)
إطفاء موجودات ضريبية مؤجلة	٢٦١,٦٠٠	٢٧٠,٩٢٢
المجموع	١,٨٠٦,٠٤٠	٣,٥٤٨,٤٤٥

- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية عام ٢٠٠٨ وبرأي الإدارة والمستشار الضريبية فإنه لا داعي لأخذ مخصصات إضافية تخص العام ٢٠٠٩.

ج - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة - ذاتية

البند	٢٠٠٩					٢٠٠٨
	رصيد بداية السنة	المبالغ المحررة	المبالغ المضافة	رصيد نهاية السنة	الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الحسابات المشمولة						
أ- موجودات ضريبية مؤجلة						
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٩٣٧,٢٧٥	٢٤,١٠٢	١٨٠,٠٨١	١,٠٩٣,٢٥٤	٣٢٧,٩٧٦	٣٢٨,٠٤٦
مخصص تدني تمويلات ذاتية*	٣٩٠,٠٠٠	-	١,١٥١,٤٩٠	١,٥٤١,٤٩٠	٤٦٢,٤٤٧	١٣٦,٥٠٠
مخصص رسوم قضايا مقامة ضد البنك	-	-	١٢,٤٠٠	١٢,٤٠٠	٣,٧٢٠	-
التدني في الموجودات المالية المتوفرة للبيع	٣,٧٦٠,١١٠	-	٢,٥٨١,٣٨٣	٦,٣٤١,٤٩٣	١,٩٠٢,٤٤٨	١,٣١٦,٠٣٩
المجموع	٥,٠٨٧,٣٨٥	٢٤,١٠٢	٣,٩٢٥,٣٥٤	٨,٩٨٨,٦٣٧	٢,٦٩٦,٥٩١	١,٧٨٠,٥٨٥

* لم يتضمن رصيد بداية السنة مبلغ (٥٢٦,٤٩٠) دينار تم تخصيصه لتغطية العجز في صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار، خلال عام ٢٠٠٨ انتفت الحاجة إلى هذا الرصيد خلال عام ٢٠٠٩ وتم احتساب الضرائب المؤجلة عليه.

- إن ضرائب الدخل المؤجلة البالغة ٢,٦٩٦,٥٩١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ والناجمة عن الفروقات الزمنية لمخصص تعويض نهاية الخدمة ومخصص تدني تمويلات ذاتية ومخصص رسوم قضايا مقامة ضد البنك وتدني في المحافظ الإستثمارية، على أساس نسبة ضريبة ٣٠٪ وترى الإدارة بأنه سوف يتم الاستفادة من هذه المنافع الضريبية في المستقبل.

إن الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة الذاتية هي كما يلي:

البند	٢٠٠٩		٢٠٠٨ (معدلة)	
	موجودات	مطلوبات	موجودات	مطلوبات
	دينار	دينار	دينار	دينار
رصيد بداية السنة	١,٧٨٠,٥٨٥	-	٣٢٨,٧٩٣	٣٠١,٣٦٣
المضاف خلال السنة	١,١٧٧,٦٠٦	-	١,٧٢٢,٧١٤	-
المطفاً خلال السنة	(٢٦١,٦٠٠)	-	(٢٧٠,٩٢٢)	(٣٦٣,١٠٣)
رصيد نهاية السنة	٢,٦٩٦,٥٩١	-	١,٧٨٠,٥٨٥	-

د - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البند
دينار	دينار	
١١.٣٧٢.١٧٢	٤.٤٠٢.٥١٢	الربح المحاسبي
(٨٧٨.٣٠٩)	-	يطرح : ايرادات غير خاضعة للضريبة
١.٩٢٠.٠٤٧	٢.٣٥٣.٣٨٢	يضاف : مصروفات غير مقبولة ضريبياً
٣.٧٦٠.١١٠	٢.٥٨١.٣٨٣	يضاف: تعديلات أخرى
١٦.١٧٤.٠٢٠	٩.٣٣٧.٢٧٧	الربح الضريبي
%٣٥	%٣٥	نسبة ضريبة الدخل المعلنة
٥.٦٦٠.٩٠٧	٣.٢٦٨.٠٤٧	مخصص ضريبة الدخل بالصافي
		يعود إلى:
٥.٠٠٠.٢٣٧	٢.٧٢٢.٠٤٦	المخصص المعلن - بنك
٦٦٠.٦٧٠	٥٤٦.٠٠١	المخصص المعلن - صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
٥.٦٦٠.٩٠٧	٣.٢٦٨.٠٤٧	

١٩ - مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		البند
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢٤.١٦٨	-	معاملات بالطريق
٢.٣١٤.٢٣٠	٤.٠٧٧.٢٨٧	أوراق مبيعة
٤.١٦٢.٠٩٨	٦.٠١٣.٩٤٢	كمبيالات وبوالص محصلة وحوالات واردا
٨٦.١٩٠	١١١.٦٥٨	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
١.٧٨٢.٧٢٤	١.٢١١.٢٣٨	حصة العملاء من أرباح الاستثمار المشترك
٩٩.١١٢	١٥٣.١٠٤	عمولات مقبوضة مقدما
٩١٦.٤٩٧	٨٥٧.٦٣٢	أمانات مؤقتة
١١٦.٨٣٤	٤٥.٢٤٩	مخصص رسوم الجامعات الأردنية
٢٥.٠٠٠	٢٥.٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١١٦.٨٣٤	٤٥.٢٤٩	صندوق البحث العلمي
٥٢.٥٦٢	٦.٨٨٩	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٩.٦٩٦.٢٤٩	١٢.٥٤٧.٢٤٨	المجموع

٢٠. حسابات الإستثمار المطلقة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩					البند
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومُتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٦,٢٣٢,٦٩٥	-	-	-	٣٦,٢٣٢,٦٩٥	حسابات التوفير
٤٦١,٦٣٨,٦٨٢	١٩,٠٦٠,٠٢٠	٣,١٠٥,١٦٩	٧٨,١٢٧,٩٣٣	٣٦١,٣٤٥,٥٦٠	لأجل
٤٩٧,٨٧٢,٣٧٧	١٩,٠٦٠,٠٢٠	٣,١٠٥,١٦٩	٧٨,١٢٧,٩٣٣	٣٩٧,٥٧٩,٢٥٥	المجموع
٩,٨١٢,١١١	٤٣٢,٠١٠	٤٦,١٤٨	٣,٠٧٦,٠٠٣	٦,٢٥٦,٩٥٠	حصة المودعين من عوائد الإستثمار
٥٠٧,٠٦٤,٤٨٨	١٩,٤٩٣,٠٣٠	٣,١٥١,٣١٧	٨١,٢٠٣,٩٣٦	٤٠٣,٨٣٦,٢٠٥	إجمالي حسابات الإستثمار المطلقة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨					البند
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومُتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٠,٧٧٢,٣٢٥	-	-	-	٢٠,٧٧٢,٣٢٥	حسابات التوفير
٣٢٦,٥٩١,٨٣٠	١٠,١٧٢,٦٠٨	٢,٠٩٩,٧٥٦	٦٠,٨٢٣,٢٦٥	٢٥٢,٤٩٦,٢٠١	لأجل
٣٤٧,٣٦٥,١٥٥	١٠,١٧٢,٦٠٨	٢,٠٩٩,٧٥٦	٦٠,٨٢٣,٢٦٥	٢٧٤,٢٦٩,٥٢٦	المجموع
٧,٦٧١,٢٧٧	٣٣٨,٥٣٥	٣٦,٠٧٩	٢,٤٠٤,٨٧٢	٤,٨٩١,٧٩١	حصة المودعين من عوائد الإستثمار
٣٥٥,٠٣٦,٤٣٢	١٠,٥١١,١٤٣	٢,١٣٥,٨٣٥	٦٣,٢٢٨,١٣٧	٢٧٩,١٦١,٣١٧	إجمالي حسابات الإستثمار المطلقة

تشارك حسابات الإستثمار المطلقة بالأرباح بناءً على الأسس التالية :

- بنسبة ٥٠٪ من رصيد حسابات التوفير شهرياً.
- بنسبة ٩٠٪ من أدنى رصيد لحسابات الأجل .
- بلغت النسبة العامة للأرباح على الدينار للنصف الأول والثاني من العام ٢٠٠٩ ما نسبة ٣٪ و ٢,٧٪ على التوالي (مقابل ٤,٨١٪ و ٤,٠٣٪ في السنة السابقة).
- بلغت النسبة العامة للأرباح على الدولار الأمريكي للنصف الأول والثاني من العام ٢٠٠٩ ما نسبته ٠,٦٦٪ و ٠,٢٣٪ على التوالي (مقابل ٢,١٪ و ١,٥٧٪ في السنة السابقة).
- بلغت الحسابات المحجوزة (مُقيّدة السحب) ٧٧٥,٦٨١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مُقابل ١١٨,٥٥٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).
- بلغت حسابات الإستثمار المطلقة (قطاع عام) داخل المملكة ١٩,٤٩٣,٠٣٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ أي ما نسبته ٣,٨٪ من إجمالي حسابات الإستثمار المطلقة (مُقابل ١٠,٥١١,١٤٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ أي ما نسبته ٣٪).

٢١ - احتياطي القيمة العادلة - صافي - ذاتي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

موجودات مالية متاحة للبيع				البند
٢٠٠٨	٢٠٠٩			
الإجمالي	الإجمالي	محفظة استثمارية	أسهم	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٨٤٦,٦٨٦	(٢,٥٣٥,٣٩٨)	(٢,٤١٥,٨٩٨)	(١١٩,٥٠٠)	رصيد بداية السنة
(٧,٤٤٣,٥٥٧)	٣٩٧,٧٣٥	٥٩٠,٤٨٥	(١٩٢,٧٥٠)	أرباح (خسائر) غير متحققة
٣٠١,٣٦٣	-	-	-	مطلوبات ضريبية - مؤجلة
٣,٧٦٠,١١٠	٢,٥٨١,٣٨٣	٢,٢٦٩,١٣٣	٣١٢,٢٥٠	ماتم قيده في بيان الدخل بسبب تدني القيمة
(٢,٥٣٥,٣٩٨)	٤٤٣,٧٢٠	٤٤٣,٧٢٠	-	رصيد نهاية السنة

٢٢ - صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار

إن الحركة الحاصلة على صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البند
دينار	دينار	
٥,٢٤٩,٤٤١	٦,٤٧٦,٤٠٠	رصيد بداية السنة
١,٨٨٧,٦٢٩	١,٦٤١,١٠٣	المحوّل من إيرادات الإستثمارات المشتركة للسنة - قائمة الدخل
(٦٦٠,٦٧٠)	(٥٤٦,٠٠١)	ينزل: ضريبة الدخل
-	(٨١,١٠٠)	ديون معدومة
-	١,٣٢٥	يضاف: فرق تقييم عملات أجنبية
٦,٤٧٦,٤٠٠	٧,٤٩١,٧٢٧	رصيد نهاية السنة

إن رصيد صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار يوزع كما يلي :

٣١ كانون الأول		البند
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٤,٦٢٧,٠٠٤	٥,٣٠٦,٢٤٢	مقابل تدني ذمم البيوع المؤجلة (إيضاح ٦/أ)
١,٨٤٩,٣٩٦	٢,١٨٥,٤٨٥	الرصيد المتبقي

أن الحركة الحاصلة على ضريبة دخل صندوق مواجهه مخاطر الاستثمار هي كما يلي :

البند		٢٠٠٩	٢٠٠٩
		دينار	دينار
رصيد بداية السنة		٦٦٠,٦٧٠	٦٣٣,٦١١
ينزل : ضريبة دخل مدفوعة		(٦٦٠,٦٧٠)	(٦٣٣,٦١١)
يضاف : ضريبة دخل مستحقة عن السنة		٥٤٦,٠٠١	٦٦٠,٦٧٠
رصيد نهاية السنة		٥٤٦,٠٠١	٦٦٠,٦٧٠

- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية عام ٢٠٠٨.

٢٣ - رأس المال

- بلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع في نهاية السنة المالية ١٠٠ مليون دينار موزعاً على ١٠٠ مليون سهم، بقيمة إسمية دينار للسهم الواحد (مقابل ٧٣ مليون سهماً بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد كما في نهاية السنة السابقة).
- بناء على قرار الهيئة العامة في إجتماعها غير العاديين المنعقدين بتاريخ ٢٥ آذار ٢٠٠٩ و ٢٧ تموز ٢٠٠٩ وقرار هيئة الأوراق المالية تمت الموافقة على زيادة رأس مال البنك بمبلغ ٢٧ مليون دينار عن طريق:
 - أ- رسملة ٧٠٠,٠٠٠ دينار من الإحتياطي الإختياري.
 - ب- رسملة ٧.٨٠٠,٠٠٠ دينار من الأرباح المدورة (ايضاح ٢٥).
 - ج- الاكتتاب ب ١٨,٥٠٠,٠٠٠ مليون دينار من قبل البنك العربي (المساهم الوحيد).

٢٤ - الإحتياطيات

- إحتياطي قانوني

تُمثل المبالغ المُتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة (١٠٪) خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين .

- إحتياطي إختياري

تُمثل المبالغ المُتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن (٢٠٪) خلال السنة والسنوات السابقة. يُستخدم الإحتياطي الإختياري في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين .

- إحتياطي خاص

يتم تكوين هذا الإحتياطي لمواجهة أية التزامات مستقبلية طارئة.

- إحتياطي مخاطر مصرفية عامة

يُمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفية عامة على ذمم البيوع المُؤجلة وتمويلات البنك الذاتية وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني .

- إن الإحتياطيات المُقيّد التصرف بها هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩		اسم الإحتياطي
طبيعة التقيد	دينار	
متطلبات القانون	٧,٠٧٦,٧٨٢	إحتياطي قانوني
تعليمات البنك المركزي	٨٨٢,٠٠٠	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة

٢٥ - الأرباح المدورة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

البند		٢٠٠٨	٢٠٠٩
		دينار	دينار
الرصيد بداية السنة		١١,٣٥٩,٩٠٢	١٢,٢٤٩,٤٢٨
الربح للسنة		٧,٨٢٣,٧٢٧	٢,٥٩٦,٤٧٢
(المحوّل) إلى الاحتياطات		(١,١٦٨,٣٤٠)	(١,٣٥٧,٤٧٠)
زيادة رأس المال		(٥,٧٦٥,٨٦١)	(٧,٨٠٠,٠٠٠)
الرصيد في نهاية السنة *		١٢,٢٤٩,٤٢٨	٥,٦٨٨,٤٣٠

* يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ٢,٦٩٦,٥٩١ دينار مقيد التصرف فيه يمثل منافع ضريبية مؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ، (مقابل ١,٧٨٠,٥٨٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

٢٦ - إيرادات البيوع المؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

البند	مشاركة		ذاتية	
	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩
	دينار	دينار	دينار	دينار
المُرابحات الدولية	٢,٣٠٤,٦٤١	٥,٣٦٣,٣٢٢	٦,٣٩٦,٢٠١	
المُرابحة للأمر بالشراء	٩,٣١٥,٠٥٨	٣,٢٠٦,٩٣٩	٥,٢١٤,٧٧٥	
المجموع	١١,٦١٩,٦٩٩	٨,٥٧٠,٢٦١	١١,٦١٠,٩٧٦	

٢٧ - إيرادات التمويلات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البند	مشاركة	
	٢٠٠٨	٢٠٠٩
	دينار	دينار
التمويلات العقارية	-	(٢٧,٧٤١)
الشركات الكبرى		
مُضاربة	٤٩٣,٠٢٩	٢٦٨,٧٨٤
المجموع	٤٩٣,٠٢٩	٢٤١,٠٤٣

٢٨ - (خسائر) أرباح موجودات مالية متاحة للبيع

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

ذاتية		البند
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٠٤,٠٠٠	-	عوائد توزيعات أسهم
٤٠٠,٠٠٠	-	عوائد محفظة استثمارية
-	٧,٩٨٢	عوائد الصكوك الإسلامية المتوفرة للبيع
(٢,٧٦٠,١١٠)	(٢,٥٨١,٣٨٣)	ينزل: تدني موجودات مالية متاحة للبيع
(٣,٢٥٦,١١٠)	(٢,٥٧٣,٤٠١)	المجموع

٢٩ - إيرادات موجودات مالية مُحْتَفَظَ بِهَا حَتَّى تَارِيخِ اسْتِحْقَاقِ

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

ذاتية		البند
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٩٦٠,٩٣٨	٢٦٧,٩٦٣	صكوك إسلامية - تأجير
٩٦٠,٩٣٨	٢٦٧,٩٦٣	المجموع

٣٠ - إيرادات موجودات إجارة مُنْتَهِيَةٌ بِالتَّمْلِيكِ

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

ذاتية		مشاركة		البند
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٤٧,٤٧٠	٢٣٥,٤٦٥	٩,٩٦٠,٤٢٤	١١,٧٤١,٦٠٥	إجارة منتهية بالتملك - عقارات
٢١٢,٦٩٨	٢٠٢,٣٨٠	١,٢٤٣,٦٥٢	١,٤٦٦,٠٤٩	إجارة منتهية بالتملك - آلات
-	-	(٦,٧٨٨,٩٠٥)	(٨,٦٥٧,٣٧٢)	استهلاك موجودات إجارة منتهية بالتملك
٤٦٠,١٦٨	٤٣٧,٨٤٥	٤,٤١٥,١٧١	٤,٥٥٠,٢٨٢	المجموع

٣١ - حصة أصحاب حسابات الاستثمار المُطْلَقَة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البند
دينار	دينار	
		عملاء:
٣٤٧,١١٣	٢٨٨,٣٠٨	إيرادات حسابات استثمار توفير
١٠,٧٧٨,٢٩٨	٨,٩٥٢,٣١٧	إيرادات حسابات استثمار لأجل
١١,١٢٥,٤١١	٩,٢٤٠,٦٢٥	المجموع

٣٢- حصة البنك من إيرادات حسابات الاستثمار المطلقة بصفته مُضارباً
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البند
دينار	دينار	
٥,٨٦٣,٢٥٠	٥,٥٢٩,٢٩٦	حصة البنك بصفته مُضارباً
٥,٨٦٣,٢٥٠	٥,٥٢٩,٢٩٦	المجموع

٣٣- إيرادات البنك الذاتية
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاح	البند
دينار	دينار		
١١,٦١٠,٩٧٦	٨,٥٧٠,٢٦١	٢٦	إيرادات البيوع المؤجلة
(٢,٢٥٦,١١٠)	(٢,٥٧٣,٤٠١)	٢٨	(خسائر) أرباح موجودات مالية متاحة للبيع
٩٦٠,٩٣٨	٢٦٧,٩٦٣	٢٩	إيرادات موجودات مالية مُحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٤٦٠,١٦٨	٤٣٧,٨٤٥	٣٠	إيرادات موجودات اجارة منتهية بالتمليك
٩,٧٧٥,٩٧٢	٦,٧٠٢,٦٦٨		المجموع

٣٤ - حصة البنك من إيرادات الاستثمارات المقيدة بصفته مُضارباً
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البند
دينار	دينار	
٦,٧٧٦,٩٨٦	١,٤١٩,٣٢٣	إيرادات الاستثمارات المقيدة
(١٢٤,١٠٨)	(١٢٨,٥٠٤)	ينزل : استهلاك اجارة نماء عقاري
٦,٦٥٢,٨٧٨	١,٢٩٠,٨١٩	صايف إيرادات الاستثمار المقيدة (قائمة ب)
(٥,٦١٦,٠٧٤)	(١,٠٦١,٢٩٧)	ينزل : حصة أصحاب حسابات الاستثمارات المقيدة
١,٠٣٦,٨٠٤	٢٢٩,٥٢٢	المجموع

٣٥ - أرباح العملات الأجنبية
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البند
دينار	دينار	
٣٥٧,٢٠٠	٥٧٤,٥٣٦	ناتجة عن التداول/ التعامل
٥٧٤,٦٤٠	٤٦٧,٦٣٣	ناتجة عن التقييم
٩٣١,٨٤٠	١,٠٤٢,١٦٩	المجموع

٣٦ - إيرادات خدمات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البند
دينار	دينار	
١١٤.٦٠٩	١٥٧.٨١٧	عمولات اوراق مباحة
٦٣٧.٧٩٥	٦٥٠.٠٥٠	عمولات اعتمادات مستندية
١٨٣.٧٤٤	٢١٩.٢٢٣	عمولات كفالات
١١.٨٢١	١٨.٨٣١	عمولات حوالات
١٩٤.٩٩٠	١٩٩.٧٤١	عمولات فيزا
٤٥٧.٤٦٤	٥٤٥.٦٢٦	أخرى
١.٦٠٠.٤٢٣	١.٧٩١.٢٨٨	المجموع

٣٧ - إيرادات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البند
دينار	دينار	
٢.٠٦٤	-	ايجارات
١٩١.٧٨٥	٢٠٣.٠١٣	ايراد بريد وهاتف وتلكس
١٢٦.٤٤٤	١٠٠.٠١١	ايرادات أخرى
٣٢٠.٢٩٣	٣٠٣.٠٢٤	المجموع

٣٨ - نفقات الموظفين

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البند
دينار	دينار	
٣.٦٣١.٣٠٨	٤.٤٨٠.٠٩٥	رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
٣٢٦.٨٩٦	٤٢٢.٤٩١	مُساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
٢١٨.٧٢١	٢٥٢.٣٥٦	نفقات طبية
٨.٨٩٠	٤٤.٥٩٤	تدريب الموظفين
١٥٨.٥١٤	١٧٣.٥١٤	مياومات سفر
٩.٠٨٤	٨.٢٨٩	نفقات تأمين
٤.٣٥٣.٤١٣	٥.٣٨١.٣٣٩	المجموع

٣٩ - مصاريف أُخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البند
دينار	دينار	
٢٢٩.٩٦٥	٢٣٠.٢٨٢	ايجارات
١٥٢.٠٠٥	١٩٧.٤٨٢	قرطاسية ومطبوعات
٢٧٥.٧٦٨	٢٥٠.١٠٩	بريد وهاتف
١٦٩.٩٠١	٢٠٢.٥٩٢	صيانة وتنظيفات
١٢.١٨٤	١٤.٦٨١	رسوم ورخص
٤٠٠.٨٩٧	٦٦٣.٠٦٣	دعاية وإعلان
٤٢.٢٦٢	١٧.٠٨٠	مصاريف تأمين
١٧٤.٤٨٦	٢١٧.٦٢٤	كهرباء ومياه
١٨.٦٤٠	٢٧.١١٣	تبرعات
٢٩٠.٨٣٦	٢٨٠.٣٧٠	اشتراكات
١٤٥.٩٧٩	١٥٢.٦٥٦	تنقلات ومصاريف سفر
٧١.٩٣٥	٧٢.٠٥٨	استشارات وأتعاب مهنية
٥٢٠.٥٨٠	٧٣٥.١٤١	مصاريف أنظمة المعلومات
١١٦.٨٣٤	٤٥.٢٤٩	رسوم الجامعات الأردنية
١١٦.٨٣٤	٤٥.٢٤٩	صندوق البحث العلمي
٢٥.٠٠٠	٢٥.٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٥٢.٥٦٢	٦.٨٨٩	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
١٠٩.٢٠٦	١٢٦.٠١١	متفرقة
٣.١٢٥.٨٧٤	٣.٥٠٨.٧٤٩	المجموع

٤٠ - الربح للسهم الواحد

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البند
دينار	دينار	
٧.٨٢٢.٧٢٧	٢.٥٩٦.٤٧٢	الربح للسنة - بيان (ب)
٧٥.٢٥٠.٠٠٠	٩٠.٨٧٥.٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم*
٠/١٠	٠/٠٣	حصة السهم من الربح للسنة - أساسي

* تم احتساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم للعام ٢٠٠٨ (٧٥.٢٥٠.٠٠٠) سهم عوضاً عن (٥٩.٢٥٠.٠٠٠) سهم وذلك كون أن جزء من الزيادة في رأس مال البنك والبالغة ٨.٥ مليون دينار ناتجة عن أسهم منحة.

٤١ - النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		البند
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٤٢.٩٩٨.٩٢٤	٤٦.٣٢٤.٤٦٦	النقد والأرصدة لدى البنك المركزي تستحق خلال ثلاثة أشهر
٢٨٩.١٩١.٥٢٣	٦٧.٠٨٥.١٢٦	يُضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٣١٤.٢٦٧.٤٣٣	٢٠٩.٦٩٠.١٤١	ينزل: حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
١٧.٩٢٣.٠١٤	(٩٦.٢٨٠.٥٤٩)	المجموع

يدخل البنك ضمن نشاطاته الاعتيادية في معاملات مع المساهمين واعضاء مجلس الادارة والادارة التنفيذية العليا والشركات الشقيقة باستخدام نسب المراجعة والعمولات التجارية وفيما يلي ملخص للمعاملات مع اطراف ذات علاقة:

المجموع		اعضاء هيئة الرقابة الشرعية	شركات شقيقة	اعضاء مجلس الادارة	البنك العربي (الشركة المالكة)	البند
٣١ كانون الاول ٢٠٠٨	٣١ كانون الاول ٢٠٠٩					
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
بنود داخل المركز المالي :						
٢٧٧.٩٥٢.٥٢٧	٦٦.٧٢٤.١٠٥	-	-	-	٦٦.٧٢٤.١٠٥	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٨٢.١٤٢.٦٦٨	٥٦٠.٧٠٧.٦٩٢	-	-	-	٥٦٠.٧٠٧.٦٩٢	مربحات دولية (استثمارات سلعية)
٤.٤٩٤.٩٠٦	٣.٥١١.١٧٨	-	٣.٥١١.١٧٨	-	-	تمويل مضاربات
٢٦٨.١٢٣.٣١٠	١٤٤.٥٤٥.٢٩٣	-	-	-	١٤٤.٥٤٥.٢٩٣	حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
٣٨٦.٢٣٠	١٥٨.٠٦٣	٥٢.٢٧٩	-	١٠٥.٧٨٤	-	حسابات الاستثمار المطلقة
١٠.٩١٣.٩٩٢	١١.٥٠٤.٤٧٧	-	١١.٥٠٤.٤٧٧	-	-	موجودات مالية متوفرة للبيع مدارة من قبل شركة شقيقة
-	١٠١.٨٦٨	-	-	١٠١.٨٦٨	-	ذمم بيوع وإجارة منتهية بالتمليك
بنود خارج المركز المالي :						
-	١.٢٠٠	-	-	١.٢٠٠	-	كفالات
عناصر قائمة الدخل :						
٤٠٠.٠٠٠	-	-	-	-	-	عوائد محفظة استثمارية
٢٢٢.٣٥٢	٢٦٨.٧٨٤	-	٢٦٨.٧٨٤	-	-	أرباح مقبوضة
٤.٤٥٦	٦٣٢	٦٣٢	-	-	-	ارباح موزعة
٢٥.٠٠٠	٢٥.٠٠٠	-	-	٢٥.٠٠٠	-	مكافآت
٦٠.٠٠٠	٥١.٠٠٠	-	-	٥١.٠٠٠	-	تقيلات

وقد كان ادنى نسبة مرابحة تقاضاها البنك (لا يوجد) وأعلى نسبة مرابحة (لا يوجد) وأدنى نسبة توزيع للارباح بالدينار ٢/٧٪ وأعلى نسبة للتوزيع ٢٪. تم خلال العام ٢٠٠٩ تحويل رصيد مرابحات دولية بحوالي ٤٢ مليون دينار من سجلات البنك إلى سجلات الشركة المالكة بموجب إتفاقية بيع. كما يرد في الإيضاح (٦)، يشمل رصيد المرابحات الدولية مبلغ بحوالي ٤٢،٤ مليون دينار، تم رصد المخصصات اللازمة لها في سجلات الشركة المالكة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت) الإدارة التنفيذية العليا للبنك:

دينار أردني)		البند
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
٤٤٢.٤٤٤	٦٣٢.٤٩٨	رواتب ومكافآت
٤٤٢.٤٤٤	٦٣٢.٤٩٨	المجموع

٤٣ - القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة في البيانات المالية :

لا يوجد فروقات جوهرية بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة في القوائم المالية .

٤٤ - إدارة المخاطر :

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المتنوعة بوسائل مُتعددة وذلك من خلال إستراتيجية شاملة موضوعية تُحدد المخاطر وسبل مُواجهتها وتخفيفها، وذلك من خلال دائرة ولجان خاصة بإدارة المخاطر.

إن مجلس إدارة البنك هو أعلى سلطة مسؤولة عن تنفيذ الأعمال في البنك ، وبناءً عليه فهو المسؤول الأول عن إدارة المخاطر التي تواجه البنك وذلك من خلال اللجان المنبثقة عنه .

وتتبع إدارة المخاطر ومراقبة الالتزام للقطاع الرقابي (ControlLine) في البنك وتخضع للرقابة الداخلية من خلال إدارة التدقيق الداخلي ، المدير العام، هيئة الرقابة الشرعية ومجلس الإدارة ، حيث تقوم بإعداد السياسة الخاصة بإدارة كافة أنواع المخاطر وتحليلها وقياسها وتطوير أساليب قياس متقدمة للتحوط من أنواع المخاطر التي تؤثر على ربحية البنك ومدى كفاية رأس ماله ، كما وتقوم برفع التقارير الدورية إلى مجلس الإدارة لاطلاعهم على آخر المستجدات على برامج العمل لدى كافة أقسام إدارة المخاطر في البنك لتقييمها وأخذ توصياتهم بهذا الخصوص .

يسعى البنك وبالتنسيق مع البنك المركزي الأردني لتحقيق مستوى مناسب من رأس المال والذي يشمل تغطية المخاطر المتضمنة في اتفاق بازل II . وفي هذا المجال يقوم البنك بتطوير التكنولوجيا المستخدمة لديه وعلى مستوى كافة خطوط العمل وذلك بهدف الارتقاء بمستوى خدمات البنك وإحكام الرقابة على كافة أنواع المخاطر وتطوير البرامج اللازمة لقياسها والتي تتناسب مع طبيعة وحجم نشاط البنك ، كما ويولي البنك الاهتمام بالعنصر البشري من خلال تنمية مهارات الموظفين وإحاقهم ببرامج تدريبية على كيفية تطبيق بازل II بصورة سليمة وكذلك التركيز على إدارة المخاطر والتكنولوجيا المستخدمة بتطبيق بازل II.

وتضم إدارة المخاطر ومراقبة الالتزام في البنك الأقسام التالية :

١ - مخاطر الائتمان :

تُعرف مخاطر الائتمان بشكل عام على أنها المخاطر الناشئة عن احتمال عدم قدرة أو رغبة المقترض أو الطرف الثالث الوفاء بالتزاماته وفقاً للشروط المتفق عليها مما يتسبب في تكبد البنك لخسائر مالية .

يقوم قسم مخاطر الائتمان في البنك بتعزيز سياسة البنك الائتمانية وتلبية متطلبات الأنظمة والضوابط التي حددها البنك المركزي الأردني ولجنة بازل II .

وتنشأ مخاطر الائتمان في البنك من عمليات التمويل والاستثمار التي يقوم بها ومنها :

- مخاطر عمليات وإجراء منح وتفيذ التمويل .
- مخاطر المقترض نفسه ونشاطه .
- مخاطر التركيز على صيغة واحدة للتمويل .
- مخاطر أدوات التمويل الإسلامية .

وفي هذا المجال يقوم البنك بمراقبة وضبط مخاطر الائتمان من خلال :

- إدارة وضبط مخاطر المحفظة الائتمانية من خلال عدد من اللجان وعلى رأسها لجنة إدارة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة .
- رقابة الائتمان وتحديد صلاحيات منح التسهيلات واعتماد قواعد وشروط واضحة ومحددة في عمليات منح التمويل .
- رقابة سقوف الائتمان وحدود التسهيلات المسموح بها ، وإصدار التقارير اللازمة لضمان عدم وجود تجاوزات عن السقوف ومراقبة جودتها .
- التنوع في أنشطة التمويل والاستثمارات لتفادي مخاطر التركيز الائتماني لدى أفراد أو مجموعات أو عملاء في مناطق جغرافية معينة أو نشاط اقتصادي معين أو في أدوات التمويل أو المنتجات .

- إدارة الديون المتعثرة بما يحقق أقل الخسائر الائتمانية التي تواجه البنك .
- الفصل ما بين إدارات تسويق ومنح الائتمان وإدارة المخاطر .

وتقوم دائرة المخاطر ومراقبة الالتزام بعرض تقارير المخاطر على مجلس الإدارة لأخذ التوصيات اللازمة بحيث تشمل هذه التقارير ملخصاً لأهم المخاطر التي تواجه البنك وأساليب قياسها ومراقبتها وضبطها.

■ قياس مخاطر الائتمان :

يقوم البنك بمراقبة مدى كفاية رأس ماله وذلك بتطبيق الطريقة المعيارية لقياس مخاطر الائتمان بحيث يتم قياس مدى كفاية رأس المال مقارنة مع الموجودات والتعهدات والالتزامات المدرجة في قائمة المركز المالي الموحدة حسب درجة مخاطرها.

■ نظام تصنيف مخاطر الائتمان :

يقوم البنك بإعداد نظام خاص لتصنيف مخاطر الائتمان وذلك بهدف تحديد جودة الائتمان لكل تسهيل عند المنح ومراقبة هذه الجودة طوال حياة التسهيل على أساس دوري لتحديد أي تدهور قد يحدث وتقييم جودة التسهيلات لكامل المحفظة الائتمانية بشكل دوري لتسهيل ادارة المحفظة الائتمانية ، والذي ينعكس بدوره على تسعير التمويل وتحديد ربحيته .

ويشمل هذا النظام على تصنيف مخاطر القطر ، مخاطر العميل ، مخاطر التسهيلات بالاعتماد على عناصر مخاطر محددة مثل (الصناعة ، الموقع التنافسي ، الإدارة ، التدفق النقدي ، الوضع المالي ، الأداء التشغيلي) .

■ مخفضات مخاطر الائتمان :

يقوم البنك باستخدام أساليب مختلفة للتحوط وتخفيف المخاطر الائتمانية من خلال تحديد حجم وقيمة الضمانات المطلوبة وقيمة سند الرهن إستناداً الى معايير منح الائتمان التي يسير عليها البنك وبناء على الدراسة الائتمانية للتسهيلات ودرجة المخاطرة المتوقعة مع مراعاة استكمال جميع نواحي الرقابة على استغلال التسهيلات ومصادر تسديدها .

ويلجأ البنك لعدة إجراءات للحد من مخاطر الائتمان منها على سبيل المثال لا الحصر تخفيض قيمة وفترة الإئتمان ، زيادة الضمانات ، مراقبة سير العمل بالتسهيلات بعد المنح وعند التجديد ، كما تقوم بوضع شروط (Covenants) لإستخدام التسهيلات .

٢. مخاطر السوق :

تعرف مخاطر السوق بأنها المخاطر التي قد تواجه البنك نتيجة تغيرات في أسعار العوائد والتقلبات في أسعار الصرف وأسعار الأوراق المالية وأسعار السلع، ويتبنى البنك ساسية متحفظة تضمن تقليل تعرض البنك لعوامل مخاطر وإبقائها ضمن الحدود الدنيا ، كما يتبع البنك تعليمات البنك المركزي الأردني فيما يتعلق بقياس مخاطر السوق .

٣. إدارة مخاطر التشغيل

تعمل هذه الوحدة وفق إطار لإدارة المخاطر التشغيلية ، ويشتمل هذا الإطار على سياسات وإجراءات توضح الآلية التي يتم فيها تحديد المخاطر وتقييمها ووضع أولويات المعالجة ومن ثم تخفيضها أو السيطرة عليها من خلال آليات التخفيض المتاحة ووضع الأنشطة الرقابية التي من شأنها أن تعمل على تخفيض الاحتمالية و السيطرة على الآثار السلبية الممكن أن تنتج عن أي حدث يصنّف على أنه خطر تشغيلي.

كما بدأت هذه الوحدة وبالتعاون مع باقي خطوط الأعمال والمناطق الوظيفية في البنك بعمل ورش عمل للتقييم الذاتي للمخاطر و الضوابط و Fاعلية الضوابط الرقابية عليها ووضع خطط عملية لمعالجة المشاكل والانحرافات التي من الممكن أن تظهر خلال هذه العملية، و لتطوير منظومة المخاطر Risk Profile على مستوى البنك، بالإضافة إلى وضع وتعريف مؤشرات الخطر الرئيسية Key Risk Indicators لضمان استمرارية مراقبة عوامل الخطر ورفع التقارير حولها واتخاذ الإجراءات المناسبة.

كما ستقوم الوحدة وبالتعاون مع الجهات المعنية بتطوير برنامج خاص للجميع والإبلاغ عن الخسائر التشغيلية التي من الممكن التعرض لها و تدريب المعنيين في كافة وحدات العمل والمناطق الوظيفية على استخدام هذا البرنامج .

وتقاس مخاطر التشغيل كما هو في تعليمات البنك المركزي وفقاً لبازل II باتباع طريقة المؤشر الأساسي (Basic Indicator Approach) أو الطريقة المعيارية (Standardized Approach)، ويسعى البنك العربي الإسلامي الدولي لتطبيق الطريقة المعيارية لقياس المخاطر التشغيلية في البنك.

كما نُعرف مخاطر التشغيل على أنها:

مخاطر الخسائر الناتجة عن عدم كفاية أو الإخفاق في العمليات الداخلية، الأفراد، الأنظمة، أو من الأحداث الخارجية، أو التي تنشأ عن عدم التزام البنك بضوابط وأحكام الشريعة الإسلامية. ويشمل تعريفنا لمخاطر التشغيل على المخاطر القانونية.

وتتضمن وحدة إدارة مخاطر التشغيل أيضاً الأقسام التالية :

أ- قسم إدارة استمرارية العمل :

يُعنى قسم إدارة استمرارية العمل في إدارة المخاطر ومراقبة الإلتزام بإعداد وإدارة عدد من المشاريع والخطط التي تضمن استمرار عمليات البنك في حال تعرض أي منها لتعطيل أو انقطاع نتيجة تعرضه للحوادث أو الكوارث والأزمات المختلفة التي تنشأ من جراء وقوع التهديدات المختلفة الداخلية والخارجية، وحيث أن تعطيل أعمال المصارف يقاس بالدقائق والساعات يقوم هذا القسم بإعداد خطط مسبقة تشمل جميع دوائر وفروع البنك ، والتي من شأنها أن تضمن استمرار عمليات الدائرة أو الفرع الذي تعطل نتيجة تعرضه لحادث ما من خلال تشغيل عملياته في موقع بديل تم بناؤه لهذه الغاية .

ب- قسم أمن وحماية المعلومات

يعنى قسم أمن وحماية المعلومات بدراسة المخاطر التي تهدد عناصر أمن المعلومات وذلك من خلال عمل تقييم دوري لتلك المخاطر والاستفادة من المعايير الدولية وأفضل الممارسات المتبعة في هذا المجال على المستوى المصرفي .

من واجبات قسم امن وحماية المعلومات

- إصدار السياسات والإجراءات الكفيلة بتقليل المخاطر المحيطة بالمعلومات إلى حدودها الدنيا، بالتزامن مع خطط البنك بتسريع العمل وتنفيذ إستراتيجية أمن وحماية المعلومات بما في ذلك وضع الضوابط لتفعيل السياسات على أنظمة وأجهزة البنك .
- وضع المعايير الرقابية الواجبة في مجال امن وحماية المعلومات على مستوى جميع دوائر وفروع البنك، ومعالجة أي توصيات بشأنها .
- تصور احتياجات العمل المصرفي الحديث فيما يخص امن وسرية المعلومات بالتعاون مع الأقسام المعنية الأخرى للحد من المخاطر في ظل تغير البيئة الداخلية .

٤. مراقبة الإلتزام

إن التزام البنك بمتطلبات الجهات الرقابية يعتبر من أهم عوامل نجاح وتطوير أعمال البنك والمحافظة على جودة الخدمات المقدمة لعملاء البنك حيث قام البنك العربي الإسلامي الدولي بإنشاء قسم مراقبة الإلتزام والذي يقوم بالعمل على مراجعة جميع متطلبات الجهات الرقابية والتأكد من عكسها على إجراءات وسياسات العمل الداخلية بشكل يحمي البنك من المخاطر الناشئة عن عدم امتثاله بهذه المتطلبات على سبيل المثال المخاطر القانونية ومخاطر السمعة والتركز .

هذا ويقوم القسم بدور فاعل بمجال حماية استغلال خدمات البنك ومنتجاته في عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب بحيث تتم مراقبة جميع العمليات البنكية والتأكد من سلامتها ، بالإضافة إلى الدور المهم الذي يقوم به القسم بالإشراف على قيام البنك بالتعرف على العملاء وشرعية نشاطهم ومصادر أموالهم بما يضمن حصر التعامل مع العملاء جيدي السمعة والمكانة .

٥ . المخاطر القانونية

وهي تلك المخاطر التي من الممكن أن تنتج وبشكل غير مباشر عن واحد أو أكثر من الأحداث الأربعة الواردة في تعريف مخاطر التشغيل (الأفراد، العمليات الداخلية، الأنظمة والأحداث الخارجية) ، أو بسبب عدم التزام البنك بالقوانين والتعليمات السارية والتي من الممكن أن ينتج عنها غرامات أو التزامات مالية. كما تنشأ المخاطر القانونية جرّاء احتمال مواجهة البنك لإجراءات قضائية من قبل الغير، حيث تعتبر عدم كفاية المستندات وانعدام الصفة القانونية وعدم صلاحية العقود أو عدم قابليتها للنفاذ الناتج عن عدم التوثيق السليم من المنشآت للمخاطر القانونية.

وتقع مسؤولية إدارة هذه المخاطر على عاتق الدائرة القانونية حيث تعمل على تدقيق كافة العقود والمستندات الخاصة بمعاملات البنك بالإضافة إلى المتابعة القانونية للأطراف المدينة للبنك - بالتنسيق مع إدارة المخاطر ومراقبة الإلتزام - والمتابعة الدقيقة للدعاوى القضائية التي يكون البنك طرفاً فيها.

٦ . مخاطر السمعة

تنظر إلى مخاطر السمعة على أنها الآثار السلبية التي تصيب سمعة البنك والتي تكون ناتجة عن عدم التزامه بقواعد وأحكام الشريعة الإسلامية و/أو إخفاقه بالوفاء بمسؤوليته الاستثنائية تجاه كافة مقدمي الأموال و/أو تقصيره في إدارة شؤونه بكفاءة وفاعلية و/أو إخفاقه في إدارة كافة أنواع المخاطر الأخرى التي يواجهها ممّا يؤدي إلى عدة أمور سلبية منها فقدان الثقة وبالتالي اضمحلال قاعدة العملاء وزيادة التكاليف أو نقصان الأرباح وفي أسوأ الحالات انهيار البنك - لا قدر الله- .

وتقوم إدارة سمعة البنك على ثلاثة قواعد أساسية :

- ١ . أساس سمعة البنك هو جودة موظفيه، عملائه، مساهميه .
- ٢ . تعتمد سمعة البنك على جودة الخدمات والمنتجات المصرفية التي يقدمها لعملائه بالإضافة إلى علاقاته الجيدة مع الآخرين .
- ٣ . لا بدّ من المحافظة على شخصية البنك القوية أمام عملائه بشكل خاص وأمام المجتمع المحلي بشكل عام .

المبادئ والقيم التي يجب أن يحتفظ بها البنك :

- ١ . أن يحافظ على مصداقيته وأن يكون قادراً على حماية حقوق كافة أصحاب المصالح Stakeholders .
- ٢ . البحث عن الخدمات والمنتجات المصرفية الأفضل والوفاء بالوعود .
- ٣ . العمل بكفاءة وفاعلية .
- ٤ . احترام آراء الآخرين .

٣١ كانون الأول				البند
ذاتية		مشتركة		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	
				بنود داخل المركز المالي
-	-	٣٦.٨٥٧.٠٧٤	٣٩.٨٨٧.٦٢٩	أرصدة لدى البنك المركزي
١٠.٦٦٩.٠٩٣	-	٢٧٨.٥٢٢.٤٣٠	٦٧.٠٨٥.١٢٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
-	-	-	-	ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى
-	٦١٠.٢٢٣	٧١.١٣٢.٣٢٣	٨٦.٧٠٥.٧٨٨	للأفراد
١.٣٧٧.٨٦٧	٢.١٢٧.٢٢٢	٤١.٩٣٠.١٩٣	٣٧.٧٧٥.٧٢٧	التمويلات العقارية
-	-	-	-	للشركات
١٧٥.٦٦٠.٦٤٧	٣٨١.٧٦١.٧٨٨	٢٤٧.٨٠٦.٣١٥	٣٧٥.٤٥٤.٠٦٧	الشركات الكبرى
٨٩٤.٨٩٩	٧.٨٩٩.٣٧٩	٣.٧٧٤.٠٧١	٦.٤٩٧.٢٦٢	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة
-	-	-	-	التمويلات
-	-	-	-	المشاركة
-	-	-	-	للأفراد
-	-	٣٠٨.٠٨٠	٤٢.٢٣٨	التمويلات العقارية
-	-	-	-	المضاربة
-	-	-	-	للشركات
-	-	٤.٤٩٤.٩٠٦	٣.٥١١.١٧٨	الشركات الكبرى
-	-	-	-	الصكوك
١٦.٨٦٠.٧٢٩	٥.٦٠٥.٥٣١	-	-	ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
-	-	-	-	بنود خارج المركز المالي
١٢.٣٤٢.٦٦٨	١١.٦٣٧.٢١٣	-	-	كفالات
١٣.٠٧٥.٤٧٥	٢٣.٢٠٠.٠١٢	-	-	اعتمادات
٤.٣١٦.٤٩١	٤.٦١٨.٤٢٢	-	-	قبولات
٧٢.٥٥١.٥٥٧	٦٤.٠٦٤.٥٣٦	-	-	السقوف غير المستغلة
٣٠٧.٧٤٩.٤٢٦	٥٠١.٥٢٤.٣٣٦	٦٨٤.٨٢٦.٣٩٢	٦١٦.٩٥٩.٠١٥	الإجمالي

٢- تصنيف ذمم البيوع والتمويلات والذمم الأخرى حسب درجة مخاطرتها وبما يتوافق مع تعليمات البنك المركزي الأردني:

تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

الجموع	ذاتي										مشتركة										٢٠٠٩
	الجموع		الأفراد		شركات متوسطة		البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى		المجموع		البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى		شركات متوسطة		شركات كبرى		المقاري		الأفراد		
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٧٠.٠٣٦.٦٢١	-	-	-	-	-	-	٦٧.٠٨٥.١٣٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٦٤.٧٠٠	٢.٧٧٦.٧٩٥	متنبية المخاطر		
٧٩٥.٧٣٧.٠٤٨	٣٤.٠٣٨.٦٩٥	٥٤١.٦٨٨	١.٥١٨.٠٧٩	-	-	٣٣٨.٣٢٩.٩٢٨	٤٥٥.٣٧٧.٢٥٣	-	-	٣٥٢.٤٨٠.٣٩١	٢٣.٧٤٨.٠٩٩	٧٩.١٤٨.٨١٣	مقبولة المخاطر								
١٩.١٣٢.٠١٢	٣.٠٩٨.٣٥٩	-	٣.٠٩٨.٣٥٩	-	-	-	١.٣٧٠.٠٤١	٨.٩٩٩.١٧٨	٢.٩٩٦.٩٥٠	٢.٩٩٦.٩٥٠	٢.٨٦٨.٥٧٤	لغاية ٣٠ يوم									
١٢.٠٤٣.٧٩٥	٢.١٣٧.٣١٢	-	-	-	-	١٠٠.٧٠١	٩.٩٠٦.٤٨٣	٢.١٣٧.٥١٢	٥.٢٣١.٢٠٩	٥.٢٣١.٢٠٩	١.٣٢٨.٢٥٥	من ٣١ لغاية ٦٠ يوم									
١٦.٩١٣.٤٠٣	٣.١٥١.١٤١	٤٩.٨٣٠	٣.١٠١.٣٦١	-	-	-	١٦.٧٢٢.٣٦٢	١.٣٦٤.٩٨٧	١٩٥.٨٢٧	١٩٥.٨٢٧	٢٧٠.٢٤٦	تحت المراقبة									
غير عاملة:																					
٤٥.٠٩٧.٩٥٣	٤٣.٧٢٤.٧٦٠	٣١٢.٩٨٠	-	-	-	٤٣.٤٢١.٧٨٠	١.٣٣٣.١٩٣	٥٨٧.٢١٧	٤٩٤.١٨٢	٤٩٤.١٨٢	٣٦٨.٤٤٤	دون المستوى									
١.٤٢١.٥٧٣	٥٠٩.٩٦٩	١٥.٨٦٩	٤٩٤.١٠٠	-	-	-	٤٣٩.٩١٧	٤٢٩.١١٦	٣٦٨.٩٦٩	٣٦٨.٩٦٩	٢١٢.١٤٦	مشكوك فيها									
١٥.٩١٤.٣٣٥	٩١٨.٩٧٦	٩.٥٦٠	٩٠٩.٤١٦	-	-	-	٥٥.٤٩٥.٣٥٤	٢.٤٤٩.٥٤٤	٥٠.٤٩.٧٤٤	٧.٠٣٠.١١٥	٤٦٥.٩٢٤	هالكة									
٩٧٦.٣١٧.٧٤٠	٣٩٣.٩٤٠.١١٢	٩٢٩.٩٢٧	٩.١٢١.١٦٥	٠	-	٣٨١.٦٦١.٧٧٨	٥٨٢.٣٧٧.٦٢٨	٧٧٥.٩٢٢٢	٣٨٠.٩١٣.٠١٣	٣٩.٣٧٠.٩١٠	٨٧.٢٤٩.٣٥٧	المجموع									
٥٧٦.٢٨٢	١٧.١٤٠	-	١٧.١٤٠	-	-	-	٥٨٢.٣٧٧.٦٢٨	٢.١٢٧.٢٣٢	٢٨٠.٩١٣.٠١٣	٣٩.٣٧٠.٩١٠	٨٧.٢٤٩.٣٥٧	نيزل: إيرادات معلقة									
٦.٨٤٧.٧٣٢	١.٥٤١.٤٩٠	٣١٩.٧٠٤	١.٢٢١.٧٨٦	-	-	-	٥٣.٦٧٤.٢	١.٣٦١.٩٦٠	١.٥٩٥.١٨٣	١.٥٩٥.١٨٣	٥٤٣.٥٦٩	مخصص التدني									
٩٦٨.٨٣٧.٧٦٦	٣٩٢.٣٨١.٤٨٢	٦١٠.٢٢٣	٧.٨٨٢.٣٣٩	٠	-	٣.٨١١.٦٦١.٧٧٨	٥٧٦.٥١٢.٤٤٤	٦.٣٣٥.٠٢٢	٣.٧٨٧.٥٣.٣٨٨	٣.٧.٦٧٨.٣٦٧	٨٦.٦١٨.٤٤١	الصافي									

المجموع	ذاتي						مشاركة					
	الأفراد	شركات متوسطة	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	شركات كبرى	عقاري	المجموع	الأفراد	شركات متوسطة	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	شركات كبرى	عقاري	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٣٧.٤٢٥.٣٥٤	١٠.٦٦٩.٠٩٣	-	١٠.٦٦٩.٠٩٣	-	-	٣١٦.٧٥٦.٣٦١	-	٣١٥.٣٧٩.٥٠٤	-	-	٢٤١.٧٥٤	١.١٣٥.٠٠٣
٥٠٢.٤٠٦.٦٦٩	١٧٦.٥٢٣.٤٩٧	٨٩٤.٨٩٩	-	١٧٤.٩١٨.٣٥٢	٧٠.٩٠٩.٣٤٦	٣٢٥.٨٧٧.٨٧٧	-	٣٢٥.٨٧٧.٨٧٧	٢٣٩.٠٣٢.٤٧٠	١٨١.٣٦٦.٦٦١	٣٣.٤٩٥.١١٠	٦٣.٤٩٥.١١٠
١٤.٩٧٠.١٣١	١.٠٥٩.٦٥٢	-	-	١.٠٥٩.٦٥٢	-	٦٧٢.٩٠٦.١١١	-	٦٧٢.٩٠٦.١١١	٨.٧٥٥.٠٣٧	١.٢٩٦.٥٣٧	٢.٩٩١.٦٦٠	٢.٩٩١.٦٦٠
٧.٧٤٣.٧٧٧	١٥٧.٥٢٦	-	-	-	١٥٧.٥٢٦	٣٢١.٤٤١	-	٣٢١.٤٤١	٣.٤٤١.٩٢٥	١.٤٤١.٩٢٥	٧١.٥٦١	٧١.٥٦١
٧٨.٢٥١.٧٧٧	٨.٧٧٧	-	-	٨.٧٧٧	-	٧٠.٤٨٢.٣٤٧	-	٧٠.٤٨٢.٣٤٧	٥.٦٨٤.٧٥٠	٦٦٦.٦٦٦	٨٦٧	٨٦٧
٩.٠٣٥.٧٥٥	٦.٦٦٥	-	-	٦.٦٦٥	-	٦٤٣.٦٨٩	-	٦٤٣.٦٨٩	٤.١٦٦.١٥٢	٢.٩٩١.٧٠٧	٤٤٤.٩٤٣	٤٤٤.٩٤٣
٣.٠٩٠.٥٧٧	٩٤٣	-	-	٩٤٣	-	٣.٠٨١.١٣٤	-	٣.٠٨١.١٣٤	٢.٤٤٣.٥٠٤	٧٨	٣٢٣.٢٨٩	٣٢٣.٢٨٩
٦.٨٧٦.٧٨٧	٨٧٧	-	-	٨٧٧	-	٦.٠٥٥.٥٠٢	-	٦.٠٥٥.٥٠٢	١.٣٧٣.٧٣٠	٨٧٧.٢٧١	٤٨٣	٤٨٣
٨٧.٩٢٤.٢٤٠	٧٨	٠	٨٩	١٧.٦٦٥.٦٨١	٦١.٦٦٥.٦٨١	٦٤٣.٣٣١.٠٩٦	٨١٧.٧٧٧.٦٦٥	٣.٠٥٣.٧٧٧.٦٦٥	٥٠.٣١٢.٠٩٦	٦.٠٣١.٢٠٦	٨٧.٩٢٨.٠٦٠	٨٧.٩٢٨.٠٦٠
٧٥٧.٣٦٠	-	-	-	-	-	٠.٦٤٣.٧٥٧	-	٠.٦٤٣.٧٥٧	٣٢.٠٤٥	١٤٣.٢٦١	٦٧.٤٧١	٦٧.٤٧١
٥.٥٥٣.٤٣٤	٩١٦.٤٤٠	-	-	٩١٦.٤٤٠	-	٤.٦٣٧.٠٠٣	-	٤.٦٣٧.٠٠٣	١.٨٨٧.٠٠٦	٦٩٤.٦١٥	٥١٦.٦١٥	٧٩٤.٧٤٥
٨٧.٩٢٨.٤١٠	١٨٨.١٩٠.٥٣٧	٠	١٠.٦٦٩.٠٩٣	١٧٥.٢٤٤.٦٧٩	١.٣٣٧.٧٦٧	٦.٠٤٣.٦٧٩	١.٣٣٧.٧٦٧	٦.٠٤٣.٦٧٩	٢٥٦.٣٢٠.٧١٢	٤٢.٠٦٩.٧٩٢	٧.٤٩٦.٣٣٣	٧.٤٩٦.٣٣٣



فيما يلي توزيع القيمة المعادلة للضمانات المقدمة مقابل ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات:

الإجمالي	ذاتي				مشركة				الأفراد	٢٠٠٩
	الإجمالي	الشركات		الإجمالي	الشركات		التمويلات العقارية	ديتار		
		المنظمات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى		المنظمات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى				
ديتار	ديتار	ديتار	ديتار	ديتار	ديتار	ديتار	ديتار	ديتار	ديتار	
٢,٩٤١,٤٩٥	-	-	-	٢,٩٤١,٤٩٥	-	-	١٦٤,٧٠٠	٢,٧٧٦,٧٩٥	متدنية المخاطر	
٦٥٩,٣٦٣,٤٩٢	٣٣٠,٧٥٥,٣١٩	٣١٥,٦٩٩	٣٣٠,٤٣٩,٦٢٠	٣٢٨,٦٠٨,١٧٣	١٤,٣٨٢,٥٧٤	٢٨٩,٥٧٢,٠٥٨	٤,٧٣٢,٠٥٦	١٩,٩٢١,٤٧٥	مقبولة المخاطر	
١٢,٥٩٧,٣٤٦	١,٥١٠,١٦٨	١٩٤,٩٦٢	١,٣١٥,٢٠٦	١١,٠٨٧,١٧٨	١,٦٠١,٤٠٥	٩,١٨٧,٤٧٢	٢٢,٦٧٢	٢٧٥,٦٢٩	تحت المراقبة	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	غير عاملة :	
٦,٤٧٦,٥٥٧	-	-	-	٦,٤٧٦,٥٥٧	٤٥٩,٠٣٧	٥,٩٢٠,٤٧٨	١٣,٤٥٩	٨٣,٥٨٣	دون المستوى	
٢,٦٢٣,٩٣٠	-	-	-	٢,٦٢٣,٩٣٠	٦٥٢,٣٧٧	١,٨٧٩,٥٣٨	١٠	٩٢,٠٠٥	مشكوك فيها	
٥,٩٤٧,٥٩٩	٥٣٦,١٧٥	-	٥٣٦,١٧٥	٥,٤١١,٤٢٤	١,٤٨٧,١٤٣	٣,٤٥١,٠٥٠	٣٢,١٠٨	٤٤٠,١٢٣	هالكة	
٦٨٩,٩٥٠,٤١٩	٣٣٢,٨٠١,٦٦٢	٥١٠,٦٦١	٣٣٢,٢٩١,٠٠١	٣٥٧,١٤٨,٧٥٧	١٨,٥٨٢,٥٤٦	٣١٠,٠١٠,٥٩٦	٤,٩٦٦,٠٠٥	٢٣,٥٨٩,٦١٠	المجموع	
									منها :	
٢٢,٧٧٨,٥٣٣	٦,٠١٧,٦٩٥	١٥٢,٧٢٠	٥,٨٦٤,٩٧٥	١٦,٧٦٠,٨٢٨	١,٣٩٠,٥٨٨	١٢,٤٢٨,٧٥٥	١٦٤,٧٠٠	٢,٧٧٦,٧٩٥	تأمينات نقدية	
٦٣,٨٤٢,٦١٣	١٢,٠٩٠,٥٨٦	١٩٤,٩٦٢	١٢,٨٩٥,٦٢٤	٥٠,٧٥٢,٠٢٧	١٢,٨٠٢,٨٩٧	٣٢,٣٦٢,٨٢٥	٤,٧٧٢,٩٧٨	٨١٢,٣١٧	عقارية	
٧,٥٥٩,٠٠٠	-	-	-	٧,٥٥٩,٠٠٠	-	٧,٥٥٩,٠٠٠	-	-	أسهم متداولة	
٢٧,٠٨٥,٨٥٣	٩٢٠,٩٤٤	١٦٢,٩٧٩	٧٥٧,٩٦٥	٣٦,١٦٤,٩٠٩	٤,٣٨٩,٠٦١	١,٧٤٧,٠٣٣	٢٨,٣٢٧	٢٠,٠٠٠,٤٩٨	سيارات وآليات	
٥٦٨,٦٨٤,٤٢٠	٣١٢,٧٧٢,٤٣٧	-	٣١٢,٧٧٢,٤٣٧	٢٥٥,٩١١,٩٨٣	-	٢٥٥,٩١١,٩٨٣	-	-	كفالات بنكية مقبولة	



٢٠٠٨	مستحقة						ذاتي						الإجمالي
	الأفراد	التمويلات العقارية	الشركات		الإجمالي	دينار	التمويلات العقارية	الشركات		الإجمالي	دينار		
			الشركات الكبرى	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة				الشركات الكبرى	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة				
متدنية المخاطر	١١٠,٣٥٠,٠٠٣	٣٢٥,٤١٢	-	٥٦٧,٠٦٣	٧٨٠,١٦٥	-	-	-	-	-	-	١,٠٩٦,٢٨٠	
مقبولة المخاطر	١١٣,٣٤٥,٣٤٣	٣٨١,٥٨٨,٦٦٨	٤٣٧,٥١٧,٤٧١	٥٥٣,٦٥٨,١١١	١,٤٧,٣١٥,٦٨٨	١١٥,٣٤٥	٨٦١,٢٧٠,٣٣١	٠,٤٧,٢١٢	٦١٤,٤٢٨,٧٣١	٤٤٤,٢٨٧,٣٤١	٦٥٢,٢٥٢,١٤٣	١,٠٩٦,٢٨٠	
تحت المراقبة	٧٤٣,٣٤٧	٨٨١,٤٧٨	٠,٤٠٣,٣٤٣	٤٣٠,٧٨٦	٦٤٦,٠١٦	-	-	-	-	-	-	٦٤٦,٠١٦	
غير عاملة:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
دون المستوى	٧٨٠,٢٠٨	٣,٧٩٧	٦٨٠,٠٠٣	٥٥٣,٥٠٨	٦٧٥,٨٣٧	-	-	-	-	-	-	٦٧٥,٨٣٧	
مشكوك فيها	٢٠,٧٨٠	٦٨٧,٣٤١	٨٨٧,٧٣١	٧٧٥,٨٣١	٣,٠٥٣,٤٣٤	-	-	-	-	-	-	٣,٠٥٣,٤٣٤	
هالكة	٦٦٣,٤٣٥	٢,٣٧٧,٦٦٦	١,٦٦٢,٨٧٥	٦,٥١٥,١٥٦	٤,٣٤٣,٨٣٣	-	-	-	-	-	-	٤,٣٤٣,٨٣٣	
المجموع	١,١٢٢,٢٢٤	٤,٤٢٤,٤٣٤	٦,٦٥٢,٣٦١	٦,٦٨٢,٤٣١	٢,٩٩٩,٦٨٨	١١٥,٣٤٥	٨٦١,٢٧٠,٣٣١	٢,٤٧,٢١٢	٦١٤,٤٢٨,٧٣١	٤٤٤,٢٨٧,٣٤١	١,١٧٢,٣٤٣	١,١٧٢,٣٤٣	
منها:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
تأمينات نقدية	١,١٣٥,٠٠٣	٣٥٢,٣٠٥	٣٧٥,٥٤٤	١,٠١٠,٤٣٤	١,٢٨٦,١١١	-	٢,٦٧٢,٥٠٠	٥٣٥,٥٤٥	١٣,٢٢٤,٠٤٤	٢,٢٢٤,٠٤٤	١٤,٠٤٤,٠٠٠	١٤,٠٤٤,٠٠٠	
عقارية	٢٣,٣٦٦,٨٥٠	٤٣,٦٣٨,١٦٧	٤٣,٢٤٩,٧٥٣	٧١,٠٦٦,٦٦٨	١٧٩,٣٦٠,٩٧١	٥٣٢,٥١٢	١٠,٤٣٤,٣٣٤	٦١,١٩٥	١٣,٠٤٩,٠٤٤	١١,٠٤٩,٠٤٤	١٤,٠٤٤,٠٠٠	١٤,٠٤٤,٠٠٠	
أسهم متداولة	-	-	٧,١٨٩,٧٥٣	-	٧,١٨٩,٧٥٣	-	-	-	-	-	-	٧,١٨٩,٧٥٣	
سيارات وآليات	١٢,٧١٩,٣٦٣	٢٢٥,١٦٠	٢,١٣٢,٣٦٣	٤,٦٠٦,٧٩٧	٢٠,٤٩٩,٧٨٣	-	٣٠,٧٩٥	-	٣٠,٧٩٥	٣٠,٧٩٥	٣٠,٧٩٥	٣٠,٧٩٥	
كفالات بنكية مقبولة	-	-	١٣١,٥٤٦	-	١٣١,٥٤٦	-	٣٧,٢٥٧,٣٨٣	-	٣٠,٦٥٧,٣٨٣	٣٠,٦٥٧,٣٨٣	٣٠,٦٥٧,٣٨٣	٣٠,٦٥٧,٣٨٣	

٣ - الصكوك :

يُوضّح الجدول التالي تصنيفات الصكوك حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:

الإجمالي	ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	مؤسسة التصنيف	درجة التصنيف
دينار	دينار		
١,٤١٨,٠٠٠	١,٤١٨,٠٠٠	S&P	AA-
٤,١٨٧,٥٣١	٤,١٨٧,٥٣١	Unrated	Unrated
٥,٦٠٥,٥٣١	٥,٦٠٥,٥٣١		الإجمالي

٤ - التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي:

الإجمالي	أستراليا	أميركا	أوروبا	دول الشرق الأوسط الأخرى	داخل المملكة	البند
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٩,٨٨٧,٦٢٩	-	-	-	-	٢٩,٨٨٧,٦٢٩	أرصدة لدى البنك المركزي
٦٧,٠٨٥,١٢٦	٢٨,٦٧٩	٩,٨٢٢	١,٦٨٠,٩٦٣	١,٣٢٢,٠٤٦	٦٤,٠٤٣,٦١٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
						ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات:
٨٧,٣١٦,٠١١	-	-	-	-	٨٧,٣١٦,٠١١	للأفراد
٣٩,٩٠٢,٩٥٩	-	-	-	-	٣٩,٩٠٢,٩٥٩	التمويلات العقارية
						للشركات:
٧٦٠,٧٢٧,٠٣٣	-	-	-	٦١٢,١٠٦,٢٠٠	١٤٨,٦٢٠,٨٣٣	الشركات الكبرى
١٤,٤٣٨,٨٧٩	-	-	-	-	١٤,٤٣٨,٨٧٩	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة
						الصكوك:
٥,٦٠٥,٥٣١	-	-	-	٥,٦٠٥,٥٣١	-	ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١,٠١٤,٩٦٣,١٦٨	٢٨,٦٧٩	٩,٨٢٢	١,٦٨٠,٩٦٣	٦١٩,٠٣٢,٧٧٧	٣٩٤,٢٠٩,٩٢٧	الإجمالي / ٢٠٠٩
٨٩٠,٢٨٩,٦٢٦	١٣٠,٥٩٩	٢,٧٧٥,٨٠٨	٨,٩٩٧,٣٦١	١٧,٢٨٠,٤٦٩	٨٦١,١٠٥,٣٨٩	الإجمالي / ٢٠٠٨

ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات المجدولة :

هي تلك الذمم التي سبق وأن صُنفت كذمم / تمويلات غير عاملة وأُخرجت من إطار الذمم والتمويلات غير العاملة بموجب جدول أصولية وتم تصنيفها كذمم / تمويلات تحت المراقبة ، حيث بلغت ١٦,٣٢٧ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مقابل ٤,٢١٥,٨٨٠ للعام السابق).

ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات المعاد هيكلتها :

يُقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع الذمم / التمويلات من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر الذمم / التمويلات أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح. وتم تصنيفها كذمم / تمويلات تحت المراقبة ، حيث بلغت ١٧,٦٩٥,٩٤٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مقابل ٧,٤٩٩,٢٢٣ للعام السابق).

٥ - التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التركيز الاقتصادي وكما يلي :

القطاع البند	مالي	صناعة	تجارة	عقارات	زراعة	أسهم	أفراد	الإجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أرصدة لدى البنك المركزي	٣٩,٨٨٧,٦٢٩	-	-	-	-	-	-	٣٩,٨٨٧,٦٢٩
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦٧,٠٨٥,١٢٦	-	-	-	-	-	-	٦٧,٠٨٥,١٢٦
ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات	٣٧,٢٩١,٦٤٩	٢٨,٥٣٠,٧١٣	٦٩٠,٨٣٠,٧٦٩	٣٩,٩٠٢,٩٠٩	٨٠١,١٢٧	١٧,٣٩٢,٠٠٠	٨٧,٦٣٥,٧١٥	٩٠٢,٣٨٤,٨٨٢
الصكوك:								
ضمن الموجودات المالية المحفوظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	١,٤١٨,٠٠٠	-	-	٤,١٨٧,٥٣١	-	-	-	٥,٦٠٥,٥٣١
الإجمالي / ٢٠٠٩	١٤٥,٦٨٢,٤٠٤	٢٨,٥٣٠,٧١٣	٦٩٠,٨٣٠,٧٦٩	٤٤,٠٩٠,٤٤٠	٨٠١,١٢٧	١٧,٣٩٢,٠٠٠	٨٧,٦٣٥,٧١٥	١,٠١٤,٩٦٣,١٦٨
الإجمالي / ٢٠٠٨	٣٣٥,٩٧٤,٥٩٧	١٥,١٦٠,٧٤٢	٤٠٨,٢٦٥,٢٨٨	٤٨,٤٢٣,٨٦٨	٩٤٣,٨٠٨	١٠,٣٨٨,٠٠٠	٧١,١٣٣,٣٢٣	٨٩٠,٢٨٩,٦٢٦

٤٥/ ب/ مخاطر السوق

يتبع البنك سياسات مالية لإدارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وهناك لجنة لإدارة الموجودات والمطلوبات في البنك تتولى رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات والمطلوبات سواء في الميزانية العامة أو خارجها ، وتشمل هذه المخاطر ما يلي :

- تحديث السياسة الاستثمارية المتبعة في البنك وعرضها على مجلس الإدارة للمصادقة عليها بصورة دورية ومراجعة تطبيق السياسة الاستثمارية وتقييم نتائجها مقارنة بمؤشرات السوق والتنافسية المصرفية .

- تشكيل لجان اتخاذ القرار الاستثماري وتوزيع الصلاحيات بما يتفق مع السياسة الاستثمارية للبنك

- إعداد خطة استثمارية سنوية بحيث تراعي توقعات لجنة الموجودات والمطلوبات لتوقعات العوائد وتقلبات أسعار السوق بحيث تتضمن الخطة الأدوات الاستثمارية المتاحة في السوق ذات المخاطر المتدنية .

- إعداد تقارير لأسعار السوق وعرضها على لجنة الموجودات والمطلوبات لمراقبة أي انخفاض مفاجيء في أسعار الأدوات المالية المستثمر بها لتجنب مخاطر تقلبات أسعار السوق .

١ - مخاطر معدل العائد

- تنشأ مخاطر معدل العائد من تزايد المعدلات الثابتة طويلة الاجل في السوق حيث انها لا تتوافق بشكل فوري مع التغيرات الحاصلة في مؤشر العوائد المرتفعة، ويجب اتخاذ الخطوات اللازمة للتأكد من وجود إجراءات إدارية متعلقة بتجديد وقياس ومتابعة مخاطر معدل العائد واعداد تقارير بشأنها ومراقبتها بما في ذلك التأكد من سلامة هيكلتها .

- يتعرض البنك لمخاطر معدل العائد نتيجة لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الاجال الزمنية المتعددة او إعادة تسعير معدل العائد على المعاملات اللاحقة في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق تحديد نسب معدلات الارباح المستقبلية وفق توقعات ظروف السوق وتطوير أدوات جديدة تتوافق مع الشريعة وذلك من خلال استراتيجية ادارة المخاطر لدى البنك .

١ - الحصول على أفضل العوائد الممكنة الموجودة في السوق واعتمادا على مؤشر السوق العالمي (Libor) كمعيار ومرجعية (Benchmarks) للمحافظة والاستثمارات على حد سواء المدارة من قبل البنك.

٢ - تراعي المخاطر المترتبة عن هذه الاستثمارات بالاعتماد على خيار التنوع على أساس الدول والمؤسسات والأقاليم وبما يضمن التقليل من آثار المخاطر المترتبة عن إدارة الاستثمارات.

٣ - يلتزم البنك بإدارة الاستثمارات على أساس الموازنة Matching بين مطلوبات البنك المتمثلة بودائعه وموجوداته بالعملات الأجنبية والمتمثلة في الاستثمارات بالعملات الأجنبية ، بحيث أن الودائع مقيدة الأجل تستثمر استثمارات قصيرة الأجل أما الودائع طويلة الأجل فتستثمر استثمارات متوسطة أو طويلة الأجل.

٢ - مخاطر العملات الأجنبية

يتم إدارة العملات الأجنبية على أساس التعامل الفوري (Spot) وليس على أساس التعامل الآجل (Forward) حيث تتم مراقبة مراكز العملات الأجنبية بشكل يومي وحدود المراكز لكل عملة حيث ان السياسة العامة في البنك لإدارة العملات الأجنبية تقوم على أساس تصفية المراكز أولا بأول وتغطية المراكز المطلوبة حسب احتياجات العملاء. وسيتم الاعتماد على تعليمات البنك المركزي الأردني بهذا الخصوص في مجال المراكز المفتوحة بالعملات الأجنبية مقابل بعضها البعض والتي تنص على احتفاظ البنوك المرخصة باخذ مراكز مفتوحة (طويلة وقصيرة) بالعملات الاجنبية وبما لا يتجاوز ٥% من حقوق المساهمين لكل عملة على حدة ويستثنى الدولار من هذه النسبة حيث يمكن اعتباره عملة اساس لهذه الغاية وبحيث لا يتجاوز المركز الاجمالي لجميع العملات ما نسبته ١٥% من اجمالي حقوق المساهمين للبنك .

٢٠٠٩			
العملة	التغيير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الأرباح والخسائر دينار	الأثر على حقوق الملكية دينار
دولار أمريكي	١٤٩,٦٩٣	١٤٩,٦٩٣	-

٢٠٠٨			
العملة	التغيير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الأرباح والخسائر دينار	الأثر على حقوق الملكية دينار
دولار أمريكي	١٢,٤٥٠	١٢,٤٥٠	-

٣- مخاطر التغيير في أسعار الأسهم

السياسة المتبعة في دائرة الخزينة والمتعلقة بإدارة الأسهم والأوراق المالية، تقوم على تحليل المؤشرات المالية لهذه الأسعار وتقييمها تقييماً عادلاً اعتماداً على نماذج تقييم الأسهم آخذين بالاعتبار مخاطر التغيير في القيمة العادلة للاستثمارات والتي يعمل البنك على إدارتها عن طريق تنويع الاستثمارات وتنويع القطاعات الاقتصادية.

٢٠٠٩			
المؤشر	التغيير في المؤشر (%)	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
		دينار	دينار
سوق عمان المالي	%٥	-	٦٤٢,٨٧٨

٢٠٠٨			
المؤشر	التغيير في المؤشر (%)	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
		دينار	دينار
سوق عمان المالي	%٥	-	٥٨٢,٢٢٤

٤- مخاطر السلع

تشأ مخاطر السلع عن التقلبات في أسعار الموجودات القابلة للتداول أو التأجير وترتبط بالتقلبات الحالية والمستقبلية في القيم السوقية لموجودات محددة حيث يتعرض البنك إلى تقلب أسعار السلع المشتراة المدفوعة بالكامل بعد إبرام عقود البيع وخلال سنة الحيازة، وإلى التقلب في القيمة المتبقية للموجود المؤجر كما في نهاية مدة التأجير.

التركيز في مخاطر العملات الأجنبية

(لأقرب ألف)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩						البند
إجمالي	أخرى	بن ياباني	جنيه إسترليني	يورو	دولار أمريكي	
						موجودات:
٥,٤٤٦	٣	-	٥٥	٨٠	٥,٣٠٨	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
٥,٨٤٨	٢,٥١٠	٤٢	١,٠٣٠	١,٦٧٧	٥٨٩	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٦٩,٨٠٤	٥١٤	-	٣٤٢	١,٩٤٥	١٦٧,٠٠٣	ذمم البيوع والذمم الأخرى والتمويلات والإجارة
٥,٦٠٥	-	-	-	-	٥,٦٠٥	موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٥,٧٢٤	-	-	-	-	٥,٧٢٤	موجودات أخرى
١٩٢,٤٢٧	٣,٠٢٧	٤٢	١,٤٢٧	٣,٧٠٢	١٨٤,٢٢٩	إجمالي الموجودات
						مطلوبات:
١٤٥,٧٢٦	-	-	-	-	١٤٥,٧٢٦	حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
٤١,٥٢٩	٢,٦١٣	٤٠	١,٢٢٥	٣,٦٥٣	٣٣,٩٩٨	ودائع العملاء (جاري، توفير، لأجل)
١,٣١٦	٨٤	-	-	١٩٥	١,٠٣٧	التأمينات النقدية
٨٦٣	٦	-	١١	٣١	٨١٥	مطلوبات أخرى
١٨٩,٤٣٤	٢,٧٠٣	٤٠	١,٢٣٦	٣,٨٧٩	١٨١,٥٧٦	إجمالي المطلوبات
٢,٩٩٣	٣٢٤	٢	١٩١	(١٧٧)	٢,٦٥٣	صافي التركيز داخل الميزانية للسنة الحالية
٢٨,٣١٥	٢,٠٦٦	٠	٢٦٥	٣,٦١٥	٢٢,٣٦٩	التزامات محتملة خارج الميزانية للسنة الحالية
						٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
٣٠٣,٣٩٧	٣,٤٣٣	١	٥٣٩	٢,٧٠٣	٢٩٦,٧٢١	إجمالي الموجودات
٣٠٥,٢٢١	٢,٨٨٤	١	٤١١	٢,٧١٤	٢٩٩,٢١١	إجمالي المطلوبات
(١,٨٢٤)	٥٤٩	-	١٢٨	(١١)	(٢,٤٩٠)	صافي التركيز داخل الميزانية
١٧,٢٧٩	٤٦٢	٣٢	١٣٠	٢,٢٥٨	١٤,٣٩٧	التزامات محتملة خارج الميزانية

٤٥ ج مخاطر السيولة

تعتبر إدارة السيولة النقدية تعبيراً واضحاً عن قدرة البنك على مواجهة إلتزاماته النقدية في الأجل القصيرة والطويلة المدى وذلك ضمن إطار إستراتيجيته العامة التي تهدف إلى تحقيق عائد أمثل على إستثماراته وتتم مراجعة ودراسة السيولة النقدية في البنك على عدة سنوات، ففي الفروع تقوم إدارة الفرع والخزينة بمراجعة ودراسة الإلتزامات النقدية والأموال المتوفرة على أساس يومي، أما على مستوى البنك بشكل عام فتتم دراسة السيولة النقدية من قبل دائرة الرقابة المالية والخزينة العامة على أساس يومي، كما تتم دراسة وتحليل السيولة النقدية وموجودات ومطلوبات البنك بشكل شهري وتشمل مراجعة السيولة النقدية تحليل آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات بشكل متكامل للتأكد من الإلتحاق فيما بين الجانبين، كما تتضمن تحليل مصادر الأموال وفقاً لطبيعة مصادرها واستخداماتها.

أولاً، يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على أساس الفترة المتبقية للإستحقاق التعاقدية بتاريخ القوائم المالية :

(لأقرب ألف دينار)

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من ٣ سنوات	من سنة حتى ٣ سنوات	من ٦ شهور حتى سنة واحدة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من شهر إلى ٣ شهور	أقل من شهر	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	المطلوبات
٢٠٩,٦٩٠	-	-	-	-	-	-	٢٠٩,٦٩٠	حسابات بنوك ومؤسسات مصرفية	
١٦٨,٦٠٨	-	-	-	-	-	-	١٦٨,٦٠٨	حسابات العملاء الجارية	
١٧,٧٦٢	-	-	-	٦٨٧	٧,٩٢٦	٩,٠٨٨	٦١	التأمينات النقدية	
١,١٠٦	١,١٠٦	-	-	-	-	-	-	مخصص أخرى	
٣,٠٥٠	-	-	-	-	-	-	٣,٠٥٠	مخصص ضريبة الدخل	
١٢,٥٤٧	-	-	-	-	-	-	١٢,٥٤٧	مطلوبات أخرى	
٢,٧٢١	٢,١٨٥	-	-	-	-	-	٥٤٦	صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار	
٥٠٧,٦٨٤	-	-	-	٥٦,٠٦٢	١٦١,٨٢٢	٢٨٩,٧٨٩	-	حسابات الإستثمار المطلقة	
٩٢٣,١٧٨	٣,٢٩١	-	-	٥٦,٧٥٠	١٦٩,٧٥٨	٢٩٨,٨٧٧	٣٩٤,٥٠٢	المجموع	
١,٠٤٠,٧٧٨	١٩,٠٤٨	٥,٠٠٢	١٢١,٤٨٥	٤٠٠,٤٣	٦٩,٦٠٩	٦٦٥,٢٩٦	١٢٠,٢٩٥	مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)	

(لأقرب ألف دينار)

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من ٣ سنوات	من سنة حتى ٣ سنوات	من ٦ شهور حتى سنة واحدة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من شهر إلى ٣ شهور	أقل من شهر	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	المطلوبات
٣١٤,٢٦٧	-	-	-	-	-	-	٣١٤,٢٦٧	حسابات بنوك ومؤسسات مصرفية	
١٠٥,٢٢١	-	-	-	-	-	-	١٠٥,٢٢١	حسابات العملاء الجارية	
٢١,٠٦١	-	-	-	٢,٨٦٦	١,٢٠٦	١٢,٤١١	٤,٥٧٨	التأمينات النقدية	
٩٣٧	٩٣٧	-	-	-	-	-	-	مخصص تعويض نهاية الخدمة	
٥,٣٧٤	-	-	-	-	-	-	٥,٣٧٤	مخصص ضريبة الدخل	
٩,٦٩٦	٢,٥٠٧	-	-	-	-	-	٧,١٨٩	مطلوبات أخرى	
٢,٥١٠	١,٨٤٩	-	-	-	-	-	٦٦١	صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار	
٣٥٥,٠٣٦	-	-	-	٣٤,٥٧٣	١١,٩٢١	٢٨٧,٤٢٣	٢١,١١٩	حسابات الإستثمار المطلقة	
٨١٤,١٠٢	٥,٢٩٣	-	-	٣٧,٤٣٩	١٣,١٢٧	٢٩٩,٨٣٤	٤٥٨,٤٠٩	المجموع	
٩٠٧,٦٢٨	١٥,٦١٥	-	١٣٦,٦٩٠	٥١,٤٣٢	٤١,٢٩٥	١٢,٢٠٤	٦٥٠,٣٩٢	مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)	

ثانياً: بنود خارج الميزانية

لغاية السنة		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٧,٣٩١,٩٦٦	٢٧,٨١٨,٤٣٤	الإتمادات والقبولات
٧٢,٥٥١,٥٥٧	٦٤,٠٦٤,٥٣٦	السقوف غير المستغلة
١٢,٣٤٢,٦٦٨	١١,٦٣٧,٢١٣	الكفالات
١٠٢,٢٨٦,١٩١	١٠٣,٥٢٠,١٨٣	المجموع

٤٦ - معلومات عن قطاعات أعمال البنك

أ - معلومات عن أنشطة البنك

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية .

حسابات الأفراد

يشمل متابعة حسابات الإستثمار المطلقة ودمم البيوع المؤجلة والتمويلات والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .

حسابات المؤسسات

يشمل متابعة حسابات الإستثمار المطلقة ودمم البيوع المؤجلة والتمويلات والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات .

الخزينة

يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

- فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة (المبالغ بالآلاف الدنانير):

المجموع		أخرى	الخزينة	المؤسسات	الأفراد	البند
٢٠٠٨	٢٠٠٩					
٢١.٤١٦	١٧.٢٣٨	٣٠٣	٧.٧٧٦	٧.٧٥٠	١.٤٠٩	إجمالي الإيرادات (مُشتركة وذاتي)
(١.٨٨٨)	(١.٦٤١)	-	-	(١.١٩٦)	(٤٤٥)	حصة صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار من إيرادات أصحاب حسابات الإستثمار المُشتركة
١٩.٥٢٨	١٥.٥٩٧	٣٠٣	٧.٧٧٦	٦.٥٥٤	٩٦٤	نتائج أعمال القطاع
(٨.١٥٦)	(١١.١٩٥)	-	(٥.٩٥١)	(٤.٣١٧)	(٩٢٧)	مصارييف غير موزعة
١١.٣٧٢	٤.٤٠٢	٣٠٣	١.٨٢٥	٢.٢٣٧	٣٧	الربح قبل الضرائب
(٣.٥٤٨)	(١.٨٠٦)	(١٠٦)	(٧٤٢)	(٩٤٥)	(١٣)	ضريبة الدخل
٧.٨٢٤	٢.٥٩٦	١٩٧	١.٠٨٣	١.٢٩٢	٢٤	الربح للسنة
٨٩٢.٠١٣	١.٠٢٢.٥١٩	-	٧٤٣.٩٧٩	١٩١.٣١٢	٨٧.٢٢٨	موجودات القطاع
١٥.٦١٥	١٨.٢٥٩	١٨.٢٥٩	-	-	-	موجودات غير موزعة على القطاعات
٩٠٧.٦٢٨	١.٠٤٠.٧٧٨	١٨.٢٥٩	٧٤٣.٩٧٩	١٩١.٣١٢	٨٧.٢٢٨	مجموع الموجودات
٧٩٥.٥٨٦	٩٠٣.٧٤٤	-	٢٠٩.٦٩٠	١٧٥.٢٢٨	٥١٨.٧٢٦	مطلوبات القطاع
١١٢.٠٤٢	١٣٧.٠٣٤	١٣٧.٠٣٤	-	-	-	مطلوبات غير موزعة على القطاعات
٩٠٧.٦٢٨	١.٠٤٠.٧٧٨	١٣٧.٠٣٤	٢٠٩.٦٩٠	١٧٥.٢٢٨	٥١٨.٧٢٦	مجموع المطلوبات
٣.٨٨٢	٣.٨٠٢	-	-	-	-	مصارييف رأسمالية
٩٥١	١.١٦٨	-	-	-	-	الاستهلاكات واطفاءات

ب - معلومات التوزيع الجغرافي

يُمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك ، يُمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تُمثل الأعمال المحلية.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصارييفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي بناء على الاسلوب الذي يتم قياسها به وفقاً للتقارير التي تم استعمالها من قبل الرئيس التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك:

(لأقرب ألف دينار)

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		البند
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
٢١.٤١٦	١٧.٢٣٨	٧.٥٣٥	٦.٦٣٨	١٣.٨٨١	١٠.٦٠٠	إجمالي الإيرادات
٩٠٧.٦٢٨	١.٠٤٠.٧٧٨	٢٩٠.٦١٥	٦٢١.٥٦٩	٦١٧.٠١٣	٤١٩.٢٠٩	مجموع الموجودات
٣.٨٨٢	٣.٨٠٢	-	-	٣.٨٨٢	٣.٨٠٢	المصرفات الرأسمالية

٤٧ - إدارة رأس المال

تأخذ إدارة البنك بعين الاعتبار متطلبات البنك المركزي التي تتطلب وجود أموال ذاتية كافية لتغطية نسبة محددة من الموجودات المرجحة بأوزان مخاطر تتناسب مع طبيعة التمويل الممنوح والاستثمار المباشر. ويتكون رأس المال لهذه الغاية من ما حدده البنك المركزي لاعتباره رأس مال تنظيمي (وهو رأس المال الأساسي، ورأس المال الإضافي).

وتهدف إدارة رأس المال إلى استثمار الأموال في أدوات مالية ذات مخاطر مختلفة (بين مخاطر عالية ومخاطر متدنية) وذلك لتحقيق عائد جيد وكذلك لتحقيق النسبة المطلوبة من البنك المركزي الأردني لكفاية رأس المال وهي ١٢٪.

ويعد أهم أسباب التغير في رأس المال التنظيمي خلال العام هو عدم توزيع الأرباح المتحققة خلال العام وإنما رسملتها في حقوق المساهمين من خلال الاحتياطات الإيجابية والاختيارية والخاصة.

المبلغ الذي يعتبره البنك كرأس المال ونسبة كفاية رأس المال، وفق الجدول التالي:

(لأقرب ألف دينار)

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
٩٣,٢٥٩	١١١,٧٩٨	بنود رأس المال الأساسي
٧٣,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
٦,٦٢٤	٧,٠٧٧	الاحتياطي القانوني
٣,٣٠٤	٣,٥٠٩	الاحتياطي الاختياري
١٢,٢٤٩	٢,٩٩٢	الأرباح المدورة
(١,٩١٨)	(١,٧٨٠)	يطرح: موجودات غير ملموسة
١١٧	-	رأس المال الإضافي
-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة
(٢,٥٣٥)	٢٠٠	للموجودات المالية المتوفرة للبيع
٢,٦٥٢	٣,٠٦٧	المخصص العام على التسهيلات الائتمانية
٩٣,٣٧٦	١١٥,٠٦٥	مجموع رأس المال التنظيمي
٤٦١,٦٠٦	٥٣٠,٢٩٩	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
٪١٩/٤٢	٪٢١/٧٠	نسبة كفاية رأس المال (٪)
٪١٩/٤٠	٪٢١/٠٨	نسبة رأس المال الأساسي (٪)

٤٨ - تحليل إستحقاقات الموجودات والمطلوبات

يُبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

(لأقرب ألف دينار)

المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
الموجودات :			
٤٦,٣٢٤	-	٤٦,٣٢٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٦٧,٠٨٥	-	٦٧,٠٨٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٨٠٤,٠٨٠	٤١,١٨٩	٧٦٢,٨٩١	ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي
٢,٥٥٢	٢,٥٥٢	-	التمويلات - بالصافي
١٢,٨٥٨	٨١٥	١٢,٠٤٣	موجودات مالية متاحة للبيع
٥,٦٠٦	٥,٦٠٦	-	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق (بالصافي)
٧٨,٩٤٢	٧٢,٦٢٧	٦,٣١٥	موجودات إجارة منتهية بالتمليك - بالصافي
٢,٤٨٥	٢,٤٨٥	-	إستثمارات في العقارات
٥٨٥	-	٥٨٥	قروض حسنة
١١,٨٧٣	١١,٨٧٣	-	موجودات ثابتة - بالصافي
١,٧٧٩	١,٧٧٩	-	موجودات غير ملموسة
٢,٦٩٧	٢,٦٩٧	-	موجودات ضريبية مؤجلة
١,٩١١	١,٩١١	-	موجودات أخرى
١,٠٤٠,٧٧٨	١٤٥,٥٣٥	٨٩٥,٢٤٣	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة			
٢٠٩,٦٩٠	-	٢٠٩,٦٩٠	حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
١٦٨,٦٠٨	-	١٦٨,٦٠٨	حسابات العملاء الجارية وتحت الطلب
١٧,٧٦٢	-	١٧,٧٦٢	تأمينات نقدية
١,١٠٦	١,١٠٦	-	مخصصات أخرى
٣,٠٥٠	-	٣,٠٥٠	مخصص ضريبة الدخل
١٢,٥٤٧	-	١٢,٥٤٧	مطلوبات أخرى
٥٠٧,٦٨٤	-	٥٠٧,٦٨٤	حسابات الإستثمار المطلقة
٢,١٨٥	٢,١٨٥	-	صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار
٥٤٦	-	٥٤٦	مخصص ضريبة دخل صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار
٩٢٣,١٧٨	٣,٢٩١	٩١٩,٨٨٧	مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك
١١٧,٦٠٠	١٤٢,٢٤٤	(٢٤,٦٤٤)	الصافي

(لأقرب ألف دينار)

المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
الموجودات :			
٤٢,٩٩٩	-	٤٢,٩٩٩	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢٨٩,١٩١	-	٢٨٩,١٩١	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٦٢,٣٧٤	٦٤,٦٦٣	٣٩٧,٧١١	ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي
٤,٨٠٣	٤,٨٠٣	-	التمويلات - بالصافي
١١,٦٤٤	-	١١,٦٤٤	موجودات مالية متاحة للبيع
١٦,٨٦١	٧,٦٤٤	٩,٢١٧	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق (بالصافي)
٦٣,٧٧٠	٥٩,٤٦١	٤,٣٠٩	موجودات إجارة منتهية بالتمليك - بالصافي
٢٦٨	١٦	٢٥٢	قروض حسنة
١٠,٣٥٨	١٠,٣٥٨	-	موجودات ثابتة - بالصافي
١,٩١٨	١,٩١٨	-	موجودات غير ملموسة
١,٧٨١	١,٧٨١	-	موجودات ضريبية مؤجلة
١,٦٦١	١,٦٦١	-	موجودات أخرى
٩٠٧,٦٢٨	١٥٢,٣٠٥	٧٥٥,٣٢٣	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة			
٣١٤,٢٦٧	-	٣١٤,٢٦٧	حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
١٠٥,٢٢١	-	١٠٥,٢٢١	حسابات العملاء الجارية وتحت الطلب
٢١,٠٦١	-	٢١,٠٦١	تأمينات نقدية
٩٣٧	٩٣٧	-	مخصصات أخرى
٥,٣٧٤	-	٥,٣٧٤	مخصص ضريبة الدخل
٩,٦٩٦	٢,٥٠٧	٧,١٨٩	مطلوبات أخرى
٣٥٥,٠٣٦	-	٣٥٥,٠٣٦	حسابات الإستثمار المطلقة
١,٨٤٩	١,٨٤٩	-	صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار
٦٦١	-	٦٦١	مخصص ضريبة دخل صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار
٨١٤,١٠٢	٥,٢٩٣	٨٠٨,٨٠٩	مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المشترك
٩٣,٥٢٦	١٤٧,٠١٢	(٥٣,٤٨٦)	الصافي

٤٩ - مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة التقييم، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي:

- المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة.
- المستوى ٢: معلومات غير السعر المعلن المتضمن في المستوى ١ الذي يتم رصده للأصل أو الالتزام، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار).
- المستوى ٣: معلومات عن الأصل أو الالتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة)

الإجمالي	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
				دينار
دينار	دينار	دينار	دينار	موجودات أدوات مالية: موجودات مالية متوفرة للبيع
١٢,٨٥٧,٥٧٧	-	-	١٢,٨٥٧,٥٧٧	
٥,٦٠٥,٥٣١	-	٥,٦٠٥,٥٣١	-	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١٨,٤٦٣,١٠٨	-	٥,٦٠٥,٥٣١	١٢,٨٥٧,٥٧٧	المجموع

٥٠ - إرتباطات والتزامات مُحتملة (خارج الميزانية) ارتباطات والتزامات ائتمانية :

٣١ كانون الأول		البند
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٣,٠٧٥,٤٧٥	٢٣,٢٠٠,٠١٢	اعتمادات
٤,٣١٦,٤٩١	٤,٦١٨,٤٢٢	قبولات
		كفالات :
٤,٦٩٢,٣٥٣	٥,٢٢٧,٩٣٢	دفع
٣,٨١٠,٤٦٣	٢,٦٧٤,٩٧٤	حسن تنفيذ
٣,٨٣٩,٨٥٢	٣,٧٤٣,٣٠٧	أخرى
٧٢,٥٥١,٥٥٧	٦٤,٠٦٤,٥٣٦	السقوف غير المستغلة
١٠٢,٢٨٦,١٩١	١٠٣,٥٢٠,١٨٣	المجموع

٥١ - القضايا المُقامة على البنك

هناك قضايا مقامة على البنك قيمتها (٨١،١٣٥) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وقد تم اخذ مخصص قضايا بـ ١٢،٤٠٠ دينار بناءً على رأي المستشار القانوني وعليه فإنه لن يترتب على البنك أية مبالغ مادية إضافية لقاء هذه القضايا (مقابل قضايا قيمتها ٨٦،١٤١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

٥٢ - أرقام المقارنة

قامت ادارة البنك خلال العام ٢٠٠٩ باجراء تعديلات على أرقام المقارنة في القوائم المالية للعام ٢٠٠٨ نتيجة إعادة النظر في طريقة تطبيق احتساب الموجودات الضريبية المؤجلة وبيانها كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨			الموجودات
الرصيد المعدل	اثر التعديل	الرصيد المعلن	
دينار	دينار	دينار	
			موجودات ضريبية مؤجلة
١.٧٨٠.٥٨٥	١.٣١٦.٠٣٩	٤٦٤.٥٤٦	
			حقوق المساهمين
			الأرباح المدورة
١٢.٢٤٩.٤٢٨	١.٣١٦.٠٣٩	١٠.٩٣٣.٣٨٩	
			قائمة الدخل
			ضريبة الدخل
٣.٥٤٨.٤٤٥	(١.٣١٦.٠٣٩)	٤.٨٦٤.٤٨٤	
			الربح للسنة
٧.٨٢٣.٧٢٧	١.٣١٦.٠٣٩	٦.٥٠٧.٦٨٨	

هذا وقد تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتناسب مع تصنيف أرقام العام الحالي .

جدول أعمال الاجتماع السنوي العادي الثالث عشر للهيئة العامة لمساهمي
البنك العربي الإسلامي الدولي
٧ ربيع الثاني / ١٤٣١
الموافق ٢٣ آذار / ٢٠١٠

١- تلاوة وقائع الجلسة السابقة للهيئة العامة الثانية عشر.

٢- مناقشة تقرير مجلس الإدارة عن السنة المالية ٢٠٠٩ وخطة عمل الشركة للسنة التالية والمصادقة عليهما.

٣- سماع تقرير مدققي حسابات البنك عن السنة المالية ٢٠٠٩.

٤- مناقشة حسابات وميزانية البنك عن السنة المالية ٢٠٠٩ والمصادقة عليها.

٥- موافقة الهيئة العامة على تخصيص الأرباح المتحققة للعام ٢٠٠٩.

٦- إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المذكورة.

٧- انتخاب مدققي حسابات البنك للسنة المالية ٢٠١٠ وتحديد أتعابهم.

٨- أي أمور تقترح الهيئة العامة إدراجها في جدول الأعمال مما يدخل في نطاق الاجتماع العادي للهيئة العامة، على أن يقترن إدراج هذا الإقتراح بموافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن ١٠٪ من الأسهم الممثلة في الاجتماع.

